

កង្កែបស្រឡា

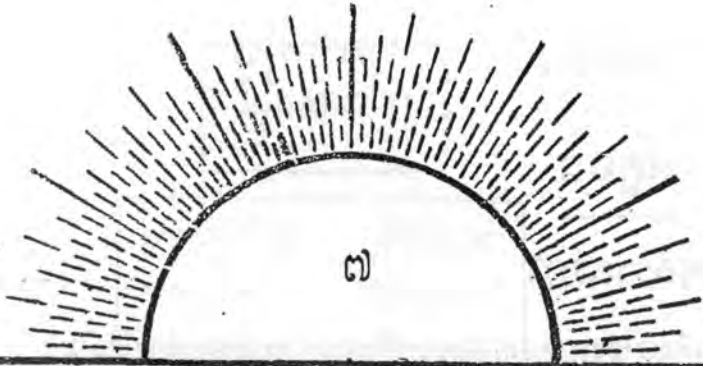
ទស្សនាវដ្តី ជ្រាយខាងសាសនា និង អក្សរសាស្ត្រ



ឆ្នាំទី ៤២ ខែ ភក្តដា

ព.ស. ២៥១៤ គ.ស. ១៩៧០

- ភ្នំពេញ -



៧

កង្កែបស្រឡា

ទស្សនាវដ្តី ផ្សាយខាងសាសនា និង អក្សរសាស្ត្រ
បេញរាល់ខែ ពី ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ចាត់ចែងដោះពុម្ពផ្សាយដោយគណៈកម្មការមួយ មាន :

នាយកការផ្សាយ : លាង ហ័បអាន

និពន្ធនាយក-អ្នករៀបចំ : លី ធាមតេង

គណៈកម្មការនិពន្ធ :

ព្រះមុនីកោសល សួរ-ហាយ

លោក ឈីម-ណាតិ លោក ឌីតិ-តាម

អ្នកស្រី តេជ-សល់

ផ្នែកសាសនា

- ១— កើតទៀតឬទេ ? (ត) ព្រះមហាវិយបណ្ឌិតោ យ៉ាង-ខាត់ រៀបរៀង . . . ៦៩៧
- ២— យសោភវិទ្យុនកថា ព្រះសាសនមុខី កម្ម-តូរ រៀបរៀង . . . ៧២២

ផ្នែកអភិបាលសាស្ត្រ

- ៣— វិចារណកថា : បញ្ញាអប់រំនៅក្រៅសាលា លោក លី-ធាមតេង រៀបរៀង ៧៤៤
- ៤— រឿងសាមកុក លោក ឧកញ៉ា នូ-កន ប្រែរៀបរៀង . . . ៧៥២
- ៥— រឿងគ្រោះថ្នាក់នារីដោយខ្យល់ព្យុះ អ្នកស្រីពេជ-សល់ ប្រែរៀបរៀង . . . ៧៦២
- ៦— រឿងវិវាហស្វរវិស្ស ចម្លងចេញពីសាស្ត្រាស្លឹករឹត លោក លី-ធាមតេង ពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់ . . . ៧៧៦

ផ្នែកកំណត់ - ប្រវត្តិការណ៍

- ៧- ករណីការរោគគ្បាកចូលប្រាសាទអង្គរនៃពួកកុម្មុយនិស្ត :
 - សាររបស់រដ្ឋាភិបាលប្រទេសកម្ពុជា ដូនចំពោះមតិពិភពលោក
 - សេចក្តីអំពាវនាវរបស់ ឯ. ខ. អ៊ូ- ថាន់ ដើម្បីរក្សាប្រាសាទអង្គរវត្ត
 - សេចក្តីអំពាវនាវ អ្នកនិពន្ធខ្មែរ

តម្លៃជាន់ :

មួយឆ្នាំមាន ១២ សៀវភៅ . . . ២៣០រៀល ។

អាណត្តិសូមដាក់ថា : លោកនាយកវិជ្ជាហ៊ានពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ផ្នែកសាសនា

ពាក្យឃាត់មិនឲ្យ	ធ្វើការអាក្រក់
ជាការលាមក	ឲ្យធ្វើល្អទៅ,
ឲ្យដុសខាត់ជិត	កុំឲ្យហ្មត់សៅ
បីនេះលោកហៅ	ពុទ្ធសាសនា ។

៣. ៣

កើតទៀតឬទេ ?

ព្រះមហាវិរិយបណ្ឌិតោ ចា ៩-ខាត់ រៀបរៀង

[ភីរីលេខមុន]

បទទីប្រាំបី

សីលជាធម៌ទ្រទ្រង់សត្វឬទេ ?

មនុស្សម្នាក់ធ្វើ “កម្ម” ក្នុងជីវិតនេះ ហើយមនុស្សម្នាក់ទៀតទទួល
 រងផល “កម្ម” នោះ នៅក្នុងកំណើតគឺជាតិមួយទៀតដូច្នោះឬអ្វី ?

និយាយថា “អ្នកជាមនុស្សភាពដូចគ្នាសុទ្ធនឹងអ្នកបេះ” នេះ ជា
 យោបល់មួយបែប, និយាយថា “អ្នកជាផ្សេងគ្នាស្រឡះពីអ្នកបេះ”
 នេះជាយោបល់មួយបែបទៀត ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធគ្រង់បដិសេធយោបល់ទាំង

ពីរបែបនេះចោលចង់ ហើយទ្រង់គ្រាប់ទេសមាជាគណ្ណាល ដែលហៅ
ថា មន្ទីរមាបដិបទា ជាធម៌មានហេតុផលពិសេស ។

ចំណុចសារវន្តនេះ ព្រះតុទ្ធហោ សាធារ្យ ធ្វើអត្តាធិប្បាយទុក
យ៉ាងពិស្តារក្នុងតម្កិវិសុទ្ធិមគ្គ លោកស្និទ្ធកថា “អ្នកនោះ ក៏ពុំមែន អ្នក
ដទៃទៀត ក៏ពុំមែនដែរ” = ន ច សោ, ន ច អត្ថោ ។ ដើម្បី
ពន្យល់យើងយកអ្វីជាឧទាហរណ៍? យើងយកមេអំបៅជាឧទាហរណ៍ទៅ
ចុះ ។ មេអំបៅ ដើមឡើយជាស្ថិត ធម៌ស្ថិតនេះទៅជាដង្កូវ ធម៌
មកទៀតដង្កូវនេះចម្រើនក្នុងសំបុកវា ហើយទើបផុត បោះទៅជា “មេអំ-
បៅ” ។ កម្មវិធីនេះ ជាកម្មវិធីធម្មតា កើតមានឡើងតាមដំណើរប្រក្រតី
នៃជីវិតរបស់វា ។ សេចក្តីពិត មេអំបៅនេះដូចគ្នាជាឯកលក្ខណ៍ដែរឬទេ?
ទេ! ពុំដូចគ្នាជាឯកលក្ខណ៍ទេ តែក៏មិនផ្សេងគ្នាស្រឡះពីដង្កូវដែរ ។
សេចក្តីនេះចញ្ជាក់ច្បាស់ថា “នេះគឺជាការហូរទៅនៃជីវិត” ដែលលោក
ប្រើពាក្យហៅថា សន្តតិ “តំណ” ។

ព្រះ ឆាតសេនត្ថេរ បានដោះស្រាយប្រស្នានេះ ដោយលើក
យកភ្លើងប្រទីបមកធ្វើជាឧទាហរណ៍ គឺប្រទីបដែលនេះពេញមួយយប់ ។
ក្នុងករណីនេះ អណ្តាតភ្លើងដើម ពុំមែនមានឯកលក្ខណ៍ដូចអណ្តាត
ភ្លើងក្រោយទេ តែដោយអាស្រ័យភ្លើងប្រទីបនេះឯង ទើបភ្លើងនេះ
ភ្លឺហួតទៅពេញមួយយប់ ។ សេចក្តីនេះ មានឧបមេយ្យដូចសន្តតិ

នៃជីវិតដូច្នោះឯង គឺ សុទ្ធតិ មួយអាស្រ័យដោយ សុទ្ធតិ មួយទៀត
ដែលមានមកខាងដើមនោះ ហើយបានជាមនុស្សសត្វ ចេះមានជីវិតរស់
នៅតរៀងរហូតទៅ ។

ពុទ្ធសាសនាបដិសេធអាក្ខន្ធ=ព្រលឹង ដែលស្តីថាចេះអន្តោលទៅ
មក "សង្សារ" នេះហើយ បើដូច្នោះ តើមានអ្វីទៅ ជាស្នូ ឬបាទ
ទ្រទាំងបន្តជីវិតទៅកើតទៀត ?

ឆ្លើយថា មាន សុទ្ធតិ គឺតំណជីវិតដែលតភ្ជាប់ដឹកនេះ ជាការបន្ត
ទៀតមានជាតិកំណើតនេះតទៅ ដោយថាមពលនៃកម្ម មិនបាច់មាន
អាក្ខន្ធ=ព្រលឹង ជាស្នូ ឬជាបាទទ្រទៀតទេ ។ សេចក្តីនេះ
បើគ្រាន់តែយើងលើកទុកពាក្យ អាក្ខន្ធ=ព្រលឹង កុំនិយាយ ហើយលើក
យកពាក្យ សុទ្ធតិ=តំណជីវិតនេះ មកប្រើជំនួសវិញតែប៉ុណ្ណោះ យើង
យល់បានភ្លាមទៅហើយ ឧទាហរណ៍ ដូចជាទារក បានទៅជាបុរស
បំបាច់មានអ្វីជាស្នូ ឬបាទទ្រ ? ពិតមែនតែឯកលក្ខណ៍មិនដូចគ្នាសុទ្ធ
សាធ តែក៏មិនផ្សេងគ្នាដាច់ស្រឡះដែរ ព្រោះថា គោសិកា ដែល
បង្កើតជារូបក្នុងបុរសភាពនេះ ប្រែប្រួលទៅផ្សេងហើយ តែគឺអ្នកដដែល
មិនគឺអ្នកដទៃទេ ។ ការប្រែប្រួលនៃ គោសិកា នេះ ពុំមែនចំពោះតែ
រូបធម៌ទេ សូម្បីតែនាមធម៌ក៏ប្រែប្រួលដែរ តែការប្រែប្រួលរូបធម៌ មើល
ឃើញជាក់ស្តែង ហើយរូបធម៌នេះឯងជារូបបុរស ដែលជាអ្នកទទួលខុសត្រូវ

ចំពោះកិច្ចការទាំងអស់ ដែលខ្លួនបានធ្វើ ក្នុងកាលខ្លួននៅជាកុមារភាព
នោះ ។

ពិតមែនហើយ មនុស្សសត្វ តែងតែបន្តការកើតរបស់ខ្លួន មាន
ជីវិតរស់នៅ ដូចដែលធ្លាប់មានមកហើយ តែចំណុចសារវន្តក្រៃលែង
គឺ សុទ្ធតិច្ចៈ=តំណជីវិតៗ គ្នានេះ ពុំមែនជា ភាគនៃ=ព្រលឹង នោះទេ
ឧបមា ដូចក្នុងអតីតជាតិ គេជាអ្នក “ក” ហើយមកក្នុងបច្ចុប្បន្នជាតិនេះ
គេមកកើតជាអ្នក “ន” គទៅក្នុងអនាគតជាតិទៀត គេនឹងបានទៅ
កើតជាអ្នក “ម” មួយទៀត ។ ដូច្នេះ អ្នក “ន” គឺជា សុទ្ធតិច្ចៈ គ
មកពីអ្នក “ក” ហើយអ្នក “ម” នឹងទៅជា សុទ្ធតិច្ចៈ ដែលគមកពីអ្នក
“ន” ហើយតែងតែប្រព្រឹត្តតួនាទីហួតទៅ ។ កាលបើអ្នក “ក”
ឈ្មោះថាស្លាប់នោះ គឺរូបកាយជាយានរបស់គេ ដែលជាបុគ្គលភាពខាង
ក្រៅ នៃថាមពលកម្មបែកធ្លាយសូម្បីទៅ ហើយកាលណាបើអ្នក “ន”
ឈ្មោះថាកើតទៀតនេះ គឺរូបកាយជាយានថ្មីរបស់គេ ដែលជាបុគ្គលភាព
ខាងក្រៅនៃថាមពលកម្មកើតឡើង ។ ក្នុងដំណើរនេះ មានតែធម៌មួយ
ទេដែលចៀសវាងពុំរួច គឺការប្រែប្រួលនៃកាយ ដែលតែងតែប្រ-
ព្រឹត្តទៅ តាមធម្មតារបស់ធាតុ ដែលយើងហៅថា “ស្លាប់=មរណៈ”
តែចរន្តគឺការរស់នៅ ជាធម៌មើលមិនឃើញ មិនចេះបាត់បង់ទៅណាទេ
ចេះតែបន្តការហូររបស់ខ្លួន ទៅជានិច្ចមិនដាច់ក្នុងខ្លួនឯង ដោយអំណាច

ជាមតិលរបស់កម្ម មិនចេះនៅគាំង មិនចេះដាច់គ្នាទាញកំណាចល្អផ្លូវ
 ចេះជាមានសឹកសត្រូវធំ គឺការស្លាប់មកកាត់ក៏ដោយ ក៏ចរន្តជីវិតនេះ ចេះ
 តែប្រព្រឹត្តទៅជាធម្មតា ហើយគោងយកធម្មារម្មណ៍ (កុសលអកុសល)
 ជាប់ទៅជាមួយខ្លួន ជាធម្មារម្មណ៍ដែលខ្លួនធ្លាប់បានទទួលមកអំពី អាឡ-
 តនៈ (ភ្នែក ត្រចៀក ច្រមុះ អណ្តាត កាយ) ។ យើងរស់នៅ បាន
 សន្សំកុសលអកុសលប៉ុន្មាន ស្លាប់ទៅកើតទៀត យកទៅទាំងអស់
 តែជីវិតអតីត មិនមែនជាជីវិតបច្ចុប្បន្ន ឬអនាគតទេ ជីវិតអនាគត មិន
 មែនជាជីវិតបច្ចុប្បន្ន ឬអតីតទេ ជីវិតបច្ចុប្បន្ន មិនមែនជីវិតអតីត ឬអនា-
 គតទេ ។

ដូច្នេះ អ្នក “ ឧ ” ត្រូវទ្រទ្រង់ ប្តូរនិមិត្តកម្ម ឬក៏ទទួលខុសត្រូវ
 ចំពោះអំពើកម្មរបស់អ្នក “ ក ” ដែលខ្លួនឯងជាអ្នកមុនបានធ្វើនោះឬអ្វី ?
 អ្នក “ ឧ ” ត្រូវទទួលទាំងអស់ តែពុំមែនជាតួឯកគឺ វិញ្ញាណ = មនៈ
 = ចិត្ត ជាអ្នកទ្រទ្រង់ ប្តូរនិមិត្តកម្ម ឬក៏ទទួលខុសត្រូវចំពោះអំពើកម្ម
 ដូចទ្រឹស្តីអាត្មន៍ = ព្រលឹង ជារបស់ពាហិរសាសនានោះទេ ។ ក្នុង
 ដំណើរនេះ ធម៌ដែលយើងមើលឃើញនោះ គឺភាពផ្សេងគ្នារវាងអ្នកទី
 មួយនិងអ្នកទីពីរ និងទាមកាតទៅជាបុរសភាព មាន “ វិញ្ញាណ =
 មនៈ = ចិត្ត ” ត ។ គ្មានដឹកទៅតែប៉ុណ្ណោះ ។ ដទៃទៀតនេះ ក្នុងករណីយ៍
 ដែលអ្នក “ ឧ ” នឹកមិនឃើញកម្មរបស់ខ្លួនពីអតីត កាលដែលខ្លួននៅ

ជាអ្នក "ក" បានធ្វើហើយនោះ ។ ការនឹកមិនឃើញកម្មទាំងនេះ
ដោយហេតុតែមាន "ការស្ងប់=មរណៈ" ចូលមកកាត់ផ្តាច់នៅចន្លោះ
ពាក់កណ្តាល ទើបបានជាអ្នក "ន" នឹកជាតិខ្លួនពីអតីតមិនឃើញ ។

ចុះឯលក្ខណ៍ ឬហៅថា "ខ្លួន" ជាធម៌សារវន្តជាប់ខាតក្នុងការ
ទទួលខុសត្រូវផ្នែកសីលធម៌ឬអ្វី? បើធ្វើយឱ្យអស់ជើង ចម្លើយចំពោះ
សំណួរនេះ នឹងទុកជាធម៌សារវន្តជាប់ខាតក៏ទៅដែរ ឧបមាថាមនុស្សម្នាក់
ប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋ ហើយបំភ្លេចឧប្បត្តិហេតុនេះចោលអស់ទៅ តើអ្នក
ប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋនេះ នឹងត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះអំពើឧក្រិដ្ឋ ដែលខ្លួន
ធ្វើនេះដែរឬទេ? បើយកច្បាប់គុណការជាច្បាប់រដ្ឋមកប្រើ ពិតណាស់
ការទាំងនេះ នឹងទៅជាអសារបង្កំពុំខាន ព្រោះថា ឯកសារទាំងនេះគេ
បំបាត់ចោលអស់ទៅហើយ ។

ប៉ុន្តែ អ្វីទៅហ្ន៎ ជាវិធីដាក់ទណ្ឌកម្ម ចំពោះអ្នកប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋ
នោះ? បើអ្នកប្រព្រឹត្តអំពើនេះ ធ្វើជាតុំជើងបទឧក្រិដ្ឋរបស់ខ្លួននោះទៅ
ហើយ ។ តើវិធីនេះឬ ជាវិធីយុត្តិធម៌នៅក្នុងលោកនេះ? បើច្បាប់យុត្តិ
ធម៌ ព្រះអាទិទេពទៅពី សមនឹងអសារបង្កំបាន ព្រោះព្រះអាទិទេព
ជាអាជ្ញាកណ្តាល ទទួលខុសត្រូវ ជាអ្នកប្រទានវង្វែន ឬដាក់ទណ្ឌ-
កម្មចំពោះមនុស្សសត្វទូទៅ ។ តែបើតាមពុទ្ធសាសនា ពិតពលោក
យើងនេះ មិនសមគួរនឹងកើតមានច្បាប់អយុត្តិធម៌បែបនេះទេ ។ សេចក្តី

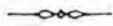
ភិត ក្រៅពីអាទិទេព ជាមហេស្វរមានអំណាចមហិមា នៅមានច្បាប់
យុត្តិធម៌ ជាច្បាប់ធម្មជាតិ ពោលគឺច្បាប់កម្ម ជាច្បាប់ហេតុផលប្រ-
ព្រឹត្តទៅដោយឯកឯង មិនបាច់មានអ្វីជាអាជ្ញាកណ្តាលមកជំនួសឡើយ ។

សេចក្តីនេះ គួរសាធុជនទាំងឡាយយល់តាមហេតុផល ឧបមា
ថា មនុស្សម្នាក់ឯងឱ្យដេកខ្លាំង ហើយដេកកំពុងលក់ ស្រាប់តែមាន
ការត្រូវក្រោកទាំងមម័ងមមាំង ដើរចេញតាមរបៀងផ្ទះ មនុស្សនេះ
ដោយឯងឱ្យខ្លាំងពេក អាចកាំងស្មារតី ដើរធ្លាក់ពីរបៀងផ្ទះបាក់ដៃបាក់
ជើងពុំខាន តែគ្រោះថ្នាក់មនុស្សនេះ មិនជាធ្ងន់ណាស់ពេកទេ មិន
ដូចគ្រោះថ្នាក់អ្នកដេកលក់បណ្តើរ ដើរបណ្តើរនោះឡើយ ។ អ្នកដើរ
ទាំងដេកលក់ ឬអ្នកបើកបររថយន្តទាំងដេកលក់ មានអន្តរាយធ្ងន់ណាស់
ធ្ងន់ក្រៃលែង គ្រោះអ្នកទាំងពីរប្រភេទនេះ មិនដឹងខ្លួនថាខ្លួនដើរ ឬបរ
រថយន្តទេ មុខជាធ្លាក់ពីរបៀងផ្ទះ ឬបររថយន្តខុសផ្លូវ មានក្តីអន្តរាយ
ដល់ជីវិតពិតប្រាកដ ឬអាចទៅប៉ះអ្នកដទៃទៀត មានក្តីអន្តរាយដល់ទៅ
ស្លាប់ក៏សឹងមានដែរ ។ ដូច្នោះ ពុទ្ធសាសនិកជនមិនប្រមាទប្រដីប្រយ័ត្ន
ខ្លួនជានិច្ច មិនព្រមដើរតាមរបៀងផ្ទះ ឬបររថយន្តក្បែរជ្រោះជ្រៅទាំងដេក
លក់នោះទេ ពេលដេកក្តី ពេលភ្ញាក់ក្តី មានសតិសម្បជញ្ញជាស្នំខ្លួន
ជានិច្ច ជាការចៀសវាងគ្រោះថ្នាក់ ឈឺចាប់ផ្តាល់ខ្លួន ឬប៉ះពាល់អ្នកដទៃ
ដោយមិនដឹងខ្លួនទុកមុន ។

ក្នុងដំណើរជីវិតនេះ មនុស្សម្នាក់ៗមើលមិនឃើញកម្មរបស់ខ្លួនពី
អតីតទេ ថាតើកម្មរបស់ខ្លួននេះនឹងត្រូវឲ្យផលពេលណា? ឬអ្នកណានឹង
ដឹងខ្លួនថា ខ្លួននឹងត្រូវទទួលបានស្រ្តីថ្នាក់ ដោយសារអាជ្ញាច្បាប់យុត្តិ-
ធម៌របស់ខ្លួននោះ? ការចេះដឹង ឬការយល់ថា មានកម្មឲ្យផលអាក្រក់
ឬល្អ តាមយថាភូតរបស់ខ្លួន ដែលខ្លួនចៀសពុំរួចនោះ នៅក្នុងវាលវដ្ត-
សង្សារដ៏ធំធេងនេះ មានហិតប្រយោជន៍ច្រើនណាស់ ហើយទំអប់រំបង្ហាញ
អាត្មារាល់ពេលវេលា ពោះបោនតិចក្តី ពោះបោនច្រើនក្តី ។ ការទូន្មាន
តាមវចារចិត្តរាល់ពេលវេលា នេះជាលក្ខណ៍ពិសេសនៃពុទ្ធសាសនិក
ជំនុំទៅ ក្នុងពិភពលោក ។



បទដ្ឋិត្យប្រាំបួន



កម្មនាំទៅទាប (ទុ តិ) និងនាំទៅខ្ពស់ (សុគតិ)

និយាយថា កម្មមានអានុភាពនាំទៅកាន់ទីតាមគឺ ទុគ្គតិ ឬនិយាយមួយបែបទៀតថា មនុស្សអាចវិលទៅកើតជាសត្វតិរច្ឆានបានដែរឬទេ?

ឆ្លើយថា កម្មមានអានុភាពខ្លាំងមហិមាណាស់ អាចធ្វើឲ្យមានការពិសេសពិសាល អត់មានអ្វីធ្វើគ្រាប់តាមបានទេ ។ កុសលកម្ម នាំទៅកាន់ សុគតិ អកុសលកម្ម នាំទៅកាន់ ទុគ្គតិ ។ មហាក្ខត្រូប (Material form) គឺ ដី ទឹក ភ្លើង ខ្យល់ ដូចជារូបសត្វតិរច្ឆាន មនុស្ស ទេពា ដែលមានជីវិតរស់នៅតាមគ្នា (ជីវិតសន្តតិ) បានបង្ហាញឲ្យយើងឃើញជាក់ច្បាស់ ដូចយើងពោលមកហើយ សេចក្តីពិត ដោយអំណាចកម្ម គ្រាន់តែជាបុគ្គលភាពកើតប្រាកដឡើង មើលឃើញបានតែមួយរំលែង ដូចថ្លែងលើកូនប៉ុណ្ណោះទេ ។ យានគឺរូបកាយបច្ចុប្បន្ននេះ ពុំមែនជាការវិវឌ្ឍន៍ទៅដដែល ចេញពីយានគឺរូបកាយពីអតីតទេ ប៉ុន្តែជាយានគឺរូបកាយ ដែលកើតមានតាមកម្មពីអតីតកាលពិតប្រាកដ ដូចចរន្តអគ្គិសនី ដែលជាបុគ្គលភាពខ្លាំងតាមគ្នា ហើយបានកើតទៅជារូប ក្តៅ ពន្លឺ ឬចលនា ។ ចរន្តអគ្គិសនីមួយៗ វិវឌ្ឍន៍តាមតំបន់

អគ្គិសនីមួយ ដោយមិនចាំបាច់មានសភាពដូចគ្នាដែលយ៉ាងណា ថាម
 ពលកម្មក៏កើតប្រាកដខ្លួនឯង បានកើតទៅជារួម សត្វតិរច្ឆាន មនុស្ស
 ទេពា តែរួមមួយៗ មិនមានអ្វីជាប់គ្នាពីរួមមួយទៅរួមមួយទៀតទេយ៉ាង
 នោះដែរ ។ កម្ម^(១) មានពលានុភាពនេះ គឺ សង្ខារ ចែករំលែក
 ដែលលកមហាកូតរួម “ ដី ទឹក ភ្លើង ខ្យល់ ” ឲ្យកើតទៅជារួម មាន
 ប្រភេទផ្សេងៗគ្នាយ៉ាងពិសេសពិសាល មិនមានអ្វីអាចធ្វើគ្រាប់តាមបាន
 ដែលលោកហៅថា “ ត្រាជូនៃការវិវឌ្ឍន៍ទៅនៃសត្វទាំងឡាយ ” ។

សេចក្តីតទៅ ជាសេចក្តីពន្យល់ យើងកុំនិយាយថា “ មនុស្ស
 ទេពា វិលត្រឡប់ទៅកើតជាកំណើតសត្វតិរច្ឆាន ហើយសត្វតិរច្ឆាន
 បានឡើងមកកើតជាកំណើតមនុស្សឬទេពាវិញ ” ដូច្នោះ វាពិតស្តាប់
 ណាស់ ។ ឥឡូវនេះ យើងនិយាយយ៉ាងនេះ យើងនិយាយថា
 “ ថាមពលកម្មមកប្រាកដភាព ជាកាយមនុស្ស ជាកាយទេពា ឬជាកាយ
 សត្វតិរច្ឆាន ” យ៉ាងនេះវិញ ងាយស្តាប់ ងាយយល់ ហើយមាន
 ហេតុផលប្រសើរជាង តាមផ្លូវបរមត្ថផល តាមផ្លូវវិទ្យាសាស្ត្រផង ។

ឥឡូវ យើងនិយាយដោយសន្មតទៅចុះថា ក្នុងដំណើរជីវិតដែល
 យើងកំពុងតែគ្រាប់រង្គត់ក្នុងវាលវង្សសន្យានេះ យើងបានប្រមូលយក

១-លទ្ធិពៅ របស់លោកឡៅធួរ មានសេចក្តីអធិប្បាយដូចកម្ម ដែលជាសង្ខារនេះដែរ។
 ពៅប្រសើរណាស់ ចេះធ្វើអ្វីៗឲ្យពិសេសប្លែក ឥតអ្នកណាធ្វើគ្រាប់តាមបាន ។

ការចេះដឹង និងចំពោះវិជ្ជាច្រើនប្រការណាស់ ការយល់ត្រូវ “សម្មា-
 និដ្ឋិ” តម្រិះត្រូវ “សម្មាសង្កប្បះ” វិចារណញ្ញាណល្អ ប្រាជ្ញា
 ធ្វើវិញ្ញាសិដោះអាថ៌កំបាំង ។ល។ បានទូន្មានកាយវាចាចិត្តរបស់ខ្លួន
 អប់រំបង្កំអាត្មា ហើយបានសម្រេចគុណសម្បត្តិ និងចរិយាសម្បត្តិ ជា
 បុគ្គលប្រសើរមានបូជន៍ សម្ព័ន្ធិករៈ ចិត្តល្អ ។ល។ បានសិក្សាប្រវត្តិ
 មហាបុរសក្នុងលោក មានប្រវត្តិអង្គព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាដើម ហើយអប់រំ
 បង្កំអាត្មា ឲ្យដើរទៅតាមមាតិកានៃមហាបុរសទាំងនេះ កើតបានជាអនុស្សយ-
 យធម៌នៅក្នុងសន្តានចិត្ត ជាប់ជាមួយខ្លួនយើង ដូចជាគេសរសេរអក្សរ
 នៅលើស្បែកសត្វ ។ ធម៌ទាំងនេះ មិនចេះបាត់បង់ទៅណាទេ យើង
 ទៅណាទៅតាមយើង សូម្បីយើងស្លាប់ ក៏ទៅតាមយើងដែរ ចាំបាច់
 និយាយប្តីក្នុងកាលដែលយើងនៅរស់នេះ ឬយើងយល់ថា អនុស្សយ-
 យធម៌ទាំងនេះ បើយើងដើរចេញពីផ្ទះទៅ វាមិនទៅតាមយើងទេ វាដេក
 នៅក្នុងទូផ្ទះយើង ដូចទ្រព្យសម្បត្តិដទៃទៀតមានមាសប្រាក់ជាដើមទៅឬ?
 សេចក្តីពិត ទ្រព្យដ៏ប្រសើរទាំងនេះ ជាសារទ្រព្យ ជា “របស់យើង”
 ទៅតាមយើងពិតប្រាកដ បានជាអង្គព្រះសម្ពុទ្ធឲ្យឈ្មោះធម៌ទាំងនេះថា
 អង្គសម និដ្ឋិ “ទ្រព្យប្រាកដស្មើដូចខ្លួនយើង” ហើយពុំមែនមានប្តី
 អានុភាពប៉ុណ្ណឹងទេ មានអានុភាពអាចដូនយើងឲ្យទៅកើតក្នុងភពត្រូវច-
 បានខ្ពង់ខ្ពស់ប្រសើរលើសទៅទៀត បានជាអង្គព្រះសម្ពុទ្ធឲ្យឈ្មោះធម៌

ទាំងនេះថា អនុតាមិកនិង “ ទ្រព្យដូនយើងទៅទៀត ” ។ ធម៌
 ទាំងនេះ លោកហៅថា វាសនា ឬបុណ្យបារមី ជាប់ជាមួយខ្លួនយើង
 យើងទៅណាទៅតាមប្រាកដ ដូចសម្លេងវិទ្យុ ឬ វិទ្យុភាគដែលគេផ្សាយ
 អ្វីតែបន្តិចក៏លេចឮចេញទាំងអស់ សម្លេងខ្លួន ប៊ី ស្ករតូច-ធំ សម្លេង
 ច្រៀង ទាំងពីរោះទាំងមិនពីរោះ ចេញឮទាំងអស់ ជាមួយស្មើតាមមុខ
 មុខមិនក្រោយទេ ។

តែបើយើងនៅជាសភាពបុគ្គលដ៏ដកថា អកុសលកម្មដែលយើង
 មិននឹកនាំសោះនោះ តែងកើតមានដរាបនោះ យើងធ្លាប់បានឃើញ
 ធម៌អាក្រក់ទាំងឡាយ តែងតែកើតប្រាកដឡើង ជាធម៌ដែលគេពុំបាន
 គិតទុកមុន ដោយពិសេស ក្នុងចំណោមបុគ្គលប្រសើរទាំងឡាយ ចុះ
 ដូចយើងជាមនុស្សសាមញ្ញ ម្តេចឡើយយើងនឹងមិនភ្ញាក់ធ្វើអំពើអាក្រក់
 ច្រើនជាង! ក្នុងករណីនេះ យើងមានគំនិតថា បុគ្គលប្រសើរម៉្លេះ ពុំ
 គួរឡើយនឹងប្រព្រឹត្តធ្វើអំពើផ្ទុយពីសីលធម៌ដូច្នោះទេ ។

តាមពិត អំពើធ្ងន់នេះ មិនមែនជាការចំឡែកទេ ព្រោះយើង
 ធ្លាប់បានយល់អាថ៌កំបាំងអត្តភាពជាបុគ្គលអស់ហើយ ឧទាហរណ៍ដូច
 ព្រះទេវទត្ត ជាក្សត្រមួយព្រះអង្គប្រសើរក្នុងសាក្យត្រកូល បានបួសក្នុង
 សម្មាសម្ពុទ្ធសាសនា បានសម្រេចឈានសមាធិលោកិយ បុគ្គលប្រ-
 សើរម្យ៉ាងហើយ នៅតែលុះក្នុងអំណាចធម៌វិញ ព្យាយាមធ្វើយាកកម្ម

ចំពោះអង្គព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាគ្រូរបស់ខ្លួន ។ សមបើដែរ នេះហើយជាអំពើ
ឧក្រិដ្ឋគរខ្លាចខែមនុស្សជាតិ ។

មួយទៀត មនុស្សម្នាក់ពីអតីត ពុំមែនសុទ្ធតែជាកសិករតែជាតិខែ
មនុស្សម្នាក់ក្នុងអនាគតទេ ព្រោះមនុស្សម្នាក់ ៗ បានប្រព្រឹត្តធ្វើកម្ម ៗ
ថែមឡើងច្រើនទៀតពោលគឺ :

- ន័យមួយ យើងឥឡូវ ពិតជាយើងពិបាក ហើយយើងស្អក
ពិតជាយើងឥឡូវ ។

- ន័យមួយទៀត យើងឥឡូវ ពុំមែនជាយើងពិបាក ហើយ
យើងស្អក ពុំមែនជាយើងឥឡូវ ។

ដូច្នោះ អ្នកប្រព្រឹត្តធ្វើអំពើអាក្រក់ពិបាក អាចទៅជាអ្នកធ្វើលក្ខណ៍
ថ្ងៃនេះ អាចត្រឡប់ទៅជាអ្នកធ្វើអំពើអាក្រក់ក្នុងថ្ងៃស្អក ។ យើងវិនិច្ឆ័យ
ខ្លួនយើង ដោយស្រួល និងដោយត្រឹមត្រូវបំផុត បានតែក្នុងបច្ចុប្បន្ន-
កាលនេះទេ ។ ហើយយើងឥឡូវ យើងកំពុងសាបព្រោះពូជសម្រាប់
អនាគតរបស់យើង ។ គ្រប់តែខណៈចិត្ត យើងធ្វើបាបកម្មណាមួយ
ឈ្មោះថា យើងកំពុងភសានីហ៍ននក ទុកសម្រាប់ឲ្យខ្លួនយើង យើង
ធ្វើបាបកម្មណាមួយ ឈ្មោះថាយើងកំពុងតែសានីហ៍ននកទុកសម្រាប់ឲ្យ
ខ្លួនយើង ។ តាមទស្សនវិជ្ជាពុទ្ធសាសនា កំណើតចុងក្រោយបំផុត
របស់យើង ផុតត្រឹមខណៈចិត្តចុងក្រោយបង្អស់ ។ នេះជាធម៌ដែលគួរ

ដឹង ហើយគួរកំណត់ទុកក្នុងជីវិត កុំបំភ្លេចរាល់ពេលវេលា ។ ក្នុង
ដំណើរជីវិតយើងដែលប្រព្រឹត្តទៅនេះ ខណៈចិត្តមួយ ៗ ដែលរលត់ទៅ
ពុំមែនរលត់ទៅដោយឥតឲ្យផលអ្វីនោះទេ រលត់ទៅ បានប្រគល់ឲ្យ
ពលានុភាពរបស់ខ្លួនពោលគឺ អង្គសមនិធិ “ទ្រព្យប្រាកដស្ម័គ្រដូចខ្លួន
យើង” ឲ្យទៅខណៈចិត្តតទៅទាំងអស់ ឯខណៈចិត្តតទៅ ក៏ប្រគល់អង្គ-
សមនិធិនេះ ឲ្យទៅខណៈចិត្តតទៅទៀត តៗ គ្នារៀងទៅ ។ អ្វីទៅ
អង្គសមនិធិ ? គឺវិជ្ជាសម្បត្តិ “សម្បត្តិគឺការចេះដឹងទាំងអស់”, ចរិ-
យាសម្បត្តិ “សម្បត្តិគឺការទូន្មានវាចាចិត្ត ដែលខ្លួនបានធ្វើទាំងអស់”
ការសម្បត្តិ “សម្បត្តិគឺភាពខ្លួនជាទៅតាមនុស្សសត្វ”, លិង្គ-
សម្បត្តិ “សម្បត្តិគឺជាគេស្រ្តីបុរស” និយាយឲ្យខ្លី គឺបុណ្យបុប
ដែលយើងបានធ្វើទុកនេះឯង ។ ដោយហេតុនេះហើយបានជា បុគ្គល
ណាមួយបានរៀនរកអកុសលធម៌ ហើយបានបំពេញកុសលច្រើន បុណ្យ
កុសលនេះជា អង្គសមនិធិ ជាធម៌ជាប់ជាមួយខ្លួនទៅ ហើយបានកើត
ទៅជាភាពខ្ពង់ខ្ពស់ ជាកល្យាណជន អរិយជនក្នុងដំណើរជីវិតត្រៀម
ទៅរហូតបានសម្រេចភាពជាអរហន្តាទីណាស្រព តាមវាសនាបារមីធម៌
របស់ខ្លួន ។ អង្គសមនិធិនេះ ជាធម៌ប្រសើរដូច្នោះ បានជាព្រះសម្មា-
សម្ពុទ្ធត្រាស់ខ្លួននាថា “ភិក្ខុទាំងឡាយ! អ្នកទាំងឡាយ កុំខ្លាចបុណ្យឡើយ” ។
កម្មទាំងអស់ កុសលក្តី អកុសលក្តី ដែលបុគ្គលធ្វើហើយ ជា

“របស់ខ្លួន” មិនចេះសាបសូន្យបាត់ទេ ។ កម្មនេះ ជាតួសង្ហារធម៌
ជាធម៌តាក់តែងធ្វើឲ្យមានជាតិកំណើតទៀត ។ សង្ហារធម៌នេះ ជាធម៌
ពិសេសពិសាលណាស់ នឹងពណ៌នាពុំបាន ចេះសាង ចេះធ្វើឲ្យ
ពិសេស មិនមានអ្វីធ្វើគ្រាប់តាមបានឡើយ ។

សេចក្តីពិត កុសលធម៌នាំទៅកាន់សុគតិ អកុសលធម៌នាំទៅកាន់
ទុគតិ ។ រឺបុគ្គលដែលបានបំពេញកុសលធម៌ច្រើន តែក្នុងខណៈចិត្តចង
ក្រោយគឺខណៈចិត្តចិត្ត មានអកុសលចិត្តណាមួយកើតឡើង បុគ្គលនោះ
ត្រូវទៅកាន់ទុគតិ ប៉ុន្តែទៅទទួលផលអាក្រក់នេះមិនយូរទេ នឹងបាន
ត្រឡប់ទៅកាន់សុគតិវិញឆាប់ ។ ព្រះនាង មល្លិកា ជាពាយិកា
ប្រសើរមួយព្រះអង្គ បានបំពេញកុសលច្រើន តែក្នុងពេលធ្វើមរណកាល
គឺក្នុងខណៈចិត្តចងក្រោយបំផុត ព្រះនាងមានព្រះចិត្តជាអកុសល ទិវង្គត
ទៅ ទ្រង់ទៅកាន់ទុគតិ ។ ព្រះនាងសោយទុក្ខវេទនាត្រឹមតែ ៧ ថ្ងៃ
ហើយព្រះនាងបានទៅកាន់សុគតិវិញ ដោយអំណាចកុសលកម្ម ដែល
ព្រះនាងបានសន្សំទុកមកច្រើនហើយ ។

និទានដូចព្រះនាង មល្លិកា នេះ មានហេតុផលត្រឹមត្រូវដែរឬ
ទេ? បើជាមនុស្សល្អ តែដោយមានឧប្បត្តិហេតុណាមួយដែលមិនបាន
ជឿមុនទៅសម្លាប់មនុស្សម្នាក់ មនុស្សនោះទុកជាមានទោស បទេមនុស្ស-
យាត ។ កុសលកម្មដែលមនុស្សនោះ បានធ្វើទុកពីអតីតកាលមិនបាត់បង់

ទៅណាទេ បិតនៅដដែល ហើយនឹងត្រូវឲ្យផលវិញពុំខាន ប៉ុន្តែដោយ
 កម្មបច្ចុប្បន្នជាអាសន្នកម្មមានកម្លាំង កុសលកម្មពីអតីតកាលទន់ខ្សោយ
 ទប់ទល់ពុំបាន បើកុសលអាសន្នកម្មឲ្យផលសិន ។ អ្នកប្រព្រឹត្តបទ
 មនុស្សយាតនេះ ពេញចិត្តក្តី មិនពេញចិត្តក្តី ត្រូវតែទទួលផលគឺទៅ
 កាន់ទីតាបដែលជាហ៊ានជាតិ “កំណើតតាប” ។ វិធីនេះសមរម្យដែរឬ
 ទេ ? វិធីនេះយុត្តិធម៌ហើយ គួរសាធុជនទាំងឡាយយល់ថា អកុសល-
 កម្មនេះឯង មានអាណាតកម្លាំង អាចញ្ជាត់បុគ្គលប្រសើររបស់នេះ ឲ្យធ្លាក់
 ទៅកាន់កំណើតតាបម្យ៉ាងៗ បាន ។

ដើម្បីជាការងាយយល់ សូមសាធុជនទាំងឡាយស្តាប់និទាន ដូច
 សេចក្តីតទៅ :

ក្នុងពុទ្ធភាស មានព្រាហ្មណ៍ពីរនាក់ ម្នាក់ឈ្មោះបុណ្ណា ជាអ្នក
 ប្រតិបត្តិតែ “សុខទវត្ថុ” ធ្វើគ្រាប់តាមទំនងជាតែ ម្នាក់ទៀត
 ឈ្មោះ សេនិយរ ជាអ្នកប្រតិបត្តិតែ “សោវត្ថុ” ធ្វើគ្រាប់តាមទំនង
 គោ ។ ទាំងពីរនាក់ ជជែកអួតជាក់គ្នា ពីវត្ថុប្រតិបត្តិរបស់ខ្លួនរៀងខ្លួន ។
 ថ្ងៃមួយទាំងពីរនាក់ ចូលទៅគាល់អង្គព្រះសម្ពុទ្ធ ក្រាបទូលសួរអាណិតសិរ្ស
 វត្ថុប្រតិបត្តិរបស់ខ្លួន ដែលនឹងកើតមានទៅក្នុងអនាគតកាល ។ កាល
 នោះ ព្រះសម្ពុទ្ធត្រាស់ទេសនាថា :

“ក្នុងលោកនេះ មានមនុស្សកាន់វត្ថុ ទម្លាប់ខ្លួនដូចតែ ធ្វើចិត្ត

ដូចតែ កាន់ចរិយាដូចតែ ធ្វើអី ។ ដូចតែស្នេហាខ្លះ ឥតល្បឿន ។
 មនុស្សកាន់តែនេះ លុះបែកឆ្ងាយកាយធ្វើមរណកាលទៅ នឹងទៅកើត
 ជាកំណើតសត្វតែក្នុងពួកតែទ្បាយ ។ បើបុគ្គលណាមួយប្រកាន់
 ជឿថា “ កាន់តែដូចតែនេះ ធ្វើតបធម៌ដូចតែ យល់ថាជីវិតតែប្រសើរ
 ភក្តាអញកាន់តាម នឹងបានទៅកើតជាទេព ក្នុងឋានសួគ៌ពិតប្រាកដ ”
 បុគ្គលនោះឈ្មោះថា ជាអ្នកមិនច្នៃដឹង “ អ្នកយល់ឃើញខុស ” ។
 បុគ្គលណាមួយ យល់ឃើញខុស ដូចបានពោលមកនេះ តថាគត
 ពោលថា “ អ្នកនោះនឹងទៅកាន់ទុគ្គតិ ក្នុងអនាគតកាលពិតប្រាកដ
 បើមិនទៅកើតឋាននរកទេ នឹងទៅកើតជាកំណើតសត្វតែបានណាមួយ
 ពុំខានឡើយ ” ។

ឯមនុស្សដែលពេញចិត្តកាន់តាមវត្តគោ “ វត្តោ ” ក៏មានគតិ
 ដូចមនុស្សកាន់តែ “ សុទ្ធខវត្ត ” ដែរ លុះបែកឆ្ងាយកាយ
 បន្ទាប់ពីធ្វើមរណកាលទៅ នឹងទៅកើតជាកំណើតគោក្នុងពួកគោទាំង
 ទ្បាយ ។

បើកម្មមានពលានុភាពពាន់សត្វទៅកើតក្នុងសុគតិទីខ្លះខ្លះបាន
 ផ្ទុយទៅវិញ កម្មនេះក៏មានពលានុភាពពាន់សត្វទៅកើតក្នុងទុគ្គតិទីចាប
 ចៅកបានដែរ ។ នេះហើយដែលហៅថា “ ត្រាជូនការវិវឌ្ឍន៍ទៅ
 នៃសត្វលោកទាំងទ្បាយ ” ។ ក្នុងខណៈសត្វតែបានស្លាប់ គឺខណៈ

ចិត្តចិត្ត បើមានកុសលចិត្តណាមួយកើតឡើង សត្វតិរច្ឆាននោះ នឹង
 រំលឹកកើតជាកំណើតមនុស្សវិញ ។ ខណៈចិត្តចង្រៃក្រោយនេះ មិន
 មានកំណត់ថាជាកុសល ឬអកុសលទេ ស្រេចហើយតែយថាកម្មកង
 ពេលនោះជួនកាលកុសលកម្មពីអតីតកាល ចូលមកឲ្យផល បើជាសត្វ
 តិរច្ឆាន អារម្មណ៍ជាកុសលនេះ កើតឡើង នឹងដឹកនាំសត្វនោះឲ្យបាទ
 ទៅកើតក្នុង សុគតិ មានកំណើតមនុស្សជាដើម ជួនកាលអកុសលកម្ម
 ពីអតីតកាលចូលមកឲ្យផល បើជាមនុស្ស ឬទេវតា អារម្មណ៍ជា
 អកុសលកើតឡើង នឹងដឹកនាំសត្វនោះ ឲ្យទៅកើតក្នុង ទុគ្គតិវិញ ។
 សេចក្តីដ៏ចំណាច់នាមកនេះ ជាច្បាប់ធម្មជាតិ ច្បាប់យុត្តិធម៌ដែលហៅថា
 “កម្ម” ប្រកបដោយចេតនា ដែលជាវិធីធ្វើឲ្យមានកំណើត គឺជាតិទៀត
 ទៅក្នុងអនាគត ។



និគមពេចន៍

ឥឡូវ យើងមិនដឹងថា “យើងមកពីណា យើងកំពុងទៅឯណា ហើយយើងនឹងទៅពេលណា” ទេ ។ ការពិត យើងដឹងត្រឹមតែថា “យើងត្រូវធ្វើដំណើរទៅទៀត” ។ ពេលយើងទៅ ទ្រព្យសម្បត្តិ គ្រួសារញាតិមិត្ត ទាំងអស់របស់យើង មិនទៅតាមយើងទេ សូម្បី តែអត្តភាពដែលយើងប្រកាន់ថាជារបស់ខ្លួនយើង ក៏មិនទៅតាមខ្លួនយើង ដែរ ។ អត្តភាពគឺឯកាយ កើតបានមកពីការផ្សំធាតុ ត្រូវវិលទៅ កាន់ធាតុដើមវិញ ។ ទ្រព្យគឺ ល្អ អាក្រក់ ជា អង្គសមណ្ឌិត ទៅជា មួយយើង ដូចយើងទៅ ដូចពុទ្ធភាសិតថា “រូបកាយ ចេះគ្រាំគ្រា តែ នាមគោត្ត មិនចេះគ្រាំគ្រាទេ ចេះរស់នៅតទៅ” ។

សព្វថ្ងៃ យើងគ្រប់គ្នា កំពុងគ្រាច់រង្គិតទៅ លិចអណ្តែត ។ កណ្តាលមហាសាគរ ប្រកបដោយខ្យល់ព្យុះ ហើយលេចរលួយចូលព្រៃគឺ វដ្តសង្សារ ចេះតែរសាត់ទៅតាមយថាភាររបស់យើង មិនដឹងជាទៅ កើតជាអ្វី ? ជាមនុស្ស ទេពតា ឬជាសត្វតិរច្ឆាន ? យើងកើតមក ដូចជុំគ្នា ជាមាតាបិតា បងប្អូនកូនទៅ ញាតិមិត្ត កំពុងរស់នៅ ដូចជុំហង់ ហើយស្លាប់ព្រាត់ប្រាសចាកចោលគ្នាទៅ ជាមនុស្សកំព្រា ទៅតែម្នាក់ឯង ដូចថ្មើរជើងទាំងឡាយដែលដើរមកពីទិសានុទិស អស់

កម្លាំងណាស់ ឃើញដើមឈើមានម្លប់គ្រជាក់ស្រួល ចូលជ្រកសម្រាក
 កម្លាំង មានកម្លាំងគ្រាន់បើ កំពុងតែជួបជុំគ្នាហាង លាភ័ត្តាដើរចេញ
 ទៅ ជួបគ្នាហើយបែកចេញទៅ បែកគ្នាហើយជួបគ្នាទៀត មិនស្គាល់
 គ្នាសោះ ។ តាមពិត យើងធ្លាប់ជួបគ្នា ធ្លាប់ជាបិតា ធ្លាប់ជាមាតា
 ធ្លាប់ជាបងប្អូនប្រុសស្រី ធ្លាប់ជាកូនទៅ ធ្លាប់ជាញាតិមិត្ត ក្នុងពេល
 ដែលយើងគ្រាប់រត់នៅក្នុងវាលវែង គឺវដ្តសង្សារនេះ ។ សេចក្តីនេះ
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធគ្រាស់ថា(១) ។

“ បើបុគ្គលកាត់ស្មៅ ឈើធំ ឈើតូច ក្នុងប្រទេសទាំងមូល
 (ឥណ្ឌា) ហើយប្រមូលមកគរទុកជាកំនរធំៗ ហើយសន្មតទុកថា “ គំ-
 នរនេះ ទុកជាមាតា គំនរនេះ ទុកជាបិតា គំនរនេះទុកជាបងប្អូនៗលៗ
 កាប់ស្មៅ កាប់ឈើអស់មួយប្រទេសនេះ ស្មៅឈើនោះៗ នឹងអស់
 ទៅ នៅតែមិនអស់មាតាបិតាបងប្អូនខ្លួនទេ ។

“ បើបុគ្គលស្ងួតមហាប្រិថីព័ន្ធនេះ ជាគុណិកាមួយផ្សំៗ ឲ្យមាន
 ទំហំប៉ុនផ្លែកោឡា (ក្រដៅ ?) ហើយសន្មតទុកថា គុណិកានេះជា
 មាតា គុណិកានេះជាបិតា គុណិកានេះជាបងប្អូន គុណិកានេះជាដីដូន
 ដីតា មហាប្រិថីព័ន្ធនឹងអស់ទៅ មាតាបិតាដីដូនដីតា ៗលៗ ដែល
 ធ្លាប់កើតជួបគ្នា នៅតែមិនទាន់អស់ទេ ។

១ សុត្តន្តបិដក ភាគ ៣២ សំយុត្តនិកាយ អនមតសំយុត្តៈ ទំព័រ ៧៩ . . . ។

ក្នុងពេលដែលយើងកំពុងតែត្រាច់រង្គាត់ ក្នុងវាលវែងវែងវែងសង្សារនេះ យើងធ្លាប់បានមកកើតជួបគ្នា រស់នៅជាមួយគ្នា រួមសុខរួមទុកជាមួយគ្នា អស់កាលយូរអង្វែងណាស់ ។ ដោយទ្រង់បានជ្រាប ដំណើរនេះច្បាស់ ទើបទ្រង់ត្រាស់ថា :

“ជីវិតសព្វសត្វច្រើនអស់ឆ្លើយ រាប់មិនអស់ទេ ទុក្ខវេទនាកើត ឡើងច្រើនណាស់ដែរ ។ អ្វីនាំឱ្យឡាយរបស់មនុស្សសត្វម្នាក់ៗ ដែល កើតហើយស្លាប់ទៅវិញ បើនឹងយកមកគរជាគំនរមួយយ៉ាងធំ បានប៉ុន ភ្នំវិបុល្យ (១) នៅក្រុងរាជគ្រឹះ ,

“យូរលង់ណាស់មកហើយ ! សត្វទាំងឡាយដែលសោកយំវែក រងទុក្ខវេទនា ព្រោះតែស្លាប់មាតាបិតា ជីដូនជីតា បងប្អូនប្រុសស្រី ប្តីប្រពន្ធ ហើយក្នុងពេលយំវែកសោយសោកនោះ សត្វទាំងឡាយ បានបង្ហូរទឹកភ្នែក ឲ្យហូរអស់ទៅច្រើនណាស់ ច្រើនសម្លេងជាងមហា សាគរទាំងបួនទៅទៀត ,

“យូរលង់ណាស់មកហើយ ! ឈាមទាំងឡាយដែលហូរចេញពី កាយ ដោយការដាច់ក្បាល ដៃជើង ខ្លួនប្រាណ កាលដែលសត្វទាំង ឡាយបានកើតជាមនុស្ស គោ ក្របី ចៀម ពា ពៃ ។ល។ ហើយគេចាប់

១ ភ្នំនេះ ប៉ុនភ្នំបូកពោ ។

ចង់វាយដំកាប់សម្លាប់ ។ ឈាមទាំងឡាយនេះ ច្រើនណាស់ ច្រើន
ក្រៃលែង ច្រើនសម្បើមស្នាមរាងមហាសាគរទាំងបួនទៅទៀត " ។

សព្វសត្វទាំងឡាយ ដែលបានរងទល់ទុក្ខវេទនា រងពារុណកម្ម
រងគ្រោះកាចចង្រៃ ទល់ទុក្ខវេទនាក្រៃលែង ស្លាប់ហើយកើត កើត
ហើយស្លាប់ បំពេញផ្លូវខ្មោច ឲ្យពាសពេញក្រឡាមហាប្រិបត្តិក្នុងវល
វៃជវដ្តសង្សារ អស់កាលយូរអង្វែងសម្បើមយ៉ាងនេះ គួរតែកុំបរិណាត
បណ្តោយខ្លួនឲ្យរីករាយសប្បាយ ភ្លើតភ្លើនហួសពេក ទៅក្នុងលោកដ៏គួរ
ខ្លាចនេះ គួរទំប្រឹងប្រែងធ្វើការជាប្រយោជន៍ ដើម្បីរំដោះខ្លួនរួចចាក
ទុក្ខ មុខគួរក៏យខ្លាចទាំងអស់នេះ ដោយរិយភាពដ៏ម៉ឺងម៉ាត់ ។

ពុទ្ធសាសនាជាជម្រកក្សេមក្សាន្ត ពុទ្ធារាមណ្ឌលដ៏ដោះទុក្ខ ជាផ្លូវ
ត្រង់ទៅកាន់មោក្សធម៌ ជាមាតិកាដ៏ប្រសើរដ៏កន្លាសត្វ ជាធម៌ស្រោច
ស្រង់ ដូចសំពៅកេត្រាទាំងស្រុងទៅកាន់ត្រើយអមតមហានិព្វាន ។ ធម៌
ដែលព្រះមានព្រះភាគសម្តែងដោយប្រពៃនេះ គឺ អដ្ឋង្គិកេមត្ត មាតិ
ប្រសើរប្រកបដោយអង្គ ៨ ប្រការ ដែលរួមខ្លឹមត្រឹមតែ ៣ ម៉ាត់គឺ

ក- សីល សីល ៥ សីល ៨ សម្រាប់ទូន្មានកាយវាចា ទុកជា
ផែនដីសម្រាប់ទ្រទ្រង់ ។ សត្វដែលមានសីលជាផែនដីទ្រហើយ កាច
ធ្វើអ្វីបានទាំងអស់ ឈរលើផែនដីគឺសីល កាប់ត្រូវធម៌ជាសឹកសត្រូវ
ពោលគឺកិលេស ។ សីលជាលម្អមុនស្ស មនុស្សមានសីលជាគ្រឿង

អលង្ការ សីលជាទីស្រឡាញ់ពេញចិត្តសត្វទាំងឡាយ សីលជាគ្រឿង
ក្រអូបអប់សត្វសត្វឲ្យមានក្លិនក្រអូប ធ្វើមនុស្សឲ្យមានតម្លៃ ហើយឲ្យ
ក្រអូបប្រាសខ្យល់ ។ លោកមនុស្ស បើមានអរិយធម៌ជាលម្អរបស់
ខ្លួនហើយ នឹងបានជាទីសុខក្សេមក្សាន្ត និរទុក្ខនិរិក័យសម្រាប់មនុស្ស
លោកទូទៅ ។

ខ- សមាធិ ជាធម៌ទូន្មានចិត្ត ធ្វើចិត្តឲ្យបរិសុទ្ធផុតនិវរណធម៌ ។

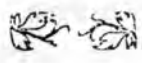
ចិត្តដែលគេទូន្មានល្អហើយ នឹងនាំសេចក្តីសុខមកប្រគល់ឲ្យ ។ បើ
ចិត្តមិនតាំងនៅជាសមាធិទេ ចិត្តមិនបញ្ចេញអានុភាពចិត្តមកទេ ចិត្ត
ប្រសើរគឺចិត្តសមាធិ ចិត្តមិនមានទំនប់និវរណធម៌ ចិត្តនេះហើយ ដែល
អាចឲ្យសម្រេចប្រយោជន៍គ្រប់ប្រការ បើនឹងមើលអ្វី មើលឃើញ
ច្បាស់តាមពិត ដូចព្យាសិតសម្តែងទុកថា

“ ភិក្ខុទាំងឡាយ! អ្នកទាំងឡាយច្បាច់ច្រើនសមាធិចិត្ត បើបានធ្វើ
ចិត្តឲ្យជាសមាធិហើយ មើលអ្វី មើលឃើញច្បាស់ ដូចបុគ្គលអង្គុយ
នៅមាត់សមុទ្រ មើលកាត់ទឹកឃើញហ្នឹងមច្ឆាគ្រប់ពណ៌ ឃើញខ្យងខ្លៅ
គ្រប់ពណ៌ ច្បាស់លាស់ពិតទៅតាមពិត ដោយថាកូតទស្សនញ្ញាណ ។

គ- បញ្ញា ប្រសើរលំផុត ។ បញ្ញាជាព្រះខ័នពេជ្រអាចកាត់អាសវ-
ធម៌លិក្ខសុខ្យបាន ។ សេចក្តីប្រាថ្នាមិនចេះស្តប់គឺ តណ្ហា ដែលមាន
អវិជ្ជាជាគ្រឹះមានេះ មានតែបញ្ញាទេ ដែលអាចកាត់ឲ្យដាច់ជាសមុច្ឆេទ-

បញ្ជូនបាន ។ បើបញ្ជាក់តាមភាពជាសម្បទានបញ្ជូនហើយ កម្មវិធីនេះជា
 ចេតនា កម្ម “កម្មមិនមានចេតនា” ទេ ទៅជា កម្ម ត្រូវ យក កម្មក្ស័យ
 ប្តូរជា តណ្ហា ត្រូវ “តណ្ហាក្ស័យ” ។ តណ្ហាក្ស័យហើយ កម្មមិនមាន
 ថាមពលឲ្យផលជាវិបាក គឺមិនមានវិបាកជាបុណ្យជាបាបឡើយ ។ កម្ម-
 “អំពើ” កាយ កម្ម ភ័ក្តិ វចី កម្ម ភ័ក្តិ មនោ កម្ម ភ័ក្តិ ទៅជាកិរិយា
 “ធ្វើអ្វីធ្វើមិនបានផល” ព្រោះចិត្តអស់ថាមពលកម្មហើយ ដូចអគ្គិសនី បើ
 អស់ថាមពល (Energy) ហើយ ចរន្តអគ្គិសនី ត្រូវឈប់ឈឺនឹង មានឧបមា
 យ៉ាងណា មានឧបមេយ្យដូចកម្ម បើអស់ថាមពលកម្មហើយ កម្មមាន
 តែជាកិរិយា ហៅថា “កិរិយាចិត្ត” ឈប់ឈឺនៃប៉ុណ្ណោះ ។ កិរិយា
 ចិត្តនេះ ជាចិត្តព្រះអរហន្តាទិណាស្រពតាំងឡាយ មានអង្គព្រះសម្មា-
 សម្ពុទ្ធជាដើម ។ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើតទៅទៀតតាំងអស់ មិនមានទៀតទេ
 ចប់ប៉ុណ្ណោះឯង ។

សូមសព្វសត្វទាំងឡាយបានក្តីសុខគ្រប់គ្នា



ធម្មទេសនាជំរាយតាមវិទ្យុជាតិ :

យសោភិវឌ្ឍនកថា

ព្រះសាសនមុនី តិរិម - តូរ រៀបរៀង

ធមោ តស្ស កកវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។

វេលានេះ អាភាភាព សូមលើកយកពុទ្ធភាសិតមួយតាមដែល

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់ ទ្រង់ត្រាស់សម្តែង ប្រោសពុទ្ធបរិស័ទទាំងឡាយ

កងសម័យនោះ គឺកងសម័យដែលព្រះអង្គទ្រង់គង់នៅឡើយ រហូត

ដល់សម័យបច្ចុប្បន្ននេះ ឃើញថា ពុទ្ធភាសិតនេះ មានអាយុតាំងនៅ

អស់រយៈកាលជាង ២៥ សតវត្សរ៍កន្លងទៅហើយ ។ ពុទ្ធភាសិតនេះ

ដែលក្រុមព្រះសង្ឃភិកាយ បានរៀបរៀងទុកក្នុងបិដកផ្នែកខាងសុត្តន្តបិដក

គម្ពីរខ្លីកងកាយ ត្រង់ធម្មបទថា : ។

- | | |
|--------------|-----------------|
| ទុដ្ឋា ធរតោ | សតីមតោ |
| សុចិ កម្មស្ស | ធិស្សម្ម ការិណោ |
| សញ្ញា តស្ស ច | ធម្មជីវិណោ |
| អប្បមុត្តស្ស | យសោភិវឌ្ឍនតិ ។ |

ប្រែថា យសតែងកើតកើនចម្រើនជាទិព្វដល់បុគ្គលអ្នកមានព្យាយាម

អ្នកមានស្មារតី អ្នកមានការងារស្មាតស្មើ អ្នកមានការព្រំពារណា ជាមុន

ហើយទើបធ្វើ អ្នកសង្រួម អ្នករស់នៅតាមគន្លងធម៌ អ្នកមិនប្រមាទ ។

ពុទ្ធភាសិតដែលបានប្រែមកនេះ ឃើញថា ជាសេចក្តីសង្ខេបខ្លីពេក ពុំអាចនឹងស្តាប់សេចក្តីឲ្យបានចូលចិត្តគ្រប់គ្រាន់ទៅឡើយ ។ ដោយ ហេតុនេះ សូមលើកយកពុទ្ធភាសិតខាងលើនេះ មួយបទម្តង ។ មកធ្វើ អត្ថាធិប្បាយពង្រីកសេចក្តី ឲ្យបានទូលំទូលាយតាមន័យក្នុងអង្គកថាផ្សំផ្សេង ដើម្បីជូនជាសណ្តាប់នៃអស់លោកអ្នកសប្បុរសពុទ្ធបរិស័ទទាំងឡាយ ដូច តទៅនេះ :

ត្រង់ព្រះពុទ្ធដីកាថា ឧដ្ឋានវតោ ដែលប្រែថា អ្នកមានព្យា- យាម នោះបានសេចក្តីថា អ្នកដែលមានគំនិតយល់ឃើញនូវកិច្ចការណា នីមួយ ពោះតូច-ធំធូង-ស្រាលយ៉ាងណាក៏ដោយ ដែលជាការចាំបាច់ ឬ ជាការមានប្រយោជន៍ ក៏តាំងផ្តល់ចិត្តប្រារព្ធធ្វើកិច្ចការនោះដោយឥតមាន ឡើយណាយ ធុញត្រាន់ ឬរាថយក្រោយហើយបោះបង់ចោលកិច្ចការ នោះឡើយ តាំងចិត្តតស៊ូមិនរួញរា ដរាបទាល់តែញ៉ាំងកិច្ចការនោះឲ្យ បានសម្រេចចប់ចុងចប់ដើម ។ សេចក្តីតស៊ូនេះ គួរយកគម្រាប់ដូចឫស នៃរុក្ខជាតិទាំងឡាយ មានឫសរោងនិងឫសជ្រៃជាដើម, ធម្មតាឫស ឈើខាងចុងទន់ខ្ចីល្ងក់ បើគេចាប់យកចុងឫសនោះមកប្រមាថដោយចុង គ្រាមែន វាក៏បែកបាក់ល្អិតខ្ទេចទៅជាទឹក ជាធម្មជាតិផ្ទុយសោះទេ ប៉ុន្តែ ដោយអំណាចកម្លាំងនៃសេចក្តីព្យាយាមរបស់ឫសឈើ ដែលវាដុះលូតទៅ

មុះសន្សឹមៗ បន្តិចបន្តួងៗ មិនព្រមថយក្រោយសេះនោះ វាមានដុំទិ-
 ពល អាចជ្រៀតជ្រែកចំបែកដុំថ្ម ឬដុំឥដ្ឋជាដើមដែលនៅពីមុខវាបាន
 ដោយងាយ យ៉ាងណាមិញ, មនុស្សម្នាក់ៗដែលមានគំនិតយល់ឃើញ
 ថា ការណាមានប្រយោជន៍ដល់ខ្លួន ឬដល់ប្រទេសជាតិ ក៏តាំងឆន្ទៈ
 និងសេចក្តីព្យាយាមដ៏មាំមួន ប្រឹងធ្វើមិនរាថយក្រោយ ឬមិនទម្លាក់ចោល
 ទេ ការនោះសុទ្ធតែបានសម្រេចដល់ទូរទិដៅរបស់ខ្លួនបានទាំងអស់ ពោះ
 ការនោះធំតូចធ្ងន់ស្រាល តិចច្រើនយ៉ាងណាក៏ដោយ ឥតមានអ្វីមកជា
 ឧបសគ្គរារាំងបានឡើយ ក៏ដូច្នោះដែរ ។ ឧទាហរណ៍ ដូចការសិក្សា
 វិជ្ជាផ្សេងៗ ពោះបីវិជ្ជាខាងសាសនា ដូចគន្លងចុះ គឺបរិយេន្ទ្រព្រះត្រៃ
 បិដកក្តី វិបស្សនាចុះក្តី ឬវិជ្ជាខាងផ្លូវលោក មានអក្សរសាស្ត្រជាតិ
 ខ្លួន ឬអក្សរសាស្ត្រជាតិបរទេសជាដើមក្តី សូម្បីវិជ្ជាទាំងនោះ ដែលខ្លួន
 មិនធ្លាប់ដែលបានជួបប្រទះសោះទេ ប៉ុន្តែបើមានឆន្ទៈ គឺចំណង់និង
 សេចក្តីព្យាយាមដ៏មាំមួនសិក្សាហើយ មិនយូរមិនឆាប់នឹងបានសម្រេច
 ដល់ទីបំផុតនៃវិជ្ជាដែលខ្លួនប្រាថ្នានោះពុំខានឡើយ ។ សមដូចព្រះពុទ្ធ-
 ដីកាដែលព្រះអង្គទ្រង់សម្តែងថា វិរិយេន ទុក្ខុម ច្នេតិ គេឆ្ងន់ទូរ
 ទុក្ខុពាស ព្រោះថ្នាក់សេចក្តីលំបាកគ្រប់យ៉ាងក្នុងលោកនេះ និងក្នុងលោក
 ខាងមុខទៅបាន ដោយសារតែវិរិយៈ គឺសេចក្តីព្យាយាមនេះឯង ។
 តាមតែកិច្ចការអ្វីក៏ដោយ បើមានតែឆន្ទៈប្រាថ្នាចង់បានចំណេះ ចង់បាន

ទ្រព្យសម្បត្តិ ចង់បានសេចក្តីបំប្លែងរឿង ប៉ុន្តែគ្មានសេចក្តីព្យាយាម
តស៊ូធ្វើការនោះជាជំនួយផងទេ ឆន្ទៈគឺសេចក្តីប្រាថ្នាចង់បាននោះ វាមិន
តែមិនបានសម្រេចប្រយោជន៍ទាំងអស់ ។

ដូចក្នុងសម័យសព្វថ្ងៃនេះ ប្រទេសកម្ពុជាយើងកំពុងកើតអសន្តិសុខ
ពាសពេញទាំងប្រទេស ដោយមានពួកទមិជ្ជជាសត្រូវឈ្លានពានចូលមក
បង្កបង្កើតអសន្តិសុខបំផ្លិចបំផ្លាញជីវិតមនុស្ស សម្បត្តិជាតិ ព្រមទាំងព្រះ
ពុទ្ធសាសនាផង; បើយ៉ាងនេះ តើជនជាតិយើងជាពុទ្ធសាសនិកអ្នកកាន់
ព្រះពុទ្ធសាសនា ត្រូវដៃឈរមើលបណ្តោយឲ្យសត្រូវបំផ្លាញចោលទេទេ
ទៅឬ? លទ្ធិរបស់សត្រូវទាំងនោះ កាលបើវាចូលមកបំផ្លិចបំផ្លាញប្រ-
ទេសយើង ធ្វើឲ្យនៅក្នុងអំណាចកណ្តាប់ដៃរបស់វាហើយ ព្រះពុទ្ធសា-
សនាប្រាកដជាទឹងបាត់សូម្បីយើងពុំខានឡើយ ព្រោះលទ្ធិរបស់សត្រូវ
ទឹងព្រះពុទ្ធសាសនា ព្រោះហេតុនោះ យើងជាជាតិខ្មែរអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធ
សាសនាត្រូវតែភ្ញាក់រតកគ្រប់គ្នាឡើង បញ្ចេញសាមគ្គីព្រមព្រៀងគ្នាប-
រមជាមួយនឹងរដ្ឋាភិបាលស្រោចស្រង់ជាតិ ដើម្បីព្យាយាមតស៊ូកម្ចាត់ពួក
សត្រូវទាំងនោះ ឲ្យអស់ពីប្រទេស ទើបព្រះពុទ្ធសាសនាទឹងបានគង់វង្ស
ជាស្ថាពរតទៅ ។

ត្រង់ព្រះពុទ្ធដីកាថា សុត្តនិមលោ ដែលប្រែថា អ្នកមានស្មារតី
នោះ មកពីសត្វបាលីដើមថា សុតិមា ឬ សុតិមន្ត ប្រែថា អ្នកមាន

សេចក្តីនឹកឃើញ ចាំបាន រលឹកបាន ប្រុងប្រយ័ត្នមិនឱ្យភ្លេចចំពោះពាក្យ
សម្តីឬកិច្ចការណាមួយដែលបាននិយាយរួចមកហើយ បានធ្វើរួចហើយ
នៅតែនឹកឃើញ ចាំបាន រលឹកបាន ដោយសព្វគ្រប់ មិនភ្លេច ទើប
ហៅថាអ្នកមានស្មារតី ឬអ្នកមានសតិ ។ សតិ នេះជាគុណនៃ សម្ម-
ជញ្ញាៈ ធម៌ទាំងពីរនេះអាស្រ័យពាក់ទងគ្នាប្រព្រឹត្តទៅជាមួយគ្នា នឹងបែក
ចេញដោយឡែកពីគ្នាពុំបាន, ព្រោះសតិមានទាទិឱ្យរលឹកនឹកឃើញជា
មុនក្នុងវេលានឹងធ្វើ នឹងនិយាយ នឹងគិតឱ្យអ្វីៗ ទាំងអស់, សម្មជញ្ញាៈ
ប្រែថា ការដឹងខ្លួន គឺដឹងខ្លួនក្នុងវេលាកំពុងធ្វើ កំពុងនិយាយ កំពុងគិត
មិនឱ្យភ្លាំងភ្លាត គឺមិនបណ្តោយចិត្តឱ្យគិតៈភ្លេចភ្លើនទៅក្នុងការម្សុលផ្សេងៗ
ឬគុណដែលប្រាសឱ្យធ្វើអ្វីៗ ហើយភ្លាំងភ្លាត និយាយភ្លាត គិតភ្លាត ក៏ពិ-
ព្រោះតែគ្មានសតិសម្មជញ្ញាៈគ្រប់គ្រាន់, ព្រោះហេតុនោះ សតិ
សម្មជញ្ញាៈនេះ ទើបជាធម៌សំខាន់បំផុត ឬជាធម៌មានឧបការៈច្រើន
បំផុត អាចធ្វើឫតលឱ្យតាំងខ្លួននៅនឹងធាតុបង្កប់ខ្លួនហួតទៅបាន, បើប្រាស
ចាកសតិសម្មជញ្ញាៈហើយ សេចក្តីអន្តរាយគ្រប់យ៉ាងក៏នឹងកើតឡើង
គ្រប់វេលា សេចក្តីល្អដទៃៗ ដែលមានក្នុងខ្លួន ក៏នឹងវិនាសបាត់បង់សាប
សូន្យអស់ទៅ ប្រៀបដូចផ្លូវដែលបើកទ្វារចំហរចោលក្នុងវេលាយប់ ក៏
ជាឧកាសឱ្យចោរចូលទៅលួចលួចយករបស់ទ្រព្យបាន ។ សតិសម្ម-
ជញ្ញាៈនេះ ត្រូវឱ្យមានគ្រប់តំរិយាបថ ដូចការឈានជើងដើរទៅមុខ ក៏

ដឹងខ្លួនថា អាត្មាអញឈានជើងដើរទៅមុខ, ឈានជើងដើរថយក្រោយ
ក៏ដឹងខ្លួនថា អាត្មាអញឈានជើងដើរថយក្រោយ, ឈរក៏ដឹងខ្លួនថាឈរ
អង្គុយក៏ដឹងខ្លួនថាអង្គុយ, ដេកក៏ដឹងខ្លួនថាដេក, ធ្វើការអ្វីក៏ដឹងខ្លួនថាធ្វើ
ការនោះ ទើបហៅថា អ្នកបរិបូណ៌ដោយ សតិសម្មជញ្ញាៈ

ក្នុងកាលៈទេសៈ បច្ចុប្បន្ននេះ យើងម្នាក់ៗត្រូវឲ្យមាន សតិ
សម្មជញ្ញាៈ នឹកគិតពិចារណា ឲ្យដឹងខ្លួនជាច្រើនថា សត្រូវដែលឈ្លាន
ពាន ចូលមកបង្កបង្កើតអសន្តិសុខពាសពេញ ក្នុងប្រទេសយើងសព្វថ្ងៃនេះ
តើសត្រូវទាំងនោះ វាជាជាតិអ្វី? ឧសត្រូវទាំងនោះ វាជាជាតិបរទេស គឺ
មិនមែនជាជាតិខ្មែរយើងទេតើ, ពួកវាទាំងនោះអាចចូលមកសម្រុកសម្រាម
កាប់សម្លាប់ជនជាតិខ្មែរ ដណ្តើមយកទឹកដី របស់ខ្មែរយើងទៅធ្វើជាទឹកដី
របស់វាវិញ, មិនតែប៉ុណ្ណោះ វាបំផ្លាញបំបាត់ព្រះពុទ្ធសាសនាដែលជាទី
គោរពរាប់អានរបស់ខ្មែរយើង ពីព្រោះព្រះពុទ្ធសាសនាជាសត្រូវនឹងលទ្ធិ
របស់គេ, បើដូច្នោះ យើងត្រូវឲ្យមាន សតិសម្មជញ្ញាៈ នឹកគិតពិ-
ចារណាឲ្យដឹងខ្លួនច្បាស់ថា ខ្លួនយើងជាជាតិខ្មែរ រស់នៅលើទឹកដីខ្មែរ
ពួកអ្នករដ្ឋការទាំងអស់ តាំងពីរដ្ឋាភិបាល រហូតចុះមកដល់អភិបាល
ខ្សែត្រ អភិបាលស្រុក ចៅតំបន់ ចៅសង្កាត់និងកងទ័ព សុទ្ធតែជាជាតិ
ខ្មែរទាំងអស់ បើយើងនេះ យើងត្រូវឲ្យយល់ច្បាស់ទៀតថា ជាតិ
ខ្មែរ ទើបស្រឡាញ់ជាតិខ្មែរ ជាតិខ្មែរមិនមែនស្រឡាញ់ជាតិបរទេស

លើសពីជាតិខ្មែរទេ, ឯជាតិបរទេសគេស្រឡាញ់ជាតិរបស់គេ គេមិន
 ស្រឡាញ់ជាតិខ្មែរលើសពីជាតិគេនោះទេ ។ ដោយហេតុនេះ យើងជាជាតិ
 ខ្មែរ ដែលធ្លាប់មានសទ្ធាជឿ កាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាអស់កាលយូរអង្វែង
 មកហើយ កុំទៅជឿសេចក្តីឃោសនាកុហកបញ្ឆោតបោកប្រាសរបស់ជន
 បរទេសដែលវាជាដូច្នោះដូច្នោះនោះឱ្យសោះ គឺសុទ្ធតែជាសម្តីមិនពិតទាំង
 អស់ ។ យើងត្រូវតែមានចិត្តស្មោះត្រង់ជឿស្តាប់ពាក្យឃោសនារបស់
 រដ្ឋការជាតិខ្មែរយើងនឹងកងទ័ពជាតិយើងវិញ ទើបរដ្ឋាភិបាលនឹងកងទ័ព
 ជាតិយើងមានកម្លាំងកម្លាត់ពួកសត្រូវបរទេស ឱ្យចេញផុតពីទឹកដីយើងទៅ
 ទើបយើងបានសេចក្តីសុខសាន្តត្រាណតទៅ ។

ត្រង់ព្រះពុទ្ធជីកាល សុច្ឆិក្ខមស្ស ដែលប្រែថា អ្នកមានការងារ
 ដ៏ស្អាតស្អំនោះ ប្រាសសេចក្តីថា ការងារដែលធ្វើដោយកាយក្តី ដោយ
 វាចាក្តី ដោយចិត្តក្តី សុទ្ធតែជាការងារប្រាសចាកចោលទាំងអស់
 ទើបហៅថា អ្នកមានការងារដ៏ស្អាតស្អំ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់
 ទ្រង់ត្រាស់សម្តែងថា បុគ្គលណាលះបង់កាយចុះចិត្តចេញ ហើយបំពេញ
 កាយសុចរិតប្រព្រឹត្តល្អដោយកាយ គឺមិនសម្លាប់សត្វ, មិនលួចទ្រព្យ
 សម្បត្តិរបស់អ្នកដទៃ, មិនប្រព្រឹត្តទាស់ខុសចំពោះកូនប្រពន្ធរបស់អ្នកដទៃ
 ដោយកាម, លះបង់វិច្ចុច្ឆន្ទៈចេញ ហើយបំពេញវិច្ចុច្ឆន្ទៈប្រព្រឹត្តល្អ
 ដោយវាចាគឺមិននិយាយកុហកបោកប្រាសអ្នកដទៃ, មិននិយាយពាក្យ

ញ្ញៈញ្ញៈចំបែកបំបាក់អ្នកដទៃ មិននិយាយពាក្យទ្រោះបោះបោកទៅរក
 អ្នកដទៃ, មិននិយាយពាក្យរោយរាយឥតប្រយោជន៍, លះបង់មនោ-
 ទុច្ចរិតចេញ ហើយបំពេញមនោសុច្ចរិតប្រព្រឹត្តល្អដោយចិត្ត គឺមិន
 សម្លឹងលោកលន់ចង់បានទ្រព្យរបស់អ្នកដទៃមកធ្វើជាទ្រព្យរបស់ខ្លួន, មិន
 ចង់គំនុំគំនូចង់ឲ្យគេដល់នូវសេចក្តីវិនាសដោយហេតុណាមួយ, មិន
 មានគំនិតយល់ខុសផ្ទុយពីសេចក្តីពិត, បុគ្គលនោះ ទើបឈ្មោះថា អ្នក
 មានកាយវិការចិត្តដ៏បរិសុទ្ធស្អាត ឬហៅថា អ្នកមានមនុស្សធម៌ (ធម៌-
 របស់មនុស្ស) បិតនៅក្នុងខ្ញុំក៏បាន ។ មនុស្សណាគ្មានមនុស្សធម៌
 តាំងនៅក្នុងខ្លួនទេ ។ មនុស្សនោះ ទុកដូចជាសត្វតិរច្ឆាន ព្រោះមនុស្ស
 លោកចែកចេញជា ៤ ភ្នាក់គឺ :

១- មនុស្សប្រេតោ មនុស្សដូចជាប្រេត បានដល់មនុស្សដែល
 មានរូបរាងកាយពិការអាក្រក់ ទីលក្រមហេមរោម មានជីវិតពេក
 ខាច រស់នៅត្រង់ចត្រដួស ។

២- មនុស្សនេរយិកោ មនុស្សដូចជាសត្វនរក បានដល់
 មនុស្សដែលគ្មានសេចក្តីសុខ មានតែសេចក្តីទុក្ខគ្របសង្កត់ជាទីចូកាល
 គេធ្វើហានុកម្ម ឲ្យទទួលរងទុក្ខវេទនា ដោយឥតមានមេត្តាករុណាត្រា-
 ប្រណី ។

៣- មនុស្សតិរច្ឆានោ មនុស្សដូចជាសត្វតិរច្ឆាន បានដល់
មនុស្សដែលគ្មានហិរិវុទ្ធិត្ថប្បៈ គ្មានសីលធម៌ និងមនុស្សធម៌បិតនៅក្នុង
ខ្លួន មានរូបកាយជាមនុស្សពិតមែន ប៉ុន្តែចិត្តគំនិតរបស់មនុស្សនោះ
ដូចសត្វតិរច្ឆាន ។

៤- មនុស្សត្រតោ មនុស្សមានហឺនៈជាមនុស្សពិតប្រាកដ បាន
ដល់មនុស្សត្រឹមត្រូវ គឺមនុស្សដែលមានហិរិវុទ្ធិត្ថប្បៈ មានសីលធម៌ និង
មនុស្សធម៌បិតនៅក្នុងខ្លួន ។ បណ្តាមនុស្សទាំង ៤ ពួក ដូចបានពណ៌-
នារៀបរាប់មកនេះ គ្រងមនុស្សតិរច្ឆានោ មនុស្សដូចសត្វតិរច្ឆាននេះ ជា
មនុស្សលាមកអាគ្រក់ក្រៃលែងលើសពីសត្វតិរច្ឆានមែន ។ ទៅទៀត, ធម្ម-
តាសត្វតិរច្ឆានដូចក្តីជាដើម ត្រូវមិនដែលដើរដំបូងដំបូងបំផ្លាញទ្រព្យសម្បត្តិ
របស់អ្នកស្រុកទេ ទេ មិនដែលដើរទៅរកទាសម្លាប់មនុស្សទេ ទេ ទេ
រៀងរាល់តែវត្ត ទើបដើរទៅរកទាគេ ឯពួកសត្រូវជាតិបរទេសដែល
វាឈ្លានពានចូលមកក្នុងទឹកដីផ្ទះយើង ព្យាបាទបំផ្លាញជីវិត បំផ្លាញទ្រព្យ
សម្បត្តិ បំផ្លាញព្រះពុទ្ធសាសនារបស់ជាតិយើង បំផ្លាញសេចក្តីសុខសាន្ត
របស់ជាតិយើងក្នុងសម័យចច្ចុប្បន្ននេះ វាជាមនុស្សអាគ្រក់ហួសពីសត្វ
តិរច្ឆានទៅទៀត, បើតាមគតិខាងព្រះពុទ្ធសាសនាថា បើសម្លាប់មនុស្ស
ល្អមានគុណធម៌ក្នុងខ្លួន មហាសារវន្លោ មានទោសធំ, ទោសច្រើន,
បើសម្លាប់មនុស្សអាគ្រក់គ្មានគុណធម៌ក្នុងខ្លួនទេ អប្បសារវន្លោ មាន

ពោសបន្តិចបន្តួច (បើតាមយោបល់របស់អាត្មាផ្ទាល់ថា សឹងតែគ្មានពោស
អ្វីផងទេ រកកល់នឹងត្រឡប់ទៅជាបាទសេចក្តីតាប់ប្រសើរល្អទៅវិញផង)

ព្រោះហេតុអ្វីបានជាថាដូច្នោះ ព្រោះហេតុថាមនុស្សតិរច្ឆាន បើយើង
មិនប្រឆាំងតបទេ ទុកឲ្យវាទៅឡើងបាន វានឹងសម្លាប់ខ្លួនយើងបំផ្លាញ
ទ្រព្យនិងសេចក្តីសុខរបស់យើងផង វាអាចទៅសម្លាប់បំផ្លាញជីវិតទ្រព្យ
និងសេចក្តីសុខរបស់មនុស្សទាំងឡាយដទៃ ៗ រាប់រយរាប់ពាន់នាក់តទៅ
ទៀតផង បើយើងមានសេចក្តីក្លាហានប្រឆាំងនឹងវា ធ្វើឲ្យវាវិនាសខ្ចាត់
ខ្ចាយទៅ វាខានទៅព្យាបាទសម្លាប់ជីវិតគេ ខានទៅបំផ្លាញទ្រព្យ និង
សេចក្តីសុខរបស់គេរាប់រយរាប់ពាន់នាក់តទៅទៀតដែរ ឈ្មោះថា យើង
បានឲ្យជីវិត ឲ្យសេចក្តីសុខដល់មនុស្សរាប់រយរាប់ពាន់នាក់ផងទៀត, មិន
តែប៉ុណ្ណោះ ឈ្មោះថា យើងបានធ្វើឬបានឲ្យអកយបានដល់មនុស្សទាំង-
ឡាយរាប់រយរាប់ពាន់នាក់ដើម្បីឲ្យគេបាទសុខចម្រើនដោយសារយើង ។
យើងធ្វើដូច្នោះនេះ គឺយើងគ្រាន់តែការពារសត្រូវកាចយោរយៅដែលវា
ឈ្លានពានចូលមកបង្កហេតុនៅលើទឹកដីផ្ទះយើងទេតើ សូម្បីច្បាប់ខាង
អាណាចក្រផ្លូវលោក ក៏គង់វិនិច្ឆ័យកាត់ឲ្យយើងរួចខ្លួន គ្មានពោសតែ
អ្វីដែរ ” ។

ម្យ៉ាងទៀត មនុស្សជាតិយើងណាដែលមានចិត្តរៀបរវៃ មិន
ស្មោះត្រង់នឹងរដ្ឋការជាតិរបស់ខ្លួន ឃើញសត្រូវជាតិបរទេសចូលមក

បៀតបៀនបំផ្លាញជីវិត ទ្រព្យ សេចក្តីសុខរបស់ជាតិឯង ក៏ត្រឡប់ជា
 ចូលដៃ សម្តែងសេចក្តីពិតស្មោះត្រង់រាប់អាទសត្រូវទៅវិញ ជួយទំនុក
 បម្រុងឲ្យបាយទឹកនិងប្រាក់កាសដល់សត្រូវ ធ្វើឲ្យសត្រូវរឹងរិតតែមាន
 កម្លាំង ដើរឈ្លានពានកាប់សម្លាប់បំផ្លាញទ្រព្យសម្បត្តិយកទឹកដីរបស់
 ជាតិឯងទៅវិញ មនុស្សជាតិយើងនេះដែលប្រព្រឹត្តធ្វើដូច្នេះ បើតាម
 គតិធម៌ខាងព្រះពុទ្ធសាសនាចាត់ថាមានទោសជាទម្ងន់ សូម្បីច្បាប់ខាង
 ផ្លូវលោកក៏គង់កាត់ឲ្យមានទោសជាទម្ងន់ដែរ ព្រោះចូលដៃឲ្យកម្លាំងដល់
 មនុស្សខូចអាក្រក់ ។ ដូចគ្នានឹងមនុស្សណាមួយដែលបានដឹងថាបព្វជិត
 ហ្នឹងជាមនុស្សទ្រុស្តសីលលាមក ហើយនៅតែចិញ្ចឹមទំនុកបម្រុង ឲ្យ
 បព្វជិតហ្នឹងមានកម្លាំងនៅត្រាំត្រង់បង្ហាប់បង្ហានព្រះពុទ្ធសាសនាឲ្យវិនាស
 សាបសូន្យទៅ តើអ្នកទំនុកបម្រុងនឹងចាត់ឲ្យមានទោសដែរឬទេ?

ម្យ៉ាងទៀត អាត្មាសូមជម្រាបរំលឹកជាទូទៅ ចំពោះអស់លោកអ្នកជា
 ពុទ្ធបរិស័ទទាំងឡាយដែលមានសញ្ជាតិជាខ្មែរក្តី មានសញ្ជាតិជាបរទេស
 ក្តី ដែលរស់នៅលើទឹកដីខ្មែរឲ្យមានការភ្ញាក់រំលឹកគិតឃើញគ្រប់គ្នាឡើង
 ថា អស់លោកអ្នកដែលមានសព្វ បានលះបង់ចំណាយទ្រព្យធនកសាង
 សាលារៀនសម្រាប់ឲ្យពួកយុវជនកុមារ កុមារីរៀនសូត្រមានការចេះដឹងក្តី
 កសាងមន្ទីរពេទ្យ សម្រាប់ឲ្យសាធារណជនចូលមកព្យាបាលរោគ ដើម្បី
 ឲ្យមានសុខភាពលក្ខី ហើយយល់ឃើញថាការធ្វើនេះបានបុណ្យច្រើន,

ចំណាយទ្រព្យកសាងផ្ទះ កសាងស្ពាន ឲ្យគេដើរទៅមកបានស្រួល
 យល់ឃើញថា បានបុណ្យច្រើន, ចំណាយទ្រព្យកសាងវត្ត កុដិវិហារ
 ឧបដ្ឋានសាលា កសាងសាលាបាលី ជួយទំនុកបម្រុងភិក្ខុសាមណេរ
 ដោយបច្ច័យទាំង ៤ ជាកិច្ចជួយជ្រោមជ្រែងធ្វើព្រះតុល្យសាសនាឲ្យប៉ុប៉ង
 រុងរឿង យល់ឃើញថា បានបុណ្យច្រើន ។ល។ ចុះឥឡូវនេះ បើសត្រូវ
 ជាតិបរទេស “ ដែលហៅថា យួនយៀកកុង យៀកមិញ ជាទម្ងន់ចិត្ត
 អាគ្រក់ យោរយៅឈ្មានពានចូលមកកាប់សម្លាប់ ដុតបំផ្លាញសាលារៀន
 មន្ទីរពេទ្យ បំផ្លាញផ្ទះ ស្ពាន បំផ្លាញវត្តកុដិវិហារ សាលាជាដើម
 ឲ្យវិនាសអន្តរាយហិនហោចអស់យ៉ាងនេះ គួរឲ្យស្តាយសែនស្តាយ នឹង
 រកអ្វីមកប្រៀបមិនបាន ។ បើហេតុភេទកើតឡើងយ៉ាងនេះ តើយើង
 ជាជាតិខ្មែរជាប្រជាពលរដ្ឋទាំងអស់គ្នា ដែលនៅគ្រប់ទិសទីក្នុងប្រទេស
 កម្ពុជាទាំងមូល ត្រូវធ្វើដូចម្តេច? យើងត្រូវធ្វើយ៉ាងនេះ ។

- ទី ១- ត្រូវឲ្យមានចិត្តស្មោះស្ម័គ្រច្រង់រួមជាមួយនឹងរដ្ឋការជាតិ
 យើងនិងកងទ័ពជាតិយើង, ទី ២- ត្រូវតម្លើងឫកតម្លើងមានៈ ធ្វើទឹក
 ចិត្តឲ្យរឹងប៉ឹងឡើងគិតថា សត្រូវនេះមិនមែនជាយក្ស មិនមែនជាហនុ-
 មានមកពីណាទេ វាជាមនុស្សមានវ័យ ២ ជើង ២ ដូចជាអញដែរ, អញ
 ត្រូវតែបរមគ្នាប្រឆាំងការពារខ្លួនឧបត្ថម្ភវិញ, ទី ៣ ត្រូវតែនាំយកកិច្ចការ
 អាថ៌កំបាំងរបស់សត្រូវមកប្រាប់ខាងរដ្ឋការជាតិយើងនិងកងទ័ពជាតិយើង

ទី ៤- ត្រូវបើកប៉ុស្តិ៍វិទ្យុស្តាប់សម្លេងវិទ្យុជាតិយើងនៅភ្នំពេញ ដែល
មានផ្សាយព័ត៌មានផ្សេងៗ ផង ទើបអាចនឹងដឹង ការណ៍ពិតក្នុងប្រទេស,
ទី ៥- ត្រូវតាំងចិត្តឲ្យរឹងប៉ឹង កុំកខ្វក់និតជឿសេចក្តីយោសនារបស់សត្រូវឲ្យ
សោះ ព្រោះសម្តីវ៉ាន់យាយទាំងប៉ុន្មាន សុទ្ធតែជាសម្តីកុហកបោកប្រាស
ជាតិយើងទាំងអស់, ទី ៦ គប្បីយល់ថា ពេលនេះជាពេលពិសេសជាង
ពេលណា ៗ ទាំងអស់ យើងត្រូវលះមច្ឆរិយៈ សេចក្តីកំណាញ់ចោល
ចេញហើយនាំយកប្រាក់កាស និងគ្រឿងឧបភោគ និងគ្រឿងបរិភោគ
ទៅជួយឧបត្ថម្ភដល់រដ្ឋការ និងកងទ័ពជាតិយើងឲ្យបានច្រើន ដើម្បីឲ្យ
រដ្ឋការនិងកងទ័ពជាតិយើងមានកម្លាំងរឹងប៉ឹង អាចធ្វើចម្បាំងការពារយក
ជ័យជម្នះបណ្តេញតួកខ្មាំង សត្រូវឲ្យវាបរាជ័យខ្ចាត់ខ្ចាយចេញអស់ពីប្រ-
ទេសយើង, បូណៈភាពទឹកដី អព្យាក្រឹតរបស់ជាតិយើងក៏នៅគងវង្ស,
សមិទ្ធផ្សេងៗ ដែលយើងបានសាងដួងសាលារៀន មន្ទីរពេទ្យ ផ្លូវថ្នល់
ស្ពាន និងវត្តអារាម កុដី វិហារ សាលា និងព្រះពុទ្ធសាសនា ៗ ៗ ក៏នៅ
គងវង្ស ។ ដោយអំណាចនៃការជួយទំនុកចម្រើនរដ្ឋការ និងកងទ័ពជាតិ
យើងច្បាំងយកជ័យជម្នះការពារឲ្យនៅសល់គងវង្សនេះ ឈ្មោះថាអស់
លោកអ្នកបានបុណ្យច្រើនណាស់គឺបានបុណ្យ ច្រើនដូចកាលដែលបាន
ចេញទ្រព្យកសាងពីដំបូងនោះដែរ ។

សេចក្តីដែលបានពណ៌នាមកទាំងប៉ុន្មាននេះ ហើយអស់លោកអ្នក
បានស្តាប់ប្រតិបត្តិតាមឈ្មោះថា អស់លោកអ្នកបានធ្វើតាមវេទចិត្តឲ្យ
បានស្អាតបរិសុទ្ធដោយពិតប្រាកដ ។

ត្រង់ព្រះពុទ្ធដ៏កាថា និសម្មការិយោ ដែលប្រាប់ អ្នកមានការ
ពិបារណាជាមុនហើយទើបធ្វើនោះ បានសេចក្តីថា កិច្ចការណាអ្វីនីមួយ
ទោះជាកិច្ចការខាងផ្លូវលោកក៏ផ្លូវធម៌ក៏ ដែលខ្លួនកំពុងធ្វើបូបម្រុងនឹងធ្វើត
ទៅ ត្រូវតែគិតលែលកិច្ចការណាឲ្យបានល្អិតល្អន់ ឲ្យឃើញថាសមហេតុ
សមផលឬទេជាមុនសិន ហើយសឹមធ្វើ ទើបកិច្ចការនោះនឹងបានទទួល
លទ្ធផលតាមប្រសើរទៅបាន, ផ្ទុយទៅវិញ បើបែរជាមិនបានគិតមិនបាន
ពិបារណាឲ្យបានច្បាស់លាស់ជាមុនសិនទេ ហើយស្រាប់គេចាប់ធ្វើតែម្តង
ទៅ កិច្ចការដែលធ្វើនោះ មុខជាមិនបានសម្រេចប្រយោជន៍សមតាមបំណង
របស់ខ្លួនឡើយ ។ អ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយដែលផ្តន្ទ់គំនិតនឹងធ្វើការអ្វី
ផងទាំងពួង លោកតែងកំណត់ពិបារណាឲ្យឃើញថា “ បើមានហេតុ
ការណ៍យ៉ាងនេះកើតឡើង អាត្មាអញនឹងត្រូវធ្វើយ៉ាងនេះឬ យ៉ាងនោះ ”
ឧទាហរណ៍ដូចជាការព្យាបាលរោគរបស់គ្រូពេទ្យ ធម្មតាគ្រូពេទ្យដែល
ត្រូវព្យាបាលអ្នកជំងឺនីមួយៗ កាលបើឃើញអ្នកជំងឺចូលមកដល់មន្ទីរពេទ្យ
ភ្លាម ហើយក៏ចាក់ថ្នាំឲ្យភ្លាម មិនមែនដូច្នោះទេ គ្រូពេទ្យតែងតែសាកសួរ
អំពីអាការៈរោគនៃអ្នកជំងឺឲ្យផងជាមុនហើយពិនិត្យរាងកាយ សព្វដ្ឋានរោគ

ដែលនាំឲ្យឈឺនោះ ឬដួងកាល គ្រូពេទ្យយកឈាម ឬលាមក ឬក៏ទឹក
 ម្សៅរបស់អ្នកជំងឺនោះទៅពិនិត្យ សម្មុទ្ទាណភាគផងទៀត ដើម្បីឲ្យជំងឺ
 ជាមុនថា គុណនេះត្រូវប្រើថ្នាំនោះ, រោគនោះ ត្រូវប្រើថ្នាំនេះ ទើបការ
 ព្យាបាលរបស់គ្រូពេទ្យនោះ នឹងមានប្រសិទ្ធិភាពសម្រេចផលប្រយោជន៍ដ៏
 ល្អតទៅបាន យ៉ាងណាមិញ, ចៅក្រមដំនុំជម្រះរឿងអធិករណ៍ណាមួយក្តី
 អ្នកធ្វើកសិកម្ម (របរស្រែចម្ការ) ក្តី អ្នកធ្វើពាណិជ្ជកម្ម (របរជំនួញ) ក្តី
 អ្នកធ្វើបុណ្យផ្សេងៗ មានទានសីលជាដើមក្តី ។ ល។ ត្រូវតែពិចារណា
 អំពីរបស់ខ្លួនដែលធ្វើនោះឲ្យឃើញជាក់ច្បាស់ជាមុនសិន ហើយសឹមចាប់
 ធ្វើ ទើបការនោះមិនភ្ញាក់ខ្មាសហើយអាចសម្រេចផលល្អដោយប្រពៃទៅ
 ក៏ដូចោះដែរ ។

ឯក្នុងសម័យសព្វថ្ងៃនេះ ប្រទេសយើងកំពុងកើតអសន្តិសុខនាំឲ្យ
 វិនាសអន្តរាយខូចខាតជីវិតមនុស្សទ្រព្យសម្បត្តិជាច្រើន យើងត្រូវពិចារ-
 ណារកបុព្វហេតុឲ្យឃើញថា អសន្តិសុខនេះ ខ្លួនយើងជាអ្នកបង្កើត ឬ
 អ្នកណាជាអ្នកនាំបង្កើត? ថាទេ មិនមែនខ្លួនយើងទេ, អើបើមិនមែនខ្លួន
 យើងទេ ចុះអ្នកណា? ថា យួនយៀកក្នុងនិងយួនយៀកមិញរាប់បង្កើត
 ឡើង ។ យួនយៀកក្នុង-យៀកមិញនេះជាជាតិបរទេស វានៅប្រទេស
 វ៉ាងណោះទេ ហេតុអ្វីបានជាវាចូលមកបង្កើតអសន្តិសុខច្បាំងដណ្តើម
 យកទឹកដីខ្លួនយើងទៅវិញ? គ្រងនេះអស់លោកអ្នកទាំងឡាយសឹងតែ

បានជ្រាបអស់ហើយ ដែលត្រូវយៀកកុន្តិ-យៀកមិញ ដើរយោសនា
 ប្រាប់បងប្អូនខ្មែរយើងស្ទើរគ្រប់កន្លែងថា យើងខ្ញុំ ចូលមកធ្វើចម្បាំង
 ដណ្តើមយកទឹកដីពីរដ្ឋាភិបាល សព្វថ្ងៃនេះបានហើយ នឹងប្រគល់ឲ្យដល់
 អ្នកនេះអ្នកនោះ ហើយយើងខ្ញុំ នឹងនាំគ្នាគ្រឡប់ទៅនៅឯប្រទេសយើងខ្ញុំ
 វិញទេ ។ សម្តីយោសនាអស់ទាំងនេះ សូមអស់លោកអ្នកទាំងឡាយ
 ពិចារណាមើលចុះថា យួនយៀកកុន្តិ-យៀកមិញនេះ វាឈឺចិត្តអ្នកទ្រង់
 អ្វីម្ល៉េះ បានជានាំគ្នាយកដីវិត មកចំណាយចោលឲ្យស្លាប់រាប់រយពាន់
 នាក់គរជើងគ្នានៅលើទឹកដីខ្មែរ ពីព្រោះតែចង់បានទឹកដីឲ្យដល់អ្នកដទៃ
 ទៅវិញ ។ ក្នុងពិភពលោកទាំងមូល ពុំដែលឃើញមានសោះ ជាតិ
 សាសន៍នៅប្រទេសមួយហើយនាំគ្នាទៅ ឲ្យគេសម្លាប់រាប់ពាន់រាប់ម៉ឺននាក់
 ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ជាតិសាសន៍នៅប្រទេសមួយទៀតទេទេនោះ មិន
 ដែលឃើញមានទាល់តែសោះ ។ សម្តីយោសនារបស់យួនយៀកកុន្តិ
 -យៀកមិញនេះជាសម្តីកុហកបោកបញ្ឆោតខ្មែរយើងទេ តាមការណ៍ពិត
 គឺវាច្បាំងប្តូរដណ្តើមយកទឹកដីខ្មែរយើង ដាក់ទៅជាស្រុកចំណុះជាប្រ-
 យោជន៍របស់វាទេ ។

អាស្រ័យហេតុដូចពណ៌នាដោយសន្លឹបខាងលើនេះ សូមអស់
 លោកអ្នកទាំងឡាយពិចារណា ឲ្យឃើញជាក់ច្បាស់ហើយពង្រឹងចិត្តពង្រឹង
 ស្មារតីឲ្យរឹងប៉ឹងឡើង កុំជឿពាក្យយោសនារបស់សត្រូវឲ្យសោះ, ត្រូវ

ស្តាប់ ត្រូវជឿតែពាក្យយោសនារបស់រដ្ឋការជាតិយើងតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះ
ទើបហៅថា ជាអ្នកមានគំនិតប្រាជ្ញាចេះគិតពិចារណា ។

គ្រងព្រះពុទ្ធដីកាថា សញ្ញាតសង្ឃ ដែលប្រែថា សង្គ្រម ឬប្រុង
ប្រយ័ត្ននោះ បានសេចក្តីថា បុគ្គលត្រូវសង្គ្រមប្រុងប្រយ័ត្នទ្វារទាំង ៣
គឺ កាយទ្វារ វចនទ្វារ និង មនោទ្វារ ពីព្រោះទ្វារទាំង ៣
នេះឯង ជាទីហូរចូលមកនៃអំពើទាំងល្អទាំងអាក្រក់, កាលបើកិលេសគឺ
លោភៈ ទោសៈ មោហៈ កើតឡើងមានកម្លាំងក្នុងសន្តានចិត្តនៃ
បុគ្គលណាហើយ អាចដឹកនាំបុគ្គលនោះ ឲ្យប្រព្រឹត្តធ្វើអំពើអាក្រក់ដោយ
កាយ មានការកាប់សម្លាប់បំបាត់ជីវិត និងការលួចប្លន់របាំងនឹងល្អើម
យកទ្រព្យសម្បត្តិរបស់គេជាដើម, ប្រព្រឹត្តធ្វើអំពើអាក្រក់ដោយវាចា មាន
ការនិយាយពាក្យកុហកបោកប្រាស់គេ និងការនិយាយពាក្យអុជអាល
ញ្ជូនញង់បំបែកបំបាក់ ឲ្យគេកើតវិវាទឈ្លោះទាស់ទែងគ្នា ធ្វើគេឲ្យព្រាត់
ប្រាសគ្នាជាដើម, ប្រព្រឹត្តធ្វើអាក្រក់ដោយចិត្ត មានការលោភលន់ចង់
បានទ្រព្យសម្បត្តិរបស់អ្នកដទៃ មកធ្វើជាទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ខ្លួន និងការ
ព្យាបាទចងគំនិតគួន ចង់ឲ្យគេដល់នូវសេចក្តីវិនាសអន្តរាយដោយហេតុ
ណាមួយជាដើម ។ យើងជាជាតិខ្មែរជាពុទ្ធសាសនិក អ្នកគោរពជឿ
កាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា យល់ឃើញថាការធ្វើអំពើអាក្រក់ដោយកាយវាចា
ចិត្ត ដូចបានពោលមកនេះ សុទ្ធតែជាអំពើលាមកអាក្រក់ពុំគួរប្រព្រឹត្តធ្វើ

ឡើយ ។ ចំណែកខាងពួកសត្រូវ គឺយួនយៀកកុង យៀកមិញមិនដូច្នោះ
 ទេ វាចែរជាចូលមករកតត្យាតកាប់សម្លាប់បូន្មយកទ្រព្យសម្បត្តិគេ ដោយ
 ឥតកោតញញើតយ៉ាងនេះទៅវិញ ។ ហេតុនេះយើងជាអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធ-
 សាសនា ពេលនេះ មិនត្រូវសង្រួមធ្វើស្លូតហួសហេតុទេ ចណ្តាយឲ្យ
 សត្រូវចូលមកសម្លាប់ជីវិតខ្លួន បូន្មយកទ្រព្យសម្បត្តិខ្លួន បំផ្លាញព្រះពុទ្ធ-
 សាសនារបស់ខ្លួន មិនសមសោះឡើយ ។ យើងគ្មានរំលោភទៅលើ
 គេទេ , គេទេតើដែលរំលោភមកលើយើង, យើងគ្រាន់តែជាអ្នកការ
 ពារខ្លួនប៉ុណ្ណោះ ។ ហេតុនេះត្រូវយើងនាំគ្នាក្រោកឡើង រួមជាមួយនឹង
 រដ្ឋការជាតិយើង និងកងទ័ពជាតិយើង តស៊ូប្រឆាំងនឹងសត្រូវ, ការពារ
 ជីវិត ការពារទ្រព្យសម្បត្តិ ការពារព្រះពុទ្ធសាសនា ការពារទឹកដីរបស់
 យើងឲ្យបាននៅគងវង្សរតទៅ ទើបឈ្មោះថាជាអ្នកសង្រួមប្រុងប្រយ័ត្ន ។

ត្រង់ព្រះពុទ្ធដីកាថា ធម្មជីវិនោ ដែលប្រែថា អ្នករស់នៅតាម
 គន្លងធម៌នោះ បានសេចក្តីថា បុគ្គលទាំងឡាយដែលកើតមកក្នុងលោក
 ត្រូវតែធ្វើការងារវិស្វនិរកគ្រឿងឧបកោតនិងគ្រឿងបរិកោតសម្រាប់ចិញ្ចឹម
 ជីវិត ប៉ុន្តែការងារដែលធ្វើនោះត្រូវឲ្យប្រកបដោយគន្លងធម៌ផង, បើខាង
 គ្រហស្ថ ត្រូវវៀរ មិនឆ្ងាជីវិតធម្ម មានការលក់ចេញទិញចូលប្រវឹញ
 ដោយវិក្កកដង្ហើម ហើយប្រកបការងារចិញ្ចឹមជីវិតដោយសម្មាជីវៈ
 មានកសិកម្ម, រោងក្រុកម្ម និងពាណិជ្ជកម្មជាដើម, ខាងបព្វជិតត្រូវវៀរ

បុប្ផិ ៥ និងអនេសនៈ ២១ មានវេជ្ជកម្ម និងទូតកម្មជាដើម, ហើយ
 ចិញ្ចឹមជីវិតដោយភិក្ខុការប្រកបដោយសមធម៌ ។ គ្រហស្ថនិងបព្វជិតប្រ-
 ព្រឹត្តិធ្វើយ៉ាងនេះទើបឈ្មោះថា ជាអ្នកចិញ្ចឹមជីវិតរស់នៅតាមគន្លងធម៌ ។
 អស់លោកអ្នកទាំងឡាយ ជាពុទ្ធសាសនិកបានគោរពប្រតិបត្តិទ្រព្យពាក្យ
 ប្រៀបប្រដៅរបស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់, បានរៀនរាល់ការចិញ្ចឹមជីវិត
 ខុសដោយមកត្រូវបុប្ផិ, ជីវិតអស់លោក-អ្នកឈ្មោះថាជាជីវិតប្រសើរ
 កាលបើអស់លោក-អ្នកដល់ខ្លះទើបផុតនៃអាយុជីវិតទៅ អស់លោក-អ្នក
 នឹងត្រូវទៅកាន់សុគតិ ក្នុងភពណាមួយមិនខាន ។ ជីវិតរបស់ពួកមនុស្ស
 ដែលគ្មានសាសនា គ្មានជឿបុណ្យជឿបុប្ផិ ប្រព្រឹត្តិធ្វើអំពើអាក្រក់ដោយ
 ឥតកោតញ្ញ័យ ឈ្មោះថាជាជីវិតហោមកៈថាក្រាបបំផុត សមដូចបុរាណ
 សុភាសិតថា “រស់នៅគ្រាន់តែល្អមើល តែមិនល្អស៊ី” មនុស្សពួកនេះ
 កាលបើអស់អាយុជីវិតស្លាប់ទៅហើយ ទៀងតែសំយុងក្បាលចុះទៅកើត
 ក្នុង ទុក្ខតិកិតា គឺនរក ប្រេត អសុរកាយ គឺរងទុក្ខខ្លាំងឡើយ ។
 ព្រោះហេតុនោះ សូមអស់លោក-អ្នកទាំងឡាយសាមគ្គីបរមគ្នាការពារ
 ព្រះពុទ្ធសាសនា ដើម្បីកុំបណ្តោយឱ្យពួកទមិទ្ធចូលមកប្លន់ដណ្តើមយក
 ទឹកដីបំផ្លាញបំបាត់ព្រះពុទ្ធសាសនាបានឡើយ ។

គ្រងព្រះពុទ្ធដីកាថា អប្សរត្តស្ស ដែលប្រែថា អ្នកមិនប្រមាទអ្នក
 មិនធ្វេសប្រហែសនោះបានសេចក្តីថា អ្នកដែលមិនលះបង់ ឬមិនបណ្តោត

បណ្តោយសតិ ឲ្យរាយមាយភ្លេតភ្លេនទៅក្នុងការម្នាក់ ជាអកុសលឥតប្រយោជន៍ ទើបឈ្មោះថាជាអ្នកមិនធ្វេសប្រហែស ។ មនុស្សដែលកើតមកក្នុងលោកនេះមាន ២ ពួក មនុស្សប្រមាទ ១ ពួក មនុស្សមិនប្រមាទ ១ ពួក ។ មនុស្សណាប្រមាទធ្វេសប្រហែស មនុស្សនោះទុកដូចជាស្លាប់ស្រេចទៅហើយ សូម្បីកំពុងមានជីវិតរស់នៅ ក៏ទុកដូចជាស្លាប់ដែរ ។ មនុស្សណាមិនប្រមាទ មិនធ្វេសប្រហែស មនុស្សនោះឈ្មោះថា មានជីវិតរស់នៅ សូម្បីស្លាប់បាត់ទៅហើយ ក៏ទុកដូចជារស់នៅដែរ ។

សេចក្តីស្លាប់របស់មនុស្សមាន ២ យ៉ាងគឺ ស្លាប់ជីវិតមួយ ស្លាប់គំនិតមួយ ។ បណ្តាសេចក្តីស្លាប់ទាំង ២ យ៉ាងនេះ ត្រង់សេចក្តីស្លាប់គំនិតមួយ ចេញនិងខ្យល់ចូល ទាំងវិញ្ញាណក៏ប្រាសចេញផុតចាករាងកាយទៅហើយ ហៅថា ស្លាប់ជីវិត, ស្លាប់បែបនេះជាការគាប់ប្រសើរ ជាងស្លាប់គំនិត ។ មនុស្សណាដែលមានសេចក្តីប្រមាទធ្វេសប្រហែសបណ្តែតបណ្តោយគំនិតស្មារតី ឲ្យរាយមាយលង់ទៅក្នុងកាមតុណ្ណ ឬក្នុងអំពើឥតប្រយោជន៍ ឬក្នុងអំពើអាក្រក់ណាមួយ ដោយកាយវាចាចិត្ត ដែលជាអំពើឃ្នាងផុតស្រឡះពីសេចក្តីល្អ សេចក្តីចម្រើនខាងផ្លូវលោក និងផ្លូវធម៌ ទាំងក្នុងបច្ចុប្បន្ន និងក្នុងបរលោក មនុស្សនោះឯង លោកហៅថាមនុស្សប្រមាទ ឬមនុស្សស្លាប់គំនិត ។ មនុស្សប្រមាទស្លាប់គំនិតនេះ សូម្បី

មានជីវិតរស់នៅក៏ដោយ ទុកដូចជាមនុស្សស្លាប់ស្រេចទៅហើយ ។
 ធម្មតាមនុស្សស្លាប់ជីវិត ដែលមានវិញ្ញាណប្រាសចាកផុតពីកាយទៅ
 ហើយ ឥតដែលមានគំនិតគិតថា អាត្មាអញនឹងឲ្យទាំងអារក្សសីលឬគិត
 ធ្វើកិច្ចការណាមួយទុកជាស្នាដៃ ឬជាប្រយោជន៍សោះឡើយ យ៉ាងណា
 មិញ, ឯមនុស្សប្រមាទ គឺមនុស្សស្លាប់គំនិត ក៏គ្មានដូច្នោះដែរ ។

មនុស្សប្រភេទណាក៏ដោយ ទោះគ្រហស្ថបូជន៍ដែលមានសេចក្តី
 ប្រមាទនៅក្នុងខ្លួនហើយ, មនុស្សនោះទុកដូចជាជន្លឹកក្នុងលោក ឬជា
 មនុស្សបំព្រៃលោក ។ បើនិយាយឲ្យកំណើយស្តាប់ គឺមនុស្សណាមួយ
 នៅក្នុងក្រុមស្រុកណា ឥតបានធ្វើអ្វីទុកជា ប្រយោជន៍ខាងផ្លូវលោកឬខាងផ្លូវ
 សាសនា ក្នុងក្រុមស្រុកនោះឡើយ មានតែបង្កហេតុអាក្រក់គឺទុក្ខទោស
 អតមន្តលបំផ្លិចបំផ្លាញផលប្រយោជន៍ និងសេចក្តីសុខចម្រើនរបស់គេឲ្យ
 វិនាសអន្តរាយហ័នហោច ដោយសារខ្លួនតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះ មានតែអំពើ
 អាក្រក់របស់ខ្លួនដែលធ្វើនោះ ទុកជាប្រវត្តិ ឬជាស្នាដៃឲ្យអ្នកផងស្អប់ខ្ពើម
 ចាំទុកមិនក្លែង, មនុស្សប្រមាទស្លាប់គំនិតនេះ ជាអ្នកថោកថយអន់ក្រ
 វៃលង សូម្បីដើរ ឈរ អង្គុយ ដេក ឬធ្វើអ្វី ក៏ឥតជំងឺខុសត្រូវ ឥត
 ជំងឺការគួររុំគួរឡើយ ។ បើប្រមាទសេចក្តីឲ្យខ្លឹមកថា មនុស្សប្រមាទ
 ស្លាប់គំនិត ឈ្មោះថា ស្លាប់ទាំងអស់ គឺស្លាប់ប្រយោជន៍បច្ចុប្បន្ន
 និងប្រយោជន៍បរលោក ជាមនុស្សមិនទាន់សម័យនិយម មិនអនុវត្តន៍

ទៅតាមកាលៈទេសៈ មានតែខ្យល់ដង្ហើមចេញចូល ដូចជាស្នប់, រស់
នៅគ្រាន់តែបរិភោគអាហារ ឬគ្រាន់តែកប់ថ្ងៃខ្លះមួយៗ ដែលកន្លងទៅ
ហើយប៉ុណ្ណោះ ។

ចំណែកខាងមនុស្សដែលមានអាកប្បកិរិយាផ្ទុយស្រឡះពីមនុស្ស
ដូចបានសម្តែងរៀបរាប់មកក្នុងខាងលើនេះ ហៅថាមនុស្សមិនប្រមាទ
មិនស្លាប់គំនិត ។ ធម្មតាមនុស្សមិនស្លាប់គំនិត តែងមានគំនិតរស់
រវើកជានិច្ច តែងតែពិចារណាថា ថ្ងៃមួយ យប់មួយដែលកន្លងទៅហើយ
តើអាត្មាអញបានធ្វើអ្វីខ្លះ ទុកជាប្រយោជន៍ខ្លួន ឬជាប្រយោជន៍អ្នកដទៃ
កាលបើគិតឃើញហើយ មិននៅដម្កក់ទម្រង់ តែងសួរសួរនេះនាគប់-
ពេញកិច្ចការនោះ ។ តាមកម្លាំងនិងសមត្ថភាពគ្រានៃបានសម្រេចលទ្ធផល
ជាទីផុត ។ មនុស្សបែបនេះ កាលដែលមានជីវិតកំពុងរស់នៅ អ្នកផង
រមែងចូលចិត្តស្រឡាញ់រាប់អាន មានកេរ្តិ៍ឈ្មោះក្រអូបសាយទៅសព្វទិស
ទី សូម្បីរូបកាយស្លាប់រលាយបាត់ទៅហើយក៏ដោយ ឯនាមនិងគាត្ត
ព្រមទាំងកេរ្តិ៍ឈ្មោះនៅរស់រវើក មិនចេះស្លាប់បាត់សូន្យទៅជាមួយផង
ឡើយ ចច្ចាជនតែងកត់ចំណាំចាំទុកអស់កាលជាអង្វែង ព្រោះហេតុនោះ
ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធច្រង់ត្រាស់ថា មនុស្សប្រមាទសូម្បីមានជីវិតរស់នៅ ក៏ទុក
ដូចជាស្លាប់ស្រេចទៅហើយ ឯមនុស្សមិនប្រមាទ សូម្បីស្លាប់បាត់ទៅ
ហើយ ក៏ទុកដូចជានៅរស់ដែរ ។

សាធារណៈ បព្វិត្រអស់លោកអ្នកសប្បុរសទាំងឡាយ អាត្មាភាព
 បានលើកយកពុទ្ធត្រូវទេវសព្វានសម្មាសម្ពុទ្ធជាអម្ចាស់មកសម្រែង អធិ-
 ប្បាយពង្រីកសេចក្តីតាមអត្ថន័យកងពុទ្ធត្រូវទេវនិមួយ ។ ដូចជាសណ្តាប់ក្នុង
 ឧកាសនេះ ក៏បានចប់សព្វគ្រប់ហើយ បើអស់លោកអ្នកដែលបានយក
 ចិត្តទុកដាក់ស្តាប់ហើយ បានគោរពប្រតិបត្តិតាមដោយទៀងទាត់ ប្រា-
 កដជាអស់លោកអ្នកនឹងបានទទួលនូវវិស្សិយយស ភោគៈ កិត្តិស័ព្ទកេរ្តិ៍
 ឈ្មោះ និងសេចក្តីគោរពរាប់អាន អំពីសម្មាភ័យនុស្ស និងទេវតាទាំង
 ឡាយដទៃទៀតទៀត ។

- ចប់ -



វិចារណតថា :

បញ្ញាអប់រំនៅក្រៅសាលា

ដោយ លី ឆាម តេជ៍

ប៉ុន្មានថ្ងៃនេះ មានសារពត៌មានជាតិ បានធ្វើអត្ថាធិប្បាយជាច្រើន
 អត្ថបទ ស្តីអំពីបញ្ហាអប់រំយុវជន ។ បញ្ហានេះ ពិតជាចម្បងបំផុត បើ
 យើងប្រមើលមើល រកឫសគល់ នៃទឹកចិត្តរចសំពលរដ្ឋ ក្នុងប្រទេសនិ-
 មួយៗ ។ បើប្រទេសណាមានការអប់រំយុវជនឲ្យបានល្អ ពលរដ្ឋនៃប្រ-
 ទេសនោះទាំងមូល ក៏មានសន្តានចិត្តមុះមុតអង្គអាច ហើយប្រកបដោយ
 ចរិយាមានវិន័យនិងសេចក្តីថ្លៃថ្នូរគ្នាជាទីសរសើរ ។ ផ្ទុយទៅវិញ បើការ
 អប់រំយុវជនមិនបានហ្មត់ចត់ ឬមានធ្វើដែរ ប៉ុន្តែមិនត្រូវតាមន័យដែល
 ប្រទេសជាតិចាំបាច់នោះ លក្ខណចរិយា ឬ សន្តានចិត្តពលរដ្ឋ ក៏នៅ
 ខ្វះខាតគ្រប់វិស័យលុះដល់ត្រាមានអាសន្នម្តងៗ ឡើង កុំនាំយន្តិពត៌
 ហាត់ហ្វឹកហ្វឺនឲ្យត្រូវផ្លូវ តាមគោលដៅជាតិឡើងវិញ បានដោយងាយ
 ឡើយ ជាហេតុនាំឲ្យមានការយឺតយ៉ាវខាតពេលយ៉ាងច្រើន ទម្រង់តែ
 ណែនាំ ឬស្តួយស្តូចស្តានការណ៍ឲ្យយឺតយ៉ាងខ្ពស់ឡើងវិញនោះ ។

វេលានេះ យើងក៏សូមជួយធ្វើវិភាគទានបន្ថែមលើសហស្សវត្សក
 និពន្ធ ដែលបានអធិប្បាយមកហើយ ចំពោះចំណុចណាដែលមិនទាន់

សព្វគ្រប់ទៅឡើយ ។

គ្រប់អត្ថបទដែលសម្តែងមកហើយ សុទ្ធសឹងតែដៅឆ្កោះត្រង់យុវជន ដែលមានវ័យពេញការសិក្សា គឺជាច្រើនតែសំដៅយកយុវជននៅក្នុង សាលា ទាំងសាលាជាប់ជាប់ ជាប់កណ្តាល និងជាប់ខ្ពស់ ។ ឯមតិបន្ថែម របស់យើង, យើងសូមសិក្សាល្បឿនលឿន អំពីការអប់រំយុវជននៅក្រៅ សាលា និងវិសេសគឺការអប់រំកុមារតូចៗ ដែលកំពុងចាប់ផ្តើមដុះនិស្ស័យ រៀនមើលយកតម្រាប់ទាំងការនិយាយស្តី ទាំងកាយវិការ និងទាំងទម្ងាប់ ចិត្តផ្តើម តាមបែបអ្នកដែលនៅជិតខាងខ្លួនរៀនរាល់ថ្ងៃ គឺបណ្តាកុមារ- កុមារីមានអាយុពី២ឆ្នាំឡើងទៅ ៖ ប្តូរ៧ឆ្នាំ ។ យើងសូមសម្តែងមតិទាំងនេះ មួយវគ្គម្តង ដូចតទៅ ៖

១- បំពោះការអប់រំទូទៅនៅក្រៅសាលា

បញ្ហាអប់រំនៅក្រៅសាលា មានទំហំធំទូលាយពេកណាស់ ស្ទើរ តែរកកំណត់ត្រាដែនមិនកើត ប៉ុន្តែគេអាចសន្មតយកប៉ុណ្ណា ដែលការ អប់រំនោះ ជួយកម្រិតឲ្យបានប៉ុណ្ណោះសិន ទុកជាលទ្ធផល ហើយបើហេតុ ការណ៍នេះ វាលាតសន្ធឹងទៅដល់ណាទៀត សឹមគេដេញតាមវាបន្តទៅ ទៀត ។ ការអប់រំនៅក្រៅសាលា មិនមែនសម្រាប់តែយុវជនទេ ថែម ទាំងសម្រាប់ជនចាស់ វិសេសមាម៉ង់ចាស់ៗ ដែលខ្វះខាតការសិក្សាពី ដើមមក ឬក៏ជាចំណាប់បន្ថែមសម្រាប់អ្នកមានការចេះដឹងហើយ តែផុត

ពេលពិការសិក្សាអប់រំក្នុងសាលា ។

ចុះការអប់រំរបៀបនេះ ធ្វើឡើងតាមវិធីណា ?

មានវិធីច្រើនទៀត សម្រាប់ផែនការអប់រំនេះ ឲ្យកើតឡើងបាន ដែលយើងលើកយកមកអធិប្បាយជាគោល ៗ មាន :

ក- ការអប់រំតាមសម្លេងវិទ្យុ ដែលផ្សាយពីតតិមានវច្ឆរដមិ , ពី បែបបទសិក្សា, ពីការចេះដឹងទូទៅ មានប្រវត្តិសាស្ត្រ, ភូមិសាស្ត្រ, អក្សរសាស្ត្រ, វិទ្យាសាស្ត្រ ជាដើម ;

ខ- ការអប់រំតាមទូរទស្សន៍ ដែលផ្សាយអំពីលក្ខណៈដូចគ្នានឹងការ ផ្សាយតាមវិទ្យុដែលយើងរាប់មកហើយនេះដែរ តែទូរទស្សន៍មានលក្ខណៈ ជាក់ស្តែងមកបន្ថែមផង គឺមានចេញជារូបពិតៗ មែនៗ ម្ល៉ោះហើយគោង មានការវែងលក្ខណៈរូបភាពនោះផងទៀត ។

គ- ការអប់រំតាមទស្សនិយភាពសិល្បៈ ដែលបានផ្សាយទៅតាម គ្រប់មជ្ឈដ្ឋាន គឺជាបានជួបផ្ទាល់ជាមួយអ្នកស្រុកភ្នែកម្តង មានក្រុមល្ខោន ភ្លេង, ចម្រៀង, ភាពយន្ត ។ល។

ឃ- ការអប់រំតាមបាត់កថា, សន្និសីទផ្សេងៗ ដែលចាត់ចែងឡើង តាមគ្រឹះស្ថានសិក្សានានា ឬតាមភូមិស្រុកទាំងអស់ក្នុងក្របខណ្ឌនៃការ អប់រំ ។

ង- ការអប់រំតាមការបោះពុម្ពផ្សាយ, ការបោះពុម្ពផ្សាយនេះ មាន ផ្សាយជាសារពត៌មាន ទស្សនាវដ្តី និងសៀវភៅគ្រប់បែបទាំងអស់ ។ ការ

ផ្សាយផ្នែកនេះ មានឥទ្ធិពលមុតប្រៅទៅក្នុងសន្តានចិត្តបណ្តាជនខ្លាំង
ជាងគេ ព្រោះមានជាប់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរច្បាស់ក្រឡៅជានិច្ច មិន
ងាយនឹងរលុបរលាយទៅវិញឡើយ ។

ដូច្នោះ យើងសូមទាញការម្នាក់ជនជាតិយើងជាសំខាន់គឺអ្នកអប់រំ
និងពលករអ្នកយកចិត្តទុកដាក់ក្នុងការអប់រំ ព្រមទាំងអ្នកមានទានផ្សាយការ
អប់រំនៅក្រៅសាលា មានអ្នកទិព្វ ភិ សិល្បករត្បូងត្រី អ្នកបម្រៀង
សិល្បករល្ខោន ។ល។ មួយអង្វើនឹងអ្នកមាន អ្នកស្តាប់ អ្នកទស្សនា
ទូទៅ ជួយគ្រិះរិះពិចារណាក្នុងរឿងនេះផងដែរ ។ ព្រោះស្នាដៃសិល្បៈ
ទោះជាសរសេរទិព្វក្តី ការសម្តែងក្តី ការផ្សាយចេញសូរសំនៀងក្តី
សុទ្ធតែជ្រួតជ្រាបទៅក្នុងសន្តានចិត្តអ្នកស្រុក សន្តាននិស្ស័យយុវជននិង
កុមារតូចៗ ដែលកំពុងតែរៀនក្រេប រៀនយកតម្រាប់មួយថ្ងៃបន្តិចៗ អំពី
រសជាតិនៃការផ្សាយនេះ ។

បើដូច្នោះហើយ មុននឹងចេញផ្សាយស្នាដៃសិល្បៈណាមួយ គោរព
តែគិតឲ្យច្បាស់ពីបញ្ហានេះ ឲ្យបានសព្វគ្រប់ជាមុនសិន ។

២ - បំពោះការអប់រំកុមារតូចៗ ពុំទាន់ដឹងក្តី .-

ពាក្យថាពុំទាន់ដឹងក្តី បានន័យថាក្មេងពុំទាន់យល់ការខុសត្រូវដោយ
ខ្លួនវា . បេះគិតបេះគូរហួតចត់ដូចមនុស្សធំនៅឡើយ គឺមានអាយុប្រ-
មាណពី ២ ឆ្នាំទៅ ៦ ឬ ៧ ឆ្នាំ ។ ក្នុងវ័យនេះ កុមារកំពុងរៀនយក

តម្រាប់ បើធៀបនឹងគ្រូយវល្លិដែលទើបតែលូតក្នុងពេលមានភ្លៀងដ៏ច្រើន
 វាមានដុះដៃ ឬ ចុងគ្រូយនោះឯង លូតហាក់ទៅមុខជាដរាប រកមែកឈើ
 ឬជំនួនល្មមតោងបានក៏តោងភ្លាម ម្ល៉ោះហើយ បើប៉ះទៅលើជំនួនល្មម
 តោងភ្លាប់ទៅបានល្អ បើប៉ះជំនួនពុក ឬមែកឈើស្លាប់ ក៏ធ្លាក់រុះដាច់
 គ្រូយឬមួយហាក់ចុងគ្រូយទៅក្រោមវិញក៏មាន ។

ការធៀបប្រៀបបង្ហាញថា កុមារក្នុងវ័យនេះ ត្រូវតែបានទទួល
 ការអប់រំឱ្យហ្មត់ចត់ ជៀសវាងកុំឱ្យពង្រួសផ្លូវ ឬវង្វេសផ្លូវសុខសត្វនិង
 ឧបមាដូចជាចុងគ្រូយវល្លិ ដែលគ្មានជំនួនមាំទាំនោះឯង ។

តើវាវិធីអប់រំក្នុងក្នុងវ័យនេះ តាមបែបណា ?

ក្រៅពីមាតា-បិតា បងប្អូនញាតិមិត្តដែលជាមជ្ឈដ្ឋានអប់រំផ្ទាល់
 ហើយជាអចិន្ត្រៃយ៍របស់វាផងនោះ យើងសូមស្នើគិតព្រឺងអប់រំខាងផ្លូវ
 សម្ភារៈម្តង ហើយពុំបានជាល្អិតណាស់ណាទេ សូមច្បាប់យកតែព្រឺង
 ទាក់ទងមកខាងអ្នកអក្សរសាស្ត្រ អ្នកវប្បធម៌ប៉ុណ្ណោះ ដូចជា :

ក- គ្រឿងប្រដាប់លេង .- គួរត្រូវតែមានវិធីពិចារណាយ៉ាងជិត
 ដល់ក្នុងកិច្ចការបង្កើតឱ្យមានគ្រឿងលេង ដែលគេច្រើនធ្លាប់មាត់ហៅជា
 ពាក្យបារាំងថា “ ហ្សូអេ ” នោះ , គឺធ្វើយ៉ាងណាឱ្យមានគ្រឿងលេង
 នេះច្រើនបែបច្រើនយ៉ាង គឺថាឱ្យសម្បូណិហូរហៀរ ហើយឱ្យមានតម្លៃ
 ថ្នាក់ ដោយស្រួលនឹងទិញយកទៅឱ្យក្មេងលេងបានគ្រប់គ្នា ។ គ្រឿង

លេងនោះ គោងជៀសតំនឹងដែលបង្ហាញក្នុងឲ្យហុំហាត់ប្រយោជន៍
 ហើយបញ្ចូលន័យឲ្យធ្ងន់ទៅខាងរចៀបអប់រំវិញ ជាការបណ្តុះនិស្ស័យ
 ក្នុង ឲ្យចេះយល់ខាងវិទ្យាសាស្ត្រ ដូចជាប្រដាប់រៀនដោះរៀនតម្រៀប
 នូវខ្លួនឲ្យជ្រើសតម្លើងអ្វីមួយ ជារូបស្ថាន រូបឡាន រូបផ្ទះ រូបគ្រាក់ទំរក្ខ
 ដី ។ល។ ដែលសព្វថ្ងៃអ្នកបច្ចេកទេស និងអ្នកចិត្តសាស្ត្រ បានបង្ក
 បង្កើតច្រើន មកហើយស្រាប់ ។ ក្រៅពីនេះ គួរមានការពត់ហាត់ឲ្យមាន
 សតិស្មារតីជាតិ គឺបណ្តុះចិត្តឲ្យស្គាល់រូបភាពក្នុងព្រៃព្រឹក្សា ប្រាសាទបុ-
 រាណ និងផលានុផល កើតមាននៅស្រុកខ្មែរ ។ល។

១- ក្នុងចម្រៀងខ្លីៗ - ត្រូវមានបទន័យៗ ទំនុកខ្លីៗ សម្រាប់
 ឲ្យក្នុងរៀនច្រៀងចាំមាត់ខ្លួនវា ជៀសវាងកុំច្រៀងបទគំនូរហួស ឬទំ-
 នុកនាំឲ្យខ្លាច ដូចជាថាខ្លាចមៀម ទីទុយ ជីងចក់, . . . ឬថាឲ្យខ្លីល ស៊ី
 ដើរលេងឥតប្រយោជន៍, កុំឲ្យក្នុងឮឬចាំទុកឲ្យសោះ ។

គ- សៀវភៅរូប. គ្រប់ប្រទេស គេយកសៀវភៅរូបធ្វើជាមធ្យោ-
 បាយ ធិណាស់សម្រាប់អប់រំកុមារតូចៗ ម្ល៉ោះហើយបានជាស្រុកខ្លះ
 សៀវភៅចៃចនេះ ត្រូវបោះពុម្ពម្តងមានចំនួនរាប់លានក្បាល ត្បិតក្នុងត្រូវ
 ការមានច្រើនគ្នាណាស់ ។

តើរូបគំនូររបបណា? សូមកុំច្រឡំជា រូបគំនូរដែលជារឿងមានកំសត់
 កម្រ ស្នេហាផ្អែកផ្អិត នោះ ឲ្យសោះ ។ របបនោះមិនមែនជាការអប់រំទេ

ជួនឡប់ទៅជាបង្ខំចសតិការម្មណ៍ក្នុងទៅវិញក៏មាន ។ ដូច្នោះសៀវភៅ
ដែលយើងត្រូវធ្វើសម្រាប់អប់រំក្មេងក្នុងគ្រានេះ មានសណ្ឋានបែប ដែល
យើងសូមអធិប្បាយឲ្យវែងឆ្ងាយបន្តិច ត្រូវមានលក្ខណៈពិសេសរបស់វា
គឺ :

- ត្រូវមានរូបពណ៌ឲ្យច្បាស់ ៗ គំនូរធំៗ ។
- ត្រូវមានទំហំខ្នាតសៀវភៅឲ្យធំ បោះអក្សរក៏ធំ ៗ ។
- រឿងខ្លីៗ តែប្រហែល ៤ ឬ ៦ ឬ ៨ ទំព័រប៉ុណ្ណោះឲ្យចប់ ។
- ពាក្យឃ្លាប្រយោគឲ្យងាយៗ ហើយបំប្រួញឲ្យតិចបំផុត ។
- រឿងនោះ ជារឿងឲ្យគតិ ជាការភ្ញាក់រឭក ឬ ការស្គាល់ទំនៀម
ទម្លាប់ជាតិឯងច្បាស់លាស់ ឬន័យដំបូន្មានស្រួលៗ យល់ ។

- ក្របក្រៅត្រូវធ្វើជារូបភាពពណ៌ឲ្យល្អវិចិត្រ គ្រាន់តែក្មេងក្រឡេក
ឃើញ ចាប់ចិត្តចង់កាន់ ចង់បើកមើលភ្លាម ។

- តម្លៃ ក៏ឲ្យថោកគួរសម ងាយក្នុងៗ ឬមាតាបិតាដែលគ្នាជាអ្នក
គុនល្មមរកលុយកាក់ទិញបាន ។

- បើគ្មានអក្សរទេ គោងរចនាឲ្យងាយយល់តាមរូបភាពនោះតែ
ម្តង ។

សៀវភៅប្រភេទនេះ បើនិយាយឲ្យចំ ពីមុនមកពុំបានមានសោះ
នៅឡើយក្នុងប្រទេសយើង យើងធ្លាប់ឃើញតែបរទេសគេផ្ញើរបស់គេ

មកលក់គរគោកនៅស្រុកយើងទៅវិញ ។ នៅសម័យកម្ពុជាថ្មី ការកសាងជាតិក្រុងបិតនៅលើមូលដ្ឋាន សេរីភាព ប្រជាធិបតេយ្យពិតប្រាកដ យើងគួរតែមានសៀវភៅបែបនេះឲ្យគ្រប់គ្រាន់ហើយឲ្យទាន់ពេលវេលាផង ព្រោះកុំឲ្យកុមារយើងនៅខ្វះសម្ភារៈអប់រំ ដែលទុកដូចជាចំណីអាហារ របស់វាដែរនោះឡើយ ។ បានជាយើងពោលដូចនេះ ព្រោះយើងសង្កេតឃើញ ក្មេងតូចៗ ចូលចិត្តមើលរូប មើលពណ៌ថ្លែកៗ មើលផ្កានិងគំនូរ ពិសេសគឺពណ៌ស្រស់ដែលចាប់ទាញអារម្មណ៍វាមួយភ្លែតៗ ។ គ្រង់ចំណុចហ្នឹងឯង ដែលយើងសង្កត់យកជាការឲ្យណាស់ ត្បិតវាចូលចិត្តរបស់នេះស្រាប់ ពុំបាច់យើងណែនាំឲ្យចូលចិត្តទេ យើងគ្រាន់តែឆ្លើយថា ការចូលចិត្តរបស់វានោះ ឲ្យត្រូវផ្លូវទៅតាមគន្លងដែលយើងចង់ពន្លឺស្បែកវា តែម្តងទៅ ជាការស្រេច ។

សេចក្តីរាប់រៀបនេះ គ្រាន់តែជាការល្បួងគិតមួយដំហានសិន ដរាបណាយើងស្រុះស្រួលគ្នាជាមតិៈនេះត្រូវល្មមទុកជាគោលការណ៍ហើយ សឹមយើងគិតគូរគូសវាសរកផែនការ ដើម្បីអនុវត្តគោលការណ៍នេះតទៅទៀត ។ ជាពិសេសក្រសួងអប់រំជាតិ ដែលមាននាទីយ៉ាងទូលំទូលាយ ក្នុងមុខងារដ៏ធំនេះ ពិតជាមានមធ្យោបាយល្អប្រពៃ សម្រាប់អនុវត្តគោលការណ៍នេះ ឲ្យបានសម្រេចមិនខាន ។



រឿងសាមគុក

ឧកញ៉ាវិបុលរាជសេនា

និ - ភិណ

ប្រែ - រៀបរៀង

(ត)

រឿងសាមគុកទុកជាយុទ្ធសាស្ត្រ	អ្នកវាងវៃឆ្ងាសបើបានអាស
នឹងចេះឧបាយកលចំណាស់	ទាំងមានសត្តានស្នេហាជាតិ

យូរ-អ៊ុន

ខុនបេងថា៖ អ្នកឯងកុំកាលតូចចិត្តដ្បិតទៅក្រោយគេប៉ុណ្ណោះ ឯ
 ម៉ាចេកនឹងអង្គបេង កោសៀងនោះ មុខជាតិស្និទ្ធនឹងទៀវខាប់ពុំបានទេ,
 អ្នកលើកទ័ពទៅក្រោយគេគ្រានោះ តាមដោយរិះឃើញថានឹងបានគុណ
 គាប់ម្តងទៀត, ព្រោះតម្រូវកេតេងនោះ អ្នកកុំកាលថាជាទីតូចចង្អៀតឥត
 តម្លៃឡើយ, បើប្រទះហើយគង់យល់ថាជាទីសំខាន់ណាស់, អ្នកកុំ
 ស្រាលរហ័សធ្វេសប្រមាទ ចូរខំសង្វាតយកចិត្តគិតត្រួតត្រាការពារឲ្យ
 មាំមួនទើបនឹងមិនអន្តរាយ, អ៊ុយអៀនបានស្តាប់ ក៏មិនទាន់អស់ស្តាយ,
 ខំប្រើកិរិយារោះរាយដោយខ្លាចខុនបេង ក៏គំនាប់លើកទ័ពចេញទៅ លុះ
 ដល់ហើយ ក៏ចាត់ហោរឲ្យពួន បង្កប់ផ្តាច់ក្រោយទីកេតេងនាមខុនបេង
 បង្ហាប់ ។

ទើបខ្ញុំបែងចែកឱ្យហៅដូឡូនីនីតេនីដ៏មកបង្ហាត់ថា : អ្នកចូរនាំកងទ័ព
 ទៅបញ្ជាតទ័ពសុម៉ាត្រានៅតម្បូនីរីកុក រោះបីមិនបានតទល់មុខច្បាំងគ្នា
 ក្តី, គង់តែពលសុម៉ាត្រានឹងរុញរាញញើតដៃមិនខាន, ខ្លួនខ្ញុំឯងនឹងលើក
 ទ័ពហ្នឹង រាំងប៉ុន្មានស្រុកទៅស្រុកប៉ែសៀតែម្តង, បើវាយបានស្រុកប៉ែសៀ
 ហើយ, មិនដែលឡើយនឹងបានស្រុកទៀងអាទ់ទៀត, ដូឡូនីនីតេនីដ៏
 ក៏ទទួលបង្គាប់គំនាប់លាខ្ញុំបែងលើកទ័ពទៅ ឯខ្ញុំបែងតាំងកៀងអុយ
 ជានាយកងទ័ពមុខហើយ ក៏លើកព្រមគ្នាចេញទៅពីទីភ្នំគីសាន ។

កាលម៉ាចេកលើកទ័ពទៅដល់តម្បូនីរីកេតេនី ក៏សង្កេតមើលកន្លែង
 ក្នុងឋានហើយ ក៏អស់សំណើចថា: តម្បូនីរីនេះមានជ្រោះជ្រលងដងព្រៃភ្នំ
 ច្រើនអន្លើ ណាឡើយសុម៉ាត្រាក៏ចូលមកបាន មិនគួររហាឧបរាជនឹង
 រំខានព្រួយបារម្ភសោះ អង្គបែងឆ្លើយថា: ឯតម្បូនីរីកេតេនីនេះ គួរ
 មហាឧបរាជនឹងកំជាប់ប្រាប់ឱ្យប្រុងប្រយ័ត្នបែន ព្រោះជាទីបង្អៀតញាត
 ស្បែកខុសនឹងទីដទៃ, យើងកុំតប្បីប្រមាទ, សុំឱ្យលោកទិសហាតហាត-
 ការឱ្យធ្វើបន្ទាយធំពាសហត់ផ្លូវនេះទុកចុះ, នឹងមិនខុសព្រោះមានផ្លូវតូចៗ
 បែកជា ៥ ចំមកលើផ្លូវ ១ នេះ ជួបគ្នាជាដើមផ្លូវទៅវាទេទៅ បារម្ភ
 ក្រែងមានសត្រូវលបលើកវិញក្រប្រសព្វចូលមកនឹងរកសង្កល់ប្តេចបាន
 គួរឱ្យស្មានកុំខុកបិតឱ្យសោះ ។

ម៉ាចេកថា: ដែលនឹងបោះបន្ទាយរាយទទឹងផ្លូវនៅត្រង់នេះគ្មានទំ-
 ទៀមទេ ព្រោះមានភ្នំនៅមជ្ឈដ្ឋាននៃចំនោរជាគោល ១ ហើយ នៅជើង

ក្នុង ក៏មានព្រៃធំជាច្រើន ដូចខ្មៅតាមកន្លែងតាំងជាជ័យក្នុងឲ្យយើង ។
 ក្នុងនឹងលើកទាហានឡើងទៅបោះបង្ហាយលើកំពូលក្នុងនឹងមិនស្រួលទេឬ ?
 អង្គបេសថា: ដែលនឹងចោលទីសំខាន់ត្រង់ណោះ លះទៅធ្វើលើក្នុងមិន
 សមសោះ, ខ្ញុំមិនឃើញផងទេ បើតាំងបង្ហាយបិទផ្លូវធំជាមេនៅត្រង់នេះ
 ទោះបីសត្រូវជាងចេះ នឹងលើកពលដល់មុនសែនមកកាន់កំណែយ៉ាងណា
 ក៏ឃើញថានឹងពារទំលាយទៅមិនបាន, បើលោកនឹងនាំទាហានទៅតាំង
 លើកំពូលក្នុងឲ្យបាន, សត្រូវដឹងនឹងលើកទាហានទៅចោមព័ទ្ធជាញ នឹង
 មិនទាល់រត់ចុះចេញមិនរួចទេឬ ? ។

ម៉ាចេកអស់សំណើចហើយថា: អ្នកនិយាយយ៉ាងនេះដូចជាទាល់
 តម្រិះប្រាថ្នា ឧបមាដូចស្រីខ្ញុំគំនិតណាស់, បុរាណវាស់ទុំនិយមទុក
 មកថា បើនឹងធ្វើសង្គ្រាមឲ្យព្យាយាមរកទីខ្ពស់ស្រឡះ, ទើបនឹងរឹតតប
 ឈ្នះច្បាច់ត្រឹមនឹងបង្រៀប បើនឹងធៀបដូចគេពុះឫស្សីដូច្នោះ ទោះ
 ស៊ីម៉ាអ៊ីលើកមកយើងនឹងដេញចម្រុះឲ្យចុះទៅយ៉ាងងាប់ មិនឲ្យមានក្រិស
 ជាប់នៅនឹងខ្លួនបានឡើយ ។

អង្គបេសថា: បុរាណក៏មានពោលទុកមកហើយថា ធ្វើសង្គ្រាម
 ឲ្យព្យាយាមរកទីខ្ពស់ក៏មែន, តែបើយើងគ្រានេះទៅនៅលើក្នុង បើ
 សត្រូវលើកព័ទ្ធជុំបិទបាំងផ្លូវទឹកអស់, តើពលយើងទោះនឹងចុះទៅផឹកឯ-
 ណាបាន បើយ៉ាងដូច្នោះចាសបុរាណមានថា យ៉ាងណាទៅទៀត, ម៉ា-
 ចេកថា: អ្នកនេះមិនខានចេះធ្វើការសឹកសោះ ព្រោះបុរាណថាធ្វើ

សិក្សាទឹកទៅរកទីស្ងប់ជាមុន រួចសឹមគន់រកទីរស់ជាក្រោយ, បើសត្រូវ
 ចោមព័ទ្ធក្នុងយើងមិនឲ្យពលចេញទៅរកទីកំផឹកបាន ក៏ដូចគេមានទោស
 ជាប់គុក មុខជាទាហានយើងស្ទុះទំលាយមិនងាយនឹងច្រាំនៅអត់ទឹកនោះ
 ឡើយ, ម៉្លោះហើយនឹងកើតក្រដាវទាំងប្រឹងស្មើដៃគ្នា ទោះតែម្នាក់ក៏អាច
 គស្សីនឹងគេដល់យោធាបាន គង់នឹងទំលាយមិនក្រប៉ុន្មានទេ យើងបាន
 គិតគូរតាមក្បួនព័ជ័យសង្គ្រាម ដែលព្យាយាមរៀនមកឃើញសព្វគ្រប់
 ហើយ, សូម្បីមហាឧបរាជ ក៏បានប្រឹក្សាឲ្យដោះធ្វើយមិនដែលទើសទាល់
 សោះ, ហេតុម្តេច ក៏អ្នកនៅមិនអស់ចិត្តមកគិតមើលងាយយើងនៅរឹងទទឹង
 ដូច្នោះ ។

អង្គបេសិច្ចា: បើលោកមិនយកតាមពាក្យខ្ញុំ ទំនែលើកទាហាន
 ឡើងទៅតាំងលើកំពូលភ្នំ ក៏តាមអធិប្បាយលោកចុះ, សុំឲ្យបែងរំលែក
 ទាហានឲ្យខ្ញុំបាទតែពាក់កណ្តាលប៉ុណ្ណោះ ខ្ញុំបាទនឹងបានកាប់គ្នារាវាំង
 ទុកតាមកម្លាំង ខណៈកាលកំពុងនិយាយដដែលគ្នា មានពួកអ្នកស្រុក
 ព្រៃលើ ១ គង់បែកធ្លាក់មកដល់ប្រាប់ថា ឥឡូវសុំម៉ាស៊ីនលើកទ័ពជិតមក
 ដល់តម្បូននេះហើយ ម៉ាចេកត្បូងដូច្នោះ ក៏ពិគ្រោះនឹងអង្គបេសិច្ចា: យើង
 នឹងបែងរំលែកទាហានឲ្យអ្នក ៥ ពាន់ ចូរអ្នកនាំទៅតាំងឲ្យទាន់ការចុះ
 សល់ពីនោះយើងនឹងនាំឡើងទៅតាំងលើកំពូលភ្នំ, បើយើងបានទឹកម្ចាត់
 សត្រូវមានជ័យជម្នះវេលានេះ យើងមិនត្រូវការលើកគុណភាពឲ្យដល់អ្នក
 ផងទេ អង្គបេសិច្ចាលាលចំណែកខ្លួនហើយ ក៏លើកទៅតាំងនៅឆ្ងាយ

ពីភ្នំប្រមាណ ១០០ សិទ (៤ គី.ម) ទើបតាំងគូរព្រាងជាផែនទីចាត់បម្រើ
នាំស្រុកទៅជូនខុនបេង ។

ឯសុម៉ាអ៊ី ក៏ប្រើសុម៉ាជឿវជាបុត្រឲ្យនាំពេលចេញទៅស៊ីបល្លាត
ស្តាប់ដំណឹង, បើនឹងដល់ទៅតម្បូនកេតេនហើយ កុំពាលជ្រួលជ្រើម
ត្រូវត្រៀមបង្កង់មើលកលការ, បើឃើញខុនបេងចាត់ពាលយោធាទៅតាំង
នៅទីនោះហើយ, ត្រូវវិលទៅប្រាប់ឲ្យឆាប់វិញ, នោះសុម៉ាជឿវ ក៏នាំ
ពួកល្បាតចេញទៅ, ឃើញពាហនខុនបេងទៅតាំងនៅតម្បូនកេតេន ក៏
ត្រឡប់ទៅថ្ងៃប្រាប់សុម៉ាអ៊ីជាបិតា ។

សុម៉ាអ៊ីដឹងការ ក៏ដកដង្ហើមធំថា : ខុនបេងនេះប្រាជ្ញាយល់ការ
រហូតមិនសល់សោះ, ចំពោះដូចទេវតា ប្រាជ្ញាយើងមិនយល់ដល់ឡើយ,
សុម៉ាជឿវតបឆ្លើយថា : ហេតុម្តេចបិតាប្រញាប់ព្រួយម៉្លោះ, ខ្ញុំបាទឃើញ
ថាតម្បូនកេតេននេះ, បើនឹងច្បាំងយកតាមតម្រិះ ក៏បាទដោយឆ័យមិន
ព្រួយអ្វីទេ ។

សុម៉ាអ៊ីសួរថា : ម្តេចក៏ចៅហ្មីនប្រមាទដូច្នោះ ? សុម៉ាជឿវឆ្លើយ
ថា : ខ្ញុំបាទទៅល្បាតឃើញហើយ, តម្បូនកេតេននោះ, ពាហនខុន-
បេងនឹងបានតាំងបន្ទាយត្រង់ទីសំខាន់ក៏ទេ, គឺឡើងទៅតាំងនៅលើកំពូល
ភ្នំ, សុម៉ាអ៊ីឮដូច្នោះ ក៏សោមនស្សក្នុងចិត្តណាស់ថា បើដូច្នោះ ក៏ហាក់
ដូចទេវតាជួយយើងឲ្យបានសេចក្តីគាប់ប្រសើរពិត, ហើយសុម៉ាអ៊ី ក៏តែង
ខ្លួនសម្តែងវិទ្ធិពារក្រោះឡើងជិះសេះមាំពាហន ១០០ ប៉ុន្មាន ស្រុកទៅ

មើលដល់តម្បូវនៃកេរតេង ស្វែងត្រួតមើលប្រកល្អកន្លងលើកចូលចេញនៅទី
ក្នុងនោះ, ហើយក៏ត្រឡប់មកវិញ ។

ខណៈនោះ, ម៉ាចេក ក៏បង្គាប់ពួកទាហានថា: បើយើងកងទ័ពសុ-
ម៉ាអ៊ុលីកមកដល់តម្បូវនេះហើយ, ឃើញយើងបោកទង់វេលាណា, ឲ្យ
អ្នករាល់គ្នាស្ទុះស្រ ចុះពីលើក្នុងទៅតែដៃវាយបំបែកទ័ពសុម៉ាអ៊ុឲ្យបាទ ។

ឯសុម៉ាអ៊ុនោះ, លុះត្រឡប់ទៅដល់ទីឃាំង ក៏នៅមិនទាន់ច្បាស់ថា
ទ័ពតម្បូវនៃកេរតេងនោះ នរណាអះអាងនាយទ័ពលើកទៅតាំងនោះ, ទើបចាត់
បម្រើម្នាក់ឲ្យទៅស្នើបយកការ, បម្រើទៅស្នើបហើយ ក៏វិលសាមគ្រប់
ថា នាយកងទ័ពឈ្មោះម៉ាចេកជាបុរសម៉ាល្បឿងលើកទាហានមកតាំងនៅ
ទីកេរតេងនោះ, សុម៉ាអ៊ុឮដូច្នោះ ក៏អស់សំណើចថា ម៉ាចេកនោះប្រាកដ
ក៏តែឈ្មោះ, ឯតម្រិះនឹងថ្វីដៃជាមនុស្សអប្រិយប្រាថ្នា, ខុសបែងប្រើមនុស្ស
មិនជាការកំឡៅដូច្នោះគង់ថ្ងៃសំការជាប្រាកដ ហើយទើបសួរទាហានថា
នឹងលើកទៅតាំងនៅទីនោះ តែម៉ាចេកមួយកងទេឬ ។ មានទាហានតាំង
នៅទីណាខ្លះ, ទាហានឆ្លើយថា អង្គបេសនាំទាហានទៅតាំងនៅឆ្ងាយពីក្នុង
ប្រហែលផ្លូវ ១០០ សិន មានបន្ទាយមួយ ។

សុម៉ាអ៊ុក៏ ចាត់ឲ្យទៀវខាប់លើកទ័ពទៅស្តាប់ផ្លូវខាំងទុក ដើម្បីមិន
ឲ្យអង្គបេសលើកមកជួយគ្នាបាន, ហើយឲ្យស៊ុនតាំងនឹងស៊ុនធី ២ នាយ
លើកទាហានទៅស្តាប់បំផ្លែវដៃសទាហានម៉ាចេក នឹងលើកចុះមកដងទឹក
ផឹកនោះឲ្យបាទ, ហើយបង្គាប់ថា បើឃើញយើងធ្វើការបាទចំណាប់

ហើយ, ត្រូវឲ្យជួយគ្នាជាប្រញាប់ សុំម៉ាស៊ីនចាត់កងទ័ពស្រេចពីពេល
កណ្តាលយប់ លុះភ្លឺស្រាង ក៏ឲ្យលើកទ័ពចេញទៅ កងទ័ពសុំម៉ាស៊ីន ក៏
តាំងនៅព័ទ្ធជុំវិញ ។

ឯម៉ាចេកឃើញទ័ពសុំម៉ាស៊ីនលើកមកព័ទ្ធជុំវិញហើយ ក៏បោកទង់
សញ្ញាឲ្យពលរយោធាទាំងអស់ចុះមកទម្លាយទ័ពសុំម៉ាស៊ីន, ទាហានម៉ាចេក
ឃើញសឹកសត្រូវព័ទ្ធនៅច្រើនណាស់ ក៏នឹកខ្លាចពុំអាចប៉ះពារទម្លាយចេះ
តែរាយមាយរកកែវកែវក្នុង ម៉ាចេកឃើញទាហានរួញកមិនហ៊ានចូលទៅ
ប្រកាប់ប្រចាក់ ក៏នឹកខ្លាចលើសលុប ស្ទុះទៅកាប់នាយទាហាន ២ នាក់
ស្លាប់នៅទីនោះ ពួកទាហានឃើញដូច្នោះ ក៏ភ័យខ្លាចជ្រួលប្របល់
ម៉ាចេក ក៏ស្ទុះទៅតទល់នឹងទ័ពសុំម៉ាស៊ីនជាសន្និកសន្ធាប់ ទ័ពសុំម៉ាស៊ីន ក៏ចូល
ប្រកាប់ជាប់ដៃឥតភ្នែកសោះ បិទផ្លូវមិនឲ្យមានចន្លោះប្រកគ្រងណា ទាហាន
ម៉ាចេកនឹករអាពុំហ៊ានពារទម្លាយ ទាំងគ្នារត់ប្រាត់ព្រាយថយឡើងទៅវិញ
ម៉ាចេកឃើញដូច្នោះមិញ ក៏នឹកភ្នំចិត្តគិតទោមនស្សពន់ប្រមាណ ប្រមូល
ទាហានឡើងទៅនៅលើកំពូលភ្នំចាំមើលគេលើកទ័ពទៅជួយ ។

ឯអង្គបេតិកភណ្ឌសុំម៉ាស៊ីនលើកទ័ពទៅព័ទ្ធជុំវិញដូច្នោះ ក៏លើកទាហានទាំង
អស់នឹងទៅជួយម៉ាចេក លុះលើកទៅ ក៏ប្រទះនឹងទ័ពទៀវខាប់ជាពន្លឹក
មហិមារាវាំងទង្វើដូរ នោះទាហានខាងសត្រូវ ក៏ចូលច្បាំងតាំងប្រយុទ្ធគ្នា
ទាហានទៀវខាប់ចេះតែរាវរាមិនឲ្យចូលទៅបាន ក៏ថយត្រឡប់ទៅវិញ
សុំម៉ាស៊ីន ក៏ជាប់ត្រួតត្រាឲ្យពលរយោធានៅព័ទ្ធជុំវិញថយសោះ, តាំងពីព្រឹក

លុះថ្ងៃត្រង់ ទាហានម៉ាចេកចេះតែស្រែកទឹកទាំងអស់គ្នា នឹងចុះមកដង
 ទឹកទៅបរិភោគក៏ពុំបាន ពលទាហានក៏កាន់តែរសេះរសោះអស់កម្លាំង
 ណាស់ ខ្លះប្រាំមិនបាន ក៏នាំគ្នាលបគេចរត់ចុះទៅចូលខាងទ័ពសុម៉ាអ៊ីជា
 ច្រើន, ឯទាហានដែលសល់នៅលើកំពូលភ្នំនោះ សុម៉ាអ៊ី ក៏ចង្អាប់ឲ្យពល
 ទាំងអស់ឈ្នួលភ្លើងឲ្យឆេះរាលឡើងទៅ ទាហានម៉ាចេក ក៏ភ្ញាក់ផ្អើល
 ដោយភ្ញាក់ប្រញាប់ប្រញួនលើគ្នា ម៉ាចេកស្ទុកតក់ម៉ាទាំងទ្រាំតទល់ពុំបាន
 ក៏នាំទាហានពានទម្ងាយរត់ចុះទៅ សុម៉ាអ៊ីក៏ភ្លើងឲ្យទាហានញែកបើក
 ផ្លូវឲ្យម៉ាចេករត់ទៅបាន ។

ទៀវខាប់ឃើញម៉ាចេកបែកទ័ពរត់បំពានចុះមក ក៏លើកទាហានដេញ
 ដិតប្រតិបត្តិក្រោយឲ្យចាប់ម៉ាចេក, ទទួលអ៊ុយអៀនចេញទាហានគ្រឿក
 មកជួយទាន់, ក៏រវាពានទៅការយកខ្លួនម៉ាចេកបាន, ហើយអ៊ុយអៀនស្ទុះ
 បំពានទៅប្រយុទ្ធគ្នា នឹងទៀវខាប់ ។ តស៊ូមិនបាន ក៏ប្រយ័ត្នទៅ, អ៊ុយអៀន
 បានចំណាប់ ក៏ដេញប្រដាប់តាមទៀវខាប់ទៅនិងដណ្តើមយកទីកេតេង
 វិញ, លុះស្រួតតាមទៅចម្ងាយផ្លូវប្រហែល ៥០ សិន (២ គ.ម.) ប្រទះ
 ឃើញសុម៉ាអ៊ី, សុម៉ាដៀវ លើកទាហានមកបង្អាប់ត្រឡប់ចេញពីព្រៃមក
 ខ្ទប់អ៊ុយអៀនសងខាងផ្លូវ, ទៀវខាប់ឃើញដូច្នោះក៏ត្រឡប់រត់ទៅតនឹងអ៊ុយ
 អៀន ។ ក៏នៅក្នុងចំណោម ចេះតែរលតព្រមទាំង ៣ ជ្រុងពុំរំលឹក ។

ខណៈនោះទ័ពអ៊ុយអៀនក៏មរណាប្រហែលពាក់កណ្តាល, ទទួលអង្គ
 បេជលើកទាហានមកដល់ ឃើញសុម៉ាអ៊ីភ័យអ៊ុយអៀនជាប់នៅកណ្តាល

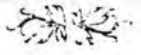
ពួកពល, ក៏ចូលបំពារទៅជួយអ៊ុយអៀន ។ ឃើញអង្គបេង ក៏មានអំណាច
 ទីនេះយើងមិនស្លាប់ទេ, ទាំង ២ នាយ ក៏វាយគាប់ចាក់ទ័ពសុម៉ាអ៊ុយអៀន
 ជាសម្រេចណាស់, សុម៉ាអ៊ុយអ៊ុយអៀន ទៀវខាប់ ក៏ថយទ័ពទៅវិញ,
 អ៊ុយអៀននិងអង្គបេង ក៏នាំគ្នាចូលទៅក្នុងបន្ទាយ លុះទៅនឹងដល់ក្រឡេក
 យល់ឃើញទង់ដេរដេរជាសលើស្មើស្រេចណាស់ ដឹងច្បាស់ជាសត្រូវ
 ដណ្តើមយកបន្ទាយបាន ទើបឲ្យទាហានបង្អង់នៅ ។

ឯស៊ុនតាំងនិងស៊ុនធីដែលចូលទៅនៅក្នុងបន្ទាយនោះ លុះឃើញអ៊ុយ-
 អៀននិងអង្គបេងត្រឡប់តម្រង់នឹងចូលបន្ទាយ, ក៏វាយទាហានតទល់ខ្ជាប់
 អ៊ុយអៀន អង្គបេង ក៏ត្រឡប់រត់ទៅរកកោសៀងឯស្រុកលើសៀ ខណៈ
 នោះកោសៀងដឹងថា តម្បូនកេតេនបែក ក៏វិញកទាហានលើកទៅជួយ,
 ទទួលប្រទះនឹងអ៊ុយអៀន, អង្គបេងបែកទ័ពត្រឡប់រត់មក ក៏សាកសួរដឹង
 សេចក្តីគ្រប់ប្រការហើយថា ក្នុងពេលយប់នេះ, យើងត្រូវជួយគ្នាលើក
 ទ័ពទៅលុកយកបន្ទាយកេតេនវិញឲ្យបាន, លុះប្រឹក្សាយល់ព្រមគ្នា វេលា
 យប់ ក៏វិញកទង់ទ័ពជា ៣ កង, ឲ្យអ៊ុយអៀនជាកងមុខ, កោសៀងជាកង
 ក្រោយ ។

លុះអ៊ុយអៀនលើកទៅដល់តម្បូនកេតេន ឃើញតែបន្ទាយសូន្យផង
 ទេគ្មានមនុស្សសោះ ក៏ពិគ្រោះឃើញថា សុម៉ាអ៊ុយអ៊ុយអ៊ុយអ៊ុយអ៊ុយអ៊ុយ
 ណាស់ ឲ្យទាហានទាំងអស់រង់នៅទីនោះ កោសៀង ក៏ស្រូតលើកទ័ពមក
 ខាងក្រោយយល់ថា យើងលើកទ័ពមកដល់យល់ឃើញតែបន្ទាយទទេ,

មិនបានឃើញសុម៉ាអ៊ីជាមេសប្រេចរាជការ និងតាំងនៅឯណា ក៏មិនច្បាស់
 មួយទៀត អង្គបេធីក៏នៅមិនដឹងការលើកពលយោធាមកមិនទាន់ដល់ ថា
 មិនទាន់ផុតមាត់ ស្រាប់តែត្រូវសួរជាវត្សរ៍ឡើង, ទាហានស្រែកហើរអ៊ឹងកង
 ក៏ភ័យណាស់ ក្រឡេកទៅឃើញពន្លឺភ្លើងភ្លឺច្បាស់ ឆេះរាលមកដល់ភ្នែក
 ផ្លូវ ទាហានទាំងអស់ ក៏ស្ទុះទៅរកគ្នា សុម៉ាអ៊ី ក៏បរពលយោធាទ្វេកោ-
 សៀងនិងអ៊ុយអៀនជុំវិញ អ៊ុយអៀននិងកោសៀងនោះមិញ ក៏ដេញ
 ទាហានចូលប្រយុទ្ធអាវុធ និង អាវុធច្រើនពាក់លើគ្នា អង្គបេធី ក៏លើកពល
 យោធាមកដល់ជើងភ្នំ ឃើញកោសៀង, អ៊ុយអៀន ប្រជាប់នឹងកងទ័ពធំ
 សុម៉ាអ៊ី ក៏ឲ្យអុជដាវសញ្ញាដេញពលយោធាចូលចោមវាយជួយកោសៀង
 និងអ៊ុយអៀន ពួកទាហានកំរិតស្លាប់ជាច្រើនណាស់ អង្គបេធី ក៏ប្រឹង
 ជួយដោះយកខ្លួនកោសៀងនិងអ៊ុយអៀនចេញពីចំណោមបាន ហើយនាំ
 គ្នាប្រមូលទាហានរត់ទៅស្រុកលីវសៀ ។

(នៅម៉ានតិ)



រឿង

គ្រោះថ្នាក់នាវាដោយខ្យល់ព្យុះ

របស់លោក វ៉ាមីន្ទណាត តាម្ព័រ

ប្រែសម្រួលដោយអ្នកស្រី តេជ-ស ល

(ក)

វិគ្គីទី ៥០

ខាងលោកដោយរក្សមនការ ក៏ហៅកូនប្រុសគាត់មកប្រាប់ អំពី
រឿងដែលគាត់បានស្តីដណ្តឹងកូនគេ ថាគេព្រមឲ្យហើយ ពូជ្ឈុះលោក
ញញឹម រួចឆ្លើយតបទៅវិញ :

-យី! និយាយត្រូវគ្នាអស់ទៅហើយ ? មែនធ្វើការអីក៏ល្បឿនម៉្លេះ?

ម្តាយគេញចិត្តនឹងនាងហិមណាលីនីណាស់កូន ។ ម្តាយឃើញ
កូនហ្នឹង ដូចជាប្លែកអំពីក្មេងដទៃ ។ តាមពិត គឺថាមិនខ្លះទេ ស្រីដែល
ល្អជាងនាងនេះ ហើយនាងនេះថែមទាំងអន់សម្បូរបន្តិចផង ប៉ុន្តែ...

-សុំទោសមែ ខ្ញុំមិននិយាយពីរឿងខ្មៅសទេ តែខ្ញុំរៀបការជា
មួយនឹងនាងមិនបានទេ !

-ចុះរឿងអ្វី បានជាកូនឯងរៀបការជាមួយនឹងនាងមិនបាន ?

ដោយអ្វីនឹងពន្យល់វាគាត់លោក ឲ្យយល់ច្បាស់ ថាលោករៀបការជាមួយ

នាងម្តេចបាន បើនាងទុកលោកដួចជាឥតកម្មដួចជាគ្រូទៅហើយ មើលទៅ
ដួចជាពិបាកនិយាយពេក លោកក៏ស្ងៀមសិនទៅ ។

តែលោកយាយយល់ថា កូនគាត់សុខចិត្តហើយ ពីព្រោះមិនឮ
ប្រកែកអ្វីទៀត ។

- ម្តងនេះឯងកុំមកប្រកែកអ្វីទៀតឲ្យសោះ មែលែងស្តាប់កូនឯង
ហើយ ដួចជាហួសហេតុពេកណាស់ អាយុប៉ុណ្ណឹងចង់ធ្វើតាបស
ម្តាយមិនព្រមជាដាច់ខាត ។

- ខ្ញុំមានរឿងមួយត្រូវជម្រាបមែ ហើយខ្ញុំសុំចិត្តមែកុំឲ្យបាត់ឲ្យសោះ
ព្រោះរឿងដែលខ្ញុំនឹងជម្រាបមែនេះ ជារឿងចាស់ ដែលភើតឡើងប្រ-
ហែលមួយឆ្នាំទៅហើយ បានជាថា បើមន្ត្រីយទៅ ក៏ឥតអំពើដែរ ។
ខ្ញុំជឿថា សតិមែនាច់រំភើបណាស់ ទោះជាភារក៏យនោះ ហួសបាត់
ទៅហើយ ក៏មែននៅតែកាត់មិនដាច់ដែរ បានជាខ្ញុំមិនជម្រាបមែមួយម៉ត់
ណាសោះ មែនខំបន់ស្រន់ប្តូរធ្វើម្តេច ឲ្យខ្ញុំរួចអំពីការឧបទ្រពចង្រៃក៏ដោយ
ក៏ធ្វើទៅចុះ កុំតែជាកំចិត្តស្តាយឲ្យទៅទុក្ខជាលំអុកទ្រង់ ។

- រឿងអីទៅកូន និយាយឆាប់មក កុំរលំបូរបត់ច្រើនពេក ម្តាយ
ភ័យណាស់ :

- មែលែង កាលពីខែកុម្ភៈឆ្នាំទៅ ខ្ញុំបានលះបង់អតិថិជន(១)នៅ

១- ភ្ញៀវដែលមកពិនិត្យការងារ ។

រង់ចាំរបស់ ដើម្បីឆ្ពោះទៅកាន់ក្រុងកាល់កត្តា ។ លុះធ្វើដំណើរ
 មកដល់ផ្លូវបំបែក គ្រងស្រុកសារា ខ្ញុំនឹកក្នុងចង់ជិះកប៉ាល់ម្តង ក៏ចុះពីរថ
 ភ្លើងទៅបន្តដំណើរតាមកប៉ាល់ ។ ពីរថ្ងៃក្រោយមក ខ្ញុំក៏បានជួបនឹងមិត្ត
 ចាស់ខ្ញុំម្នាក់ឈ្មោះប៊ូប៉េន ធ្វើជាចាងហ្វាន់ក្នុងក្រសួងតុលាការនៅតំបន់
 នោះ ដែលមានដំណើរទៅត្រួតត្រាការក្នុងពេលនោះដែរ គេបានហៅ
 ខ្ញុំឲ្យទៅលេងនឹងគេ ហើយក៏នាំគ្នាទៅឈប់នៅភូមិជួបបាណូន ពេល
 ល្ងាចគេបាននាំខ្ញុំដើរលេងមើលភូមិ-ស្រុក ហើយបានចូលទៅសំរាកជើង
 នៅផ្ទះមួយ ។ កន្លងរយៈពេលនោះ ជាសាលារៀនរបស់កូនអ្នកភូមិ គ្រូ
 បង្រៀនអង្គុយលើជើងម៉ា ឯកូនសិស្សតូចៗ កាន់ក្តារខៀនមួយៗ ម្នាក់
 អង្គុយផ្តាល់ដំដក់ដុំវិញ្ញត្រ ។ នៅពេលនោះ ភារីនីធីត្រូជូដីជាម្ចាស់
 ផ្ទះ ចេះតែមានការសួរប៊ូប៉េនច្រើនពេក ទាល់តែពេលត្រឡប់មកវិញ
 ប៊ូប៉េនបែបសន្សំយ ក៏ប្រាប់ខ្ញុំថា “ ឯងមុខជាមានគេចង់ឲ្យកូនហើយ ” ។
 ភារីនីធីត្រូជូដីជាមនុស្សរកស៊ីអាចគេ ចង់ការប្រាក់យកកម្រៃហួសប្រ-
 មាណ កំណាញ់រកមនុស្សប្រៀបគ្នានេះ ហើយឲ្យតែពួកមានភ្នាក់ងារ
 រាជការមកទីនេះភ្លាម គាត់ប្រញាប់ធ្វើបូកគាត់ជាអ្នកគិតដល់ប្រយោជន៍
 សាធារណ៍សម្បើមណាស់ គាត់ហៅកូនអ្នកស្រុក មកឲ្យរៀនពេញផ្ទះគាត់
 មួយរំពេច តែតាមពិត គ្រូបង្រៀននេះ គ្មានបានបង្រៀនកូនសិស្សទេ
 គាត់ឲ្យបាយពីពេលក្នុងមួយថ្ងៃ គ្រាន់តែជួយគិតបញ្ជីប្រាក់កាសឲ្យគាត់

ប៉ុណ្ណោះ បួនស្រីគាត់មួយឈឺ គាត់ទុកឲ្យភ្នាស្លាប់ មិនខ្ចីទាំងមើលគ្នា
 ផង ។ ទាំងនោះស្លាប់ចោលកូនស្រីម្នាក់ ទុកឲ្យសំនៅជាមួយគាត់
 វេទនាដូចសត្វដូចធាតុ សព្វថ្ងៃគាត់កំពុងតែរកប្តីឲ្យក្មួយនោះ ដើម្បីឲ្យ
 ចេញផុតអំពីបន្ទុកគាត់ទៅ ទាំងក្មួយនោះ កាលនោះមានអាយុយ៉ាងតិច
 ទៅហើយ តែគ្មានអ្នកណាចូលស្តីសោះ ព្រោះគេមិនចេញចិត្តនឹងគ្រួសារ
 ១២ ឆ្នាំ តាមនោះ ប៉ុន្តែក្មួយគាត់នោះ ល្អមែនទែន ទាំងឈ្មោះកាមាលា ។
 តែកាលណាមានអ្នកកាន់សាសនាដូចគាត់មកកាន់ទីនេះ គាត់បញ្ជាក់បង្កើ
 ឲ្យរៀបការនឹងក្មួយគាត់ភ្លាម គ្មានខ្លាចអ្នកណាសើចយំអីទេ ម្តងនេះ ឯង
 ជឿចុះ មុខជាដល់វេនឯងហើយ ! មែអើយ កាលនោះខ្ញុំគ្មានបានគិតវែង
 ឆ្ងាយទេ ខ្ញុំក៏ធ្វើយទៅគេវិញភ្លាមទៅថា “មានទាន់ការអ្វី ខ្ញុំនឹងរៀបការ
 ជាមួយទាំង” ។ ប្តីបើបាត់មាត់ឈឹងដូចគេចុក ។

ល្ងាចថ្ងៃដដែលនោះ ភារិនីធិត្រឡូរធី មករកដែលខ្ញុំដល់ផ្ទះខ្ញុំសំណាក់
 ហើយនិយាយអ្នកអំពីគុណសម្បត្តិរបស់ទាំងកាមាលាយ៉ាងយូរ ខ្ញុំបាក់ចិត្ត
 នឹងសម្តីគាត់ ហើយសុខចិត្តរៀបការជាមួយទាំង ដោយមិនទាន់ទាំងបាន
 ឃើញរូបទាំងផង ។ លុះខ្ញុំប្រាប់គាត់ថា ឲ្យសម្រេចតំរឿងរៀបការពាហ៍-
 ពិពាហ៍នៅថ្ងៃណា គាត់ធ្វើយភ្លាមថា រៀបការខានស្អែក ។ ចុះអីក៏ចាប់
 ម៉្លោះ? គាត់សំអាងថាកុំឲ្យដាច់សោហ៊ុយច្រើន ខ្ញុំក៏សុខចិត្តរៀបការ
 ជាមួយទាំងនោះទៅ ។

- កូនការប្រពន្ធរួចទៅហើយ ! (លោកយាយភ្នាក់មាត់ទាំងអស់សង្ឃឹម) កូននិយាយមែនឬលេងប្តឹង ?

- ពិតឥតកែវងទេ ម៉ែ . . . រៀបការរួច ស្តេកឡើង ខ្ញុំធ្វើដំណើរតាមទូកជាមួយនឹងប្រពន្ធខ្ញុំនៅពេលរសៀល ព្រោះថា នៅខែមិថុនា ពេលល្ងាច ច្រើនភាសាសធាតុល្អ ប៉ុន្តែមិនដឹងជាចម្រើនអ្វីថ្ងៃនោះ ស្រាប់តែមានខ្យល់កំបុតតូចយ៉ាងសាហាវបណ្តាលឡើង ធ្វើឲ្យលិចស្ទើរ នៅក្នុងទន្លេគ្មានសល់ ខ្លួនខ្ញុំនេះក៏បានត្រូវព្យុះបោកទៅលើឆ្នេរខ្សាច់ តែគ្មានឃើញមនុស្សម្នាណាម្នាក់រស់សោះ ខ្ញុំបានទៅប្តឹងក្រុមប្តីលីស ប៉ុន្តែគ្មានរកខ្លោចអ្នកដំណើរណាឃើញមួយទេ ?

លោកយាយក្សេមនកាវី ឡើងមុខស្ទាំង

- ពុទ្ធាអើយ ! “ លោកដកដង្ហើមធំ ” កូនអើយ កុំនឹករឿងនេះមកប្រាប់ម្តាយទៀត តែនឹកឡើងកាលណាម្តាយញឹកខ្លួនអស់ហើយ

- បើកុំតែមែនខ្ញុំឲ្យកូនរៀបការ កូនឥតនឹកនាំនិយាយជម្រាបមែនឡើយ ?

- ចុះបើរឿងនោះហួសផុតអស់ទៅហើយ ម្តេចកូននៅតែមិនព្រមរៀបការជាថ្មីទៀត គ្មានអ្នកណាដែលជួបតែរឿងសិរយ មួយជីវិតនោះទេ

- សុំជម្រាបមែនថា ចុះបើនាងកាមាលាមិនទាន់ស្លាប់ទេ គេមិន

សើចខ្ញុំទៅហើយ ធ្វើម្តេចកើត បើយើងមិនទាន់ដឹងច្បាស់នៅឡើយ
អំពីនាង ។

- ទេកូន ! បើនៅរស់ មិនលែងអីនឹងពួងដំណឹងទេ តែយើងយ៉ាង
នេះមានតែស្លាប់ !

- ម៉ែ ! នាងឥតទាន់ស្តាល់មុខខ្ញុំហោះទេ ហើយនៅពេលរៀបការ
ខ្ញុំនឹកថា នាងប្រហែលជាមិនហ៊ានទាំងបើកភ្នែកមើលមុខខ្ញុំផង ដូច្នោះ
ហើយបានជាខ្ញុំយល់ថា ចាំមើលមួយឆ្នាំសិន បើមិនរលចពួងដំណឹងអ្វីទេ
សឹមទុកនាងជាស្លាប់ទៅចុះ ។

- បើចាំក៏ចាំទៅចុះ ប៉ុន្តែក្នុងរយៈពេលចាំនោះ កូនគួរតែទទួល
នាងហាមណា លើនីជាគូរដំណឹងសិនទៅ ។



វិគ្គី ទី ៥១

តើនាងកាមាលទៅជាយ៉ាងម្តេចទៅហើយ ?

នៅពេលដែលនាងដើរទៅដល់មាត់ទន្លេគង្គារ ព្រះអាទិត្យអស្តង្គត
ក៏លិចផុតទៅដែរ នាងយកដៃក្បងទឹកមកក្រសោចក្បាល តម្រូវនាម
ឥណ្ឌា រួចដើរចុះទៅក្នុងទឹក លើកដៃទាំងពីរកាន់ផ្កាប្រណាម្យងាក់លើ
ក្បាល រួចលែងផ្ការបាលឱ្យអណ្តែតទឹកទៅ ។ នាងទ្រើងមកលើ

ប្រាំឆ្នាំវិញ ហើយអង្គុយសំពះស្នឹងស្នាង ចំពោះវត្ថុសក្កិសំខ្លាំងយូរ
 នាងនឹកក្នុងចិត្តថា នៅបុគ្គលមួយរូបទៀតដែលនាងត្រូវគោរព គឺប្តី
 ដែលបានរៀបការជាមួយនឹងនាង ហើយដែលនាងមិនដែលហ៊ានមើល
 មុខគេចំម្តងណាសោះ សូម្បីតែនៅពេលផ្សំដំណេក ក៏នាងពុំហ៊ាន
 មើលមុខប្តីនាងដែរ ។ ពេលបញ្ចប់កិច្ចអាពាហ៍ពិពាហ៍មន្ត្រីលក្ខណៈនោះ
 យប់ក៏ជ្រលងទ្រូចទៅផង នាងនៅក្នុងមិនសូវធននឹងការងារ ក៏ចាប់
 គេងលក់ទៅ ទាល់តែព្រលឹមឡើងមិត្រស្រីម្នាក់ ដែលគេមានប្តីមុន
 នាង មកដាស់ ទើបនាងភ្ញាក់ នាងក្រោកឡើង គ្មានឃើញប្តីនៅ
 ក្បែរនាងសោះ ហេតុនេះហើយ បានជានាងមិនស្គាល់មុខប្តី រហូតដល់
 ថ្ងៃនេះ ។

ឯសំបុត្រដែលរាមេស្តសរសេរទៅនាងហិមណាលីនី នាងចង់ទុក
 នៅនឹងជ័យសំពត់សារីនាងនៅឡើយ ។ នាងលាសំបុត្រនោះមក
 មើលត្រង់កន្លែងដែលដាក់ថា ប្តីនាងឈ្មោះណាលីណាក់ស្តា ឆត្វប៉ាឡាយ
 ដែលជាគ្រូពេទ្យមួយរូបនៅរដ្ឋប៊ុរី ។

ពាក្យចាណាលីណាក់ស្តាជាថ្មីខ្យាង សម្រាប់លាបលើមុខរបួសនៃ
 ចេះដូងរបស់នាង នាងអង្គុយនឹកសង្វេគ ចង្អុលទឹកភ្នែករហាមឥតគាត់
 ហើយនឹកក្នុងចិត្តថា “ កន្លែងឥតឥឡូវនេះត្រូវបានពេញវិញហើយ ភាព
 នឹងឥតអន្ធការក៏បានភ្លឺស្វាងឡើងវិញដែរ ឯរូបខ្ញុំនេះទៀតសោតក៏មាន

នាទីជាអ្វីមួយក្នុងចំណោមសត្វលោកទាំងឡាយដែរ ហើយនាងខ្ញុំប្អូនស្នង
 សុំឲ្យបានជួបនឹងបុគ្គល ដែលនាងត្រូវធ្វើសក្ការៈបូជាអស់មួយជីវិត ព្រោះ
 ថា ព្រះលោកបានទុកជីវិតនាងដើម្បីបម្រើអ្នកនោះហើយ បានជានាងមិន
 ស្លាប់... នាងយកចង្កើមសារបោះចោលទៅឆ្ងាយក្នុងទឹក ព្រមទាំង
 កន្លះដែលកមេស្តបានទិញឲ្យនាង រួចដើរសម្លេងទៅបស្ចឹមទិស នាងត្រាន់
 តែនឹកថា នាងត្រូវតែចេញឲ្យផុតអំពីទីនេះ តែនាងមិនដឹងជាឆ្ពោះទៅ
 ទិណា ។

កត្រីកាលនៃសិសិរដ្ឋក៏សន្សឹមចុះមក គ្របផ្លូវដីឆ្និកស្ងួត មើល
 ទៅផ្ទៃមេឃដែលពាសពេញដោយភាកដេរដាស ក៏ពុំមានរស្មីប៉ុន្មាន
 ព្រោះខ្លះព្រះចន្ទ ។ នាងកាមាលាមើលទៅមុខមិនឃើញអ្វីឆ្ងាយទេ តែ
 នាងត្រូវតែដើរទៅមុខទាំងមិនដឹងថាមានអ្វីនៅទីនោះផង ។ ដើម្បីជៀស
 ការសួរនាំអំពីអ្នកស្រុក នាងសុខចិត្តដើរតាមមាត់ទន្លេហូត ហើយគិត
 ក្នុងចិត្តជាស្រេចថា បើប្រសិនជាមានអាសន្ន នាងអាចលោតចុះក្នុងទឹក
 ទន្លេនេះភ្លាមបាន ។

ភាពឆ្លើតនៅពេលកត្រីកំពិតមែនហើយ តែមិនទាន់ដល់ទៅមើល
 ផ្លូវមិនឃើញកាលណា លុះយប់កាន់តែជ្រៅ សម្លេងត្រែត្រែលូបណ្តាញ
 ភ្នាក់ងារស្រែឆ្ងាយក៏កាន់តែហាន់ឮខ្លាំងឡើងៗ ។

នាងកាមាលាដើរតែម្នាក់ឯង តាំងពីព្រលប់តាមឆ្នេរខ្សាច់ ស្រាប់តែ
 មកដល់កន្លែងមួយនោះ ទន្លេមានប្រាំងចោទខ្ពស់ ៥ ដីល្បាប់ទៅវិញ
 មើលទៅមុខឃើញកូម៉ូមួយ នាងនឹកអរផុកៗ កងចិត្ត តែលុះនាងដើរទៅ
 ដល់ជិត អ្នកកូម៉ូនោះដេកស្ងាត់ឈឹង នាងដើរឆ្លើយលេចចាំង
 ញញើត តែនាងអស់កម្លាំងណាស់ ទំនងទំនង ក៏ទម្លាក់ខ្លួនគេងនៅ
 ក្រោមដើមឈើធំមួយលក់ទៅ ។

លុះនាងភ្ញាក់ឡើង ព្រះចន្ទលិចចុះអស់ជាន់ពាក់កណ្តាលមណ្ឌល
 ទៅហើយ នៅសល់តន្ត្រីព្រាងៗ ច្រឡំនឹងតន្ត្រីនៃសេនាសុណា ។ យាយ
 ចាស់ម្នាក់ដើរមកក្បែរនាង សួរនាងថា :

- យប់ត្រជាក់ម្ល៉ឹង ម្តេចនាងមកនៅធ្វើអីក្រោមដើមឈើនេះ ?

នាងកាមាលាស្តុះក្រោកយ៉ាងរហ័ស ងាកមើលជុំវិញខ្លួននាងឃើញ
 ទឹកភ្នែកនៅមាត់ទន្លេ មិនឆ្ងាយប៉ុន្មានពីជម្រកនាង ។ យាយចាស់
 នោះប្រហែលជាអ្នកដំណើរ គាត់ក្រោកពីព្រលឹម ដើម្បីលប់មុខលប់មាត់
 កុំឱ្យអ្នកស្រុកក្រោកទាន់ ។ យាយសួរបញ្ជាក់ថែមទៀតដូចជាឃ្លានចង់
 ដឹងណាស់ :

- នាងមានភាពដូចជាអ្នកប័ណ្ណលីមែនទេ ?

ហាសមែន ! លោកយាយ

- ចុះមេធាវីក៏មកគេងនៅទីនេះ ?

- បាទ ! ខ្ញុំទៅបេណាវ៉ែស ខ្ញុំអស់កម្លាំងពេក ខ្ញុំឈប់ទទួលបាន
ដំណាក់នៅទីនេះទៅ ។

- តុច្ចា ! អ្នកណាដែលឮ ទៅបេណាវ៉ែសដើរ ឡើងជិះទូក
នោះទៅ ចាំយាយឆ្មុតទឹករួច យាយទៅជាមួយដែរ ។

មួយសន្ទុះក្រោយមក យាយក៏ឡើងទៅលើទូកនោះដែរ គាត់
និយាយរឿងរ៉ាវប្រាប់នាង ថាគាត់ទើបនឹងត្រឡប់មកអំពីផ្ទះបងប្អូនម្នាក់
ឈ្មោះ ស៊ីឌុប្យូ គេរៀបការកូនគេ ថាគាត់ឈ្មោះ ណាប៊ីនកាលី
ប៊ីគាត់ឈ្មោះ មូតណាជាទ្បាលជាត្តា គាត់ជាអម្បូរកាយាស្តៈ គាត់
កើតនៅប៊ីឌ្លាល តែគាត់មកតាំងទីលំនៅនៅបេណាវ៉ែស តាំងពីយូរយា
មកម្ល៉េះ ។

នាងកាមាលាក៏ប្រាប់ឈ្មោះខ្លួនទៅលោកយាយវិញនឹងនិយាយរឿង
ខ្លួនថា នាងជាអម្បូរព្រាហ្មណ៍ ប្តីនាងបានធ្វើមរណៈកាលមួយថ្ងៃក្រោយ
ពេលដែលនាងរៀបការ នាងនិយាយបន្ថែមទៀតថា នាងទៅបេណា-
វ៉ែសនេះ គ្មានបំណងអ្វីក្រៅអំពីទៅរកការធ្វើ ដើម្បីឲ្យមានជំបូល
មួយជ្រកនឹងបាយចម្អុតពោះមួយថ្ងៃពីពេលតែប៉ុណ្ណោះ ហើយនាងចង់
រកនៅជាមួយនឹងគ្រួសារណា ដែលគេមានចិត្តសប្បុរសផង ព្រោះនាង
ចេះធ្វើម្ហូបចំណីល្អម្ហូបបំប្រើគេបាន ។

លោកយាយណាប៊ីនកាលីនីកអរព្រាចក្នុងចិត្ត នឹងបានស្រីអម្បូរ
ព្រាហ្មណ៍មកបម្រើគាត់ សុំតែបាយបរិភោគនឹងដំបូលជ្រកបុណ្ណោះ តែ
គាត់ខំទប់មិនធ្វើឲ្យនាងជឿទេ ?

ខ្ញុំមិនជឿជួយកនាងទៅឲ្យធ្វើការអ្វីទេ ព្រោះខ្ញុំមានមនុស្សប្រើ
គ្រប់គ្រាន់ទៅហើយ ម្យ៉ាងទៀតខ្ញុំត្រូវការតែអ្នកចេះការមែនទែន ចុងក្រោយ
របស់ខ្ញុំឯនោះគេសុំថ្លៃណាស់ ប៉ុន្តែបើនាងពិបាករកកន្លែងនៅ ទៅនៅផ្ទះ
យាយទៅ យាយធ្លាប់ចិញ្ចឹមមនុស្សទាំងគ្រូទៅហើយ ពោះជាលើសនាង
ម្នាក់ ក៏មិនមានការអ្វីដែរ ហើយនាងក៏មិនមានការអ្វីធ្វើច្រើនដែរ ព្រោះ
ថា យាយនៅតែរាំរាក់ប្តីប្រពន្ធទេ កូនទៅយាយ គេមានប្តីស៊ីចេញ
ទៅតាមប្តីអស់ទៅហើយ សព្វថ្ងៃនៅសល់តែកូនប្រុសមួយទេ គេធ្វើជា
សភាពាបុរស តែគេឥតមាននៅជាមួយយាយទេ ឥឡូវនេះ ។

មិនយូរប៉ុន្មាន ដោយត្រូវជំនោរខ្យល់ជូនល្អ ទូកក៏បានមកដល់ចេ-
ណារើស រួចគេនាំគ្នាឡើងឆ្ពោះទៅកូមគ្រឹះមួយនៅក្រៅទីក្រុង មានទីធ្លា
ទូលាយជាស្នូនទីផ្សារវិញ តែគ្មានឃើញអ្នកធ្វើបាយណាសោះ នាងត្រូវ
រ៉ាប់ខាងជើងក្រានតែម្នាក់ឯង ។

លោកយាយណាប៊ីនកាលី ឧស្សាហ៍ហាមប្រាមនាងណាស់ មិន
ធ្វើសមាតទេ ។

- ខែ ! ចេណារ៉េស មិនមែនជាជីក្រុងសម្រាប់ក្មេងដូចមានទេណា⁺
កុំចេញទៅណាម្នាក់ឯងរហេតរហូត បើចង់ទៅស្នូតទឹក ចាំយាយទៅ
សឹមទៅជាមួយយាយ ។

តាមការពិត គឺយាយគាត់ខ្លាចមានចេញទៅក្រៅ ដួបនឹងស្រីៗឯ
ទៀត គេបញ្ជូនបញ្ជូនមានខានបាទបម្រើគាត់ ។ ពេលថ្ងៃ គាត់រកការ
ឲ្យមានធ្វើ គ្មានសល់ពេលខំទេរ ពេលយប់គាត់និយាយអ្នកអំពីទ្រព្យ
សម្បត្តិគាត់ ទុកនៅឯប៊ីស្តាលី ឲ្យមានស្តាប់ កុំឲ្យមានយល់ថាគាត់
អន់ គាត់និយាយថាគាត់មានបាទមាស បាទប្រាក់ គាត់មិនយកមក
ដោយខ្លាចគេលួច ។

- ផ្ទះយាយនៅឯនោះ ធុណាស់ ឈ្នួលបម្រើក៏ច្រើនកប់មិនរស់
ប៉ុន្តែយកមក ឲ្យរាំនៅត្រង់ណា លោកគាត់ខ្ញុំចង់ជួលផ្ទះជិតនេះវែង តែខ្ញុំ
មិនព្រម ព្រោះខ្ញុំចាស់ហើយ ចង់ឲ្យស្លាត់ចង្អុល កុំឲ្យអ្នករោក ។

(នៅមាត់)



រឿង ចរច្ប-ស្តេចច្ប

(ចម្លងពីសាស្ត្រាស្ត្រស្តីករិត)

លោក សី-នាម តេង ស្រាវជ្រាវ-ពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់

(ក)

បទ កា កកតិ

ចន្ទលដោះណា យក្សភិតភ័យខ្លាច	ស្តេចសូត្រតាថា ពុំអាចនៅហ៊ាន	ប្រសើរថ្មីនឹងថ្មី រត់ចេញលលាន
	ដួចដល់ឋានក្រៅ	។
យក្សភិតភ័យថា មណ្ឌលសាលា	នេះអ្នកឯណា មោហាយោរយោ	ឯងអាចមកនៅ បើអញចូលទៅ
	សម្លាប់នេះម្តង	។
យក្សយល់ភិតខ្លាច រីឯព្រះបាទ	ពិតពុំហ៊ានអាច នរនាថកន្លង	ទៅទៀតឡើយហោង ស្តេចបីត្រកង
	ព្រះបុត្រថ្មីថ្មី	។
ចន្ទលត្រាស់ថា រីយក្សនោះណា	វៃហាបុនស្នេហា មោហាពេកក្រៃ	ពន្ធកហាបុជ័យ យើងនៅនេះន័យ
	សមមកទៀតណា	។

បើតបងឯង	បងមិនគិតក្រែង	ខ្លាចយក្សហ៊ុន្ស
ឥឡូវមានស្នូម	ខ្លឹមខ្លួនពុំដឹង	យក្សយល់ហើយណា
	ក្រែងពុំកោតបង	។
ត្រង់នឹងយាត្រា	ចេញទៅនេះណា	ទើបរួចរំលង
ពីយក្សហ៊ុន្ស	អាត្មាយើងហោង	បើនៅនេះម្តង
	ពុំរួចឡើយណា	។
ព្រះអង្គគិតស្រេច	ហើយនៃទើបស្តេច	ពាព្រះបូជន្តារ
រួចរត់រំលង	ដោយដងមាតិ	ដើរដល់ឆ្នេរមហា
	សមុទ្រសោតសល់	។
លុះព្រឹកព្រហាម	មើលទៅលលាម	បាត់ត្រើយពុំយល់
ពុំតែសន្លឹក	ស័ព្ទទឹកនឹងខ្យល់	ក្រនឹងបាទយល់
	ត្រើយត្រាណាជលសា	។
ស្តេចបនលថ្នាក់	ថាហៃបូជន្តារ	មានមិត្តស្នេហា
បើនៅនេះហោង	ពុំឆ្លងឡើយណា	សម្រាប់ក្សត្រា
	យើងស្លាប់នេះម្តង	។
បើស្លាប់ក្តីណា	គិតអីបូជន្តារ	មកយើងនៅឆ្លង
បូមអើយយើងក្រ	កម្រកាត់ហោង	ម្ល៉េះបូជន្តារបង
	ស្លាប់សំផងគ្នា	។

ក្សិណក្សត្រនិមិល	មៀងមើលយល់ដល់	សាត់ដោយគង្គា
ស្តេចចាប់សំណាត់	ច្រពាក់ភាគ្នា	ហែលឆ្នុងដលសា
	ទាំងពីរព្រះអង្គ	។
ហេតុពៀររេរ	ពីព្រេងនាយណា	តាមមកពុំលង់
ស្តេចហែលដល់ហៀប	ដល់មាត់កំពង់	ខ្យល់ចក់មកត្រង់
	រលកមហិមា	។
បោកបាក់ធ្លាក់ធ្លាយ	របូតខ្ទត់ខ្ទាយ	ព្រាត់ចេញពីគ្នា
ឆន្ទីតសោតសល់	ពុំយល់ទិសា	សម្តេចកស្តា
	របូតចេញបាត់	។
នាងហែលពុំបាទ	រលកបោកប្រាទ	ដួចដល់ចុងខ្សាច់
នាងឡើងម្នីម្នា	រេររកស្តេច	ព្រះទេត្រាត្រាច់
	មៀងមើលពុំយល់	។
នាងដើរទៅមក	រេររត់រក	ដោយខ្សាច់ថ្នាក់ថ្ម
ពុំឃើញព្រះបាទ	ទេនាថទសពល	នាងសោយសោកស
	ទូញមហាក្សត្រា	។
ទុម្ហាស់ខ្ញុំអើយ	ដួកដល់ត្រើយហើយ	ឬនៅគង្គា
ក្រែងខ្លាចបែល	កំភេលមច្ឆា	ក្រពើធ្លាមរា
	កាប់តាត់ក្សត្រថ្ងៃ	។

ឬដួចដល់ត្រើយ	ឆ្នេរសាគរហើយ	ស្តេចចរចូលព្រៃ
ក្រែងខ្លាចអម្រឹត	ពន្លឹកក្រាសក្រែ	ហ៊ឹងរូក្សត្រៃថ្លៃ
	អន្តរាយអសារ	។
ក្រែងសត្វឥន្ទ្រិយ	យក្សាយក្ស	គងសីហ៍គងសារ
ច្រើនស្តេចស្តេចដាលដេញ	ប្រហរប្រហារ	ពាន់ក្សត្រកវនាថ
	ឆក់សីហោងណា	។
ហែអស់ទេព្រឹក្ស	អ្នកហោងសំណាក់	និព្វន្យនៅរក្សា
សាគរធានី	ព័ព្រាតនាមា	កបកើតកលមហា
	សមុទ្រនេះហោង	។
ក្រែងយល់ក្សត្រា	ស្តេចបិតហ៊ានណា	អ្នកប្រាប់ខ្ញុំផង
ខ្ញុំនឹងទៅរក	ព្រះអង្គដូចផង	បម្រើឥតហ្មឺន
	ដូចកាលប្រក្រតី	។
បត់ត្រទេព្វ	បិតហ៊ាននៅមា	ទិសទាំងប្រាំបី
បិតនៅព្រឹក្សា	ខ្យល់ រា ប្រថំពិ	អាតាសនកី
	សោឡសស្នតិ	។
ក្រែងអ្នកយង់យល់	ព្រះអង្គទសពាល	គម្ពីរក្រឡា
សូមទានប្រាយប្រាប់	ចាប់រាមករី	ខ្ញុំនឹងយាត្រា
	ទៅរកព្រះអង្គ	។

ឧប្រាស្រ័យ	រំយោលផ្លែផ្កា	លូតលាស់បំពង់
សម្រាប់ពីព្រេង	ដុះឯងរហង់	ខ្លះរៀបខ្លះគ្រង
	រៀបរៀងដោយគ្នា	។
ឧត្តរព្រះអង្គ	និរាសបាត់បង់	បាកព័ន្ធរា
ឲ្យខ្ញុំផ្សារខ្លោច	គ្រមោចកំព្រា	ស្តេចបិតហែនណា
	ខ្ញុំនឹងទៅរក	។
ឧត្តរព្រះសូរ	ស្តេចជាបណ្ឌិត	ពន្លឹកពន្លឹក
ធ្វើម្តេចនឹងបាន	រួមហែនមូលមក	ខ្ញុំនឹងរត់រក
	គ្រងណាលោកអើយ	។
ឧត្តរព្រះមហា	ក្សត្រស្តេចបានជា	ម្ចាស់ខ្ញុំឯងហើយ
ពុំដែលឲ្យអាក់	ថ្មមថ្មាក់ចិត្តឡើយ	នេះម្តងម្តេចឡើយ
	ស្តេចប្រាសពីខ្ញុំ	។
ឲ្យខ្ញុំជាទុក្ខ	ចិត្តពុំស្រណុក	សង្រួនទូញយំ
ភិតភ័យម្នាក់ឯង	រំលែងទូរគម	អ្នកអើយសមខ្ញុំ
	ស្លាប់ឯងហោងណា	។
នាងទូញទង្គិះ	ក្សត្រក្សលផ្អែកផ្អែក	ឯកឯងអាត្មា
បម្រះមមៀល	នទៀលអង្គា	នៅឆ្នេរជលសា
	សន្ទប់សូន្យសុន្ទ	។

លុះភ្នាក់ស្មារតី	ងាស់ឡើងអំពី	ស្រេចហើយតម្រង់
ស្មារតីទល់ទប់	ចំប្រប់អស់អង្គ	នាងឈរឡើងផ្លូវ
	ជួតជលទេត្រា	។
ទើបនាងយកស្បែក	ដោតជំនង់ជ័យ	នៅខ្សាច់ខោនណា
នាងដោតស្រេចហើយ	ក្សិណ នាងលីលា	ដើរដោយមាតិ
	ព្រៃព្រឹក្សជ្រលង	។
អាសូរក្សត្រី	ពុំដែលដើរដី	ព្រះបាទពុទ្ធរាជ
ងាលដួចសីនឈាម	រកមកក្តាតហោង	ឯណាតក៏ផង
	ជាបីខែហើយ	។
នាងនាថថ្នាំថ្នូ	រង្វង់ផ្លូវព្រៃ	ពុំដឹងដើមឡើយ
កំលាកសោយសោក	អរោក្ខតតស្សីយ	តតឯល្អឡើយ
	ទៀងទួញកជា	។
តែមួយក្សត្រី	ភ្នាំងភ្លេចស្មារតី	កិតក៏យតក្តមា
ទ្រហោស្រែកយំ	ងាលដំឡក	ហើយទួញសោកា
	ថ្ងៃនិងថ្ងៃពុំបាទ	។
ដើរចូលដោយព្រៃ	នឿយណាស់ពេកក្រែក	ឈរឈប់សម្រាន្ត
ស្រប់ម្តប់ព្រឹក្សា	សាខាយោនយោន	គ្រសុំគ្រសាន
	រំភើយវាតា	។

បទកុដ្ឋន្តលីលា

សរសើរដំណើរព្រឹក្សា	ដក់ជិតក្តាត់ណា	ដុះដោយជ្រលង	ៗ
ស្មៃស្មាច់លាយលេចក្បួន	ពោទពោជះកងគង	អង្កាលក្រញូក្រែ	ៗ
ព្រៀងព្រូសជិតសស្វាតស្វាយ	រលួសរលាយ	ទន្ទាប់ទន្ទា	ៗ
វល្លិវាយដក់តាយដក់ពា	ក្រវ៉ាន់ត្រៀលស្វា	សោមសមផ្កាកផ្កា	ៗ
ខ្យល់កំរងក្រសាំងភ្នាលភ្លៅ	បង្ហាវបង្ហាវ	រលួសភីការ	ៗ
មង្គ្រតមាទល្អិតសែដា	ឧទ្ទេក	រន្ទាលធ្មិនធ្មៅ	ៗ
ដើមដូងដំឡូងត្រៀកក្រៅ	ចាកចេកអំពៅ	ប្រដាកខ្លាខ្លិត	ៗ
ក្រណាញាកង្កាញាដុះដិត	រៀបរៀងប្រគិត	ជាដួររៀងរាល់	ៗ
ដកពរសង្ឃរសង្ឃាលី	សំពោយសំពារ	ត្រឡាកត្រឡក	ៗ
របើសបាប្រើសប្រើក	ចំបក់នូវធូក	កាកោធម្មី	ៗ
មេកងគង់ត្រង់ធាត់សម	ព្រាលព្រេចប្រឡំ	រលៀកឃ្វាយ	ៗ
ក្រីស្នាពុទ្ធត្រាញាព្រៃ	សំពោងជ្រៃជ្រៃ	លូតលាស់លំពង់	ៗ
អង្កាលករន្ទាលខ្លងគង់	ត្រឡាតផ្កាផ្កី	សុកសុលស្តីស្តៅ	ៗ
ល្ងាត់ស្រឡីស្រឡៅ	ត្រៀកត្រាចតាត្រៅ	ច្រើសច្រួយផ្លឹកកាំង	ៗ
ស្វែងខ្លងធ្មារធុនត្រៀលត្រាង	ក្រញូងចែងចាំង	ក្រកោះកែវកោដ	ៗ
ពណ៌នាបក្សាផងសោត	ហិចហើរលេងលោត	លើមែកព្រឹក្សា	ៗ
សត្វសេកករើកសារិកា	ក្រូចក្រៀលទេត	ពពួលហូត	ៗ

ស្មិតទៅតារៅអក្សរ លលោកលេងនៅ លើមែកព្រឹក្សា ៗ

ប៉ុលតោកស្លាកទុំធា ចោមទោចក្រសារ ក្រាស់ក្រែតទ្វីក ៗ

ដំណើរសរសើរអម្រឹក គ្រឿងគួរគន្លឹក ដើរដោយហ្មួញព័ ៗ

ច្រើសប្រាយទទ្រាយស្វាស្វា រមាសខ្លោងខ្លា រនាំងនោះផង ៗ

គ្រឿងគួរស្រម្តីវិញនិញ ខ្លះរត់លេងលង ជាញាដល់គ្នាឯង ៗ

ភៅព្រៃក្រាស់ក្រែតគ្រឿង រលាស់ចុងស្នែង គ្រឿព្រាត ៗ ៗ

ក្របីគុមទីយារយាប ងើយងរថ្ងៃថ្ងៃ ជាញាដល់គ្នាលេង ៗ

ខ្លះស្រង់ញ៉ាំងញ៉ាំងត្រាំត្រង ខ្លះដល់គ្នាលេង ផ្អៀងផ្អងរេក ៗ

នាងខ្លាចពុំអាចចរចា ភិតភ័យភក្តីមា ឡើឡើងស្មារតី ៗ

វង្វើងភិតភ័យឡស្រី ញឹកអស់ឥន្ទ្រិយ ចំប្រប់អាត្មា ៗ

ដើរត្រាចលុះលេចព្រឹក្សា លុះគម្រប់ជា ប្រាំពីរខែស្ងាត់ ៗ

ដើរផ្សងដល់ចុងស្រុកថ្នាក់ ឧត្តរមហាក្សត្រ ព្រះបាទសុរាស្ស ៗ

ស្រីថ្ងៃដើរព្រៃលុះលង់ សំលៀកពុំគង់ ដាលដាច់ឥតបើ ៗ

នាងខ្លាសំនាងខ្លាសំស្លឹកឈើ ស្រេចហើយនាងធ្វើ ជាសំពត់ណា ៗ

ស្ងៀកស្រេចហើយត្រាច់យាត្រា ដើរដោយមាតិ ឆ្ពោះទៅព្រះនេតរ ៗ

បទ កា ក កតិ

កងស្រុកនោះមាន

ភាពសម្បូរព្រៃណា

ដើរត្រាច់ចេញចរ

លីនូវលំពែង

នឹងធុកាំសរ

ចេញពីព្រះនគរ

ជាអ្នកថ្មើរព្រៃ

។

បណ្តើរនូវឆ្នែក

ហែមកជាស្រែ

ប្រក្រតិសព្វថ្ងៃ

ឆ្នែកនោះវាយលំ

នាងនាថ្ងៃថ្ងៃ

កំព្រាសកងព្រៃ

នាងរត្នម្មីមា

។

ឆ្នែកនោះវង្សេញ

ដោយគិតទៅក្តាញ់

ហៀបទាន់កាត្តា

នាងរត្នម្មីយាត

សង្ឃឹសយាត្រា

ឃើញថ្មកម្ពុយណា

ជ្រោះជ្រៅស្រឡូង

។

នាងភិតក្តាតណា

លោតចុះម្មីមា

ពួនកងអណ្តូង

ឆ្នែកវង្សេញដល់

វង្សេញជុំច្រូង

កំព្រាសរលូង

ចន្ទយម្ពាសវង្សេញ

។

ឯភាពសំនោះ

ពួនឆ្នែកកំព្រាស

រត់ទៅម្មីមា

គាត់មានអំណរ

អរឯងមហិមា

គាត់គិតស្មានថា

សត្វដូចសត្វដង

។

ភាពសំនឹកចុះ	កងអណ្តូងនោះ ក្រីក្រ	ឃើញនាងនោះហោង
ភាពសំគិតថា	ជាខ្មោចព្រៃផង	ឬអ្វីមកលង
	អញដូច្នោះណា	។
ភាពសំគិតហើយ	ពិតពុំលងឡើយ	គាត់ដណ្តឹងថា
នេះជាខ្មោចព្រៃ	ឬនៃមនុស្ស	នេះមកពីឯណា
	ធ្វើខ្លួនដូច្នោះ	។
ឥតគិតគ្នា	ហេតុអ្វីក៏ព្រោះ	ពិបាកដល់ម៉្លោះ
គ្មានទាំងសំលៀក	ស្បែកនៅចង្កេះ	ចូរនាងសំណេះ
	ប្រាប់មកនេះម្តង	។
ទើបនាងឆ្លើយថា	អ្នកអើយអ្នកតា	ខ្លួនខ្ញុំនេះហោង
គ្រាប់ដើរទិសទី	នូវប្តីខ្ញុំផង	វង្វែងវៃហល់ឆ្ងល់
	សម្រេចជលសា	។
វៃហល់ហៀចដល់ត្រើយ	មើលយល់ច្រាំងហើយ	ហេតុកម្មវេក
គាប់ខ្យល់បក់មក	លកមហិមា	ខ្នាតព្រៃត្រីភ្នំ
	តុំយល់ឡើយហោង	។
បត់ត្រអួកតា	សូមទានករុណា	អាសូរនេះម្តង
ខ្ញុំនឹងទៅជា	ខ្ញុំអ្នកតាហោង	បម្រើឥតហ្មង
	សន្តិគុណអ្នកតា	។

បើយើញ្ញប្បិទ្ធ	សូមអ្នកមកសុំ	ឲ្យថ្ងៃឯងណា
តាចាស់ស្តាប់ហើយ	គាត់ឆ្លើយវិនិច្ឆ័យ	ឆ្ងាត់តាធានា
	ចិញ្ចឹមនេះម្តង	។
តាចាស់ម្នីម្នា	កាន់កាំបិតព្រា	កាប់ឈើមកផ្គង
ហើយបោះសំពត់	ឲ្យទៅនាងផង	ដាក់លើនោះផ្គង
	ឲ្យនាងឡើងមក	។
នាងរាថសោភា	អរឯងម្នីម្នា	ប្រក់ចាប់យក
សំពត់ផ្ទុំសំស្រេច	ហើយនាងឡើងមក	តាចាស់នេះយក
	បណ្តើរនាងទៅ	។
តាចាស់ក្រអាល	បណ្តើរនាងរាថ	ដួចដល់លំនៅ
ប្រពន្ធតាចាស់	ខឹងណាស់ទៅវើ	យល់តាចាស់ទៅ
	បណ្តើរនឹងនាង	។
ប្រែក្រោយប្រែមុខ	សម្លឹងសម្លក់	ដេរមកបំផាន់
ថាតាកញ្ចាស់	មុខក្រាស់ប្រឆាំង	ចាស់តោករាង
	ធ្វើខ្លួនកំឡោះ	។
នាំវត្តកូនគេ	បំពួនសព្វតែ	ដោយព្រៃសាងគ្រោះ
លុះដើមពេញផ្លែ	តាប់ចៃចេះដោះ	ថាខ្លួនឥតមោះ
	ឥតហេតុឥតការណ៍	។

តាពាស'នោះណា	ធ្លាស'ធ្វើយវ័ត	ថាយើកំពាល
ដេរពោលឥតច្បាប់	ឥតស័ក្ខឥតសារ	រង់អញដំណាល
	ប្រាប់ក្ស័ណខ្លាចអ្វី	។
មាននោះវង្វើង	ដើរមកតែឯង	ព្រាត'ប្រាសស្វាមី
លោកដែលមកថា	ជាតាតល្អច្រើន	មេនេះអី
	អ្វីមុសា	។
រង់ស្តាប់បង្គាប់	ពុំទាន់បោះប្រាប់	ក៏ដេរម្លឹង
មេនេះចណ្ឌាល	ឥតការទេណា	ដូចឆ្មតពុជ្យា
	ពុំដឹងខុសតាប់	។
ដូនចាស់រង់ទ័ង	ប្រទុស្តដេររង់	មេដែលឥតច្បាប់
ប្រដៅទៅណា	ថាជាមិនតាប់	ខ្លែរវិលក្រឡាប់
	ជាខុសវិញណា	។
កញ្ជាស'ប្រែក	ដល់ស្តែកគេប្រក	យូរដំរាប់ក្បាលអា
គេតែងឯង	ប៉ិនលែងខ្សឹយណា	ត្បិតអាមោហា
	ប៉ិនមក្ខនៈគ	។
ក្ស័ណលោតទៅវាយ	ចាប់សក់ដេរញាយ	តាពាស'សព្វនៃ
ក្តីចង្វាក់្រៅ	ប្រាទទៅហើយដេរ	រំលឹងគតឯ
	យកបោះហើយណា	។

ហើយដេរទៅនាង	នោះចោរកំរាង	សាមាឡមាយា
មុខរឹងកំណាច	កិច្ចការសោះសា	ថ្មីមិននាំពារ
	អង្គុយព្រងើយ	។
ហោរងចេញទៅ	កុំបីហាងនៅ	នាហ៍នេះឡើយ
ដក់ទងអប្រិយ៍	លួចប្តីអញហើយ	ធ្វើជាកន្តើយ
	ពិតគុំនាំពារ	។
នាងនាថស្រីរតន	ស្តាប់ហើយគន់គិត	រំពឹងឯងថា
បើគាត់សម្លាប់	អញស្លាប់ក្តីណា	តាមតែវេក
	វិបាកអញហោរង	។
បំណាចតាចាស់	គាត់មានគុណណាស់	អញអត់ខ្វះសង
គុណគត់បង្កប់	ស្រាប់ស្រេចឥតហ្មង	ហើយអញចេញហោរង
	ទៅរកចត្រី	។
ដូនចាស់ម្ចាស់	ឥតមានករុណា	ឲ្យនាងនៅដី
លុះល្ងាចព្រលប់	ដួបចូលរកត្រី	ឆឹងឥតតបី
	រន្ទះភ្លៀងផង	។
គភីនាងបរិបូណ៌	ជាអម្បងយូរ	ដប់ខែឡើតហោរង
នាងនឹងប្រសូត	យប់មោះជាម្តង	ស្រដីទងរង
	អង្គុយដូនចាស់	។

អម្ចាស់ខ្ញុំអើយ	លាក់អ្វីអ្នកអើយ	ឈឺផ្លូវខ្ញុំណាស់
នឹងសម្រាលកូន	តាប់ស្បែកវាទាស់	ឥតគេនឹងតាស់
	ទង់ទល់ឲ្យទាប	។
ដូនចាស់ស្តាប់ហើយ	តុំអាសូរឡើយ	បណ្តាញដេរថា
ហងទៅសម្រាល	ឯខាងផ្លូវធ្លា	អញដែលមានឯណា
	កូនចៅទៅផង	។
នាងឆ្លើយវឹងថា	សូមទានករុណា	ស្មើជើងរបង
ទៅឆ្ងាយតុំបាន	រន្ធក្លៀងផង	ទទឹកក្តាត់ហោង
	តុំយល់ទិសា	។
ដូនចាស់នោះឆ្លើយ	ដេរថាចោរអើយ	ទៅឯផ្លូវធ្លា
ទៅនេះអញខ្លឹម	រអើមក្តាត់ណា	ក៏មិនចរចា
	សសោះអន្ទង់	។
នាងស្តាប់ជាក៏ហើយ	តុំផ្សែផ្សងឡើយ	នាងបើករបង
សំដៅឆ្ពោះនា	ផ្លូវធ្លាទោះហោង	នឹងតក្តាត់ហោង
	តុំយល់មាតិ	។
នាងទំដើរស្តាប់	រឹមរឹមអាចឡាប	ដល់ផ្លូវធ្លាណា
នាងឈរសញ្ចប់	ស្នូតស្នប់ក្រកា	នាងសោយសោកា
	ពិលាកក្តាត់ហោង	។

ឧប្រាស្ត័យថ្ងៃ	ប្រាស្ត័យក្សិណក្ស័យ	បូរស្ត័យសំរោ
ខ្ញុំជំនិតចរ	នឹងយាត្រាទៅ	ឧប្រាស្ត័យទៅ
	លំបាករាជា	។
បើស្ត័យសុគត	នៅក្នុងសមុទ្រ	ឯកអង្គអនិច្ចា
ប្រសិនស្ត័យនៅ	ខ្ញុំទៅរក្សា	លុះស្លាប់ផងគ្នា
	មូលមិត្រដូច ង	។
បើស្ត័យសុគត	មែនពិតប្រាកដ	សូមខ្ញុំស្លាប់ផង
កុំឱ្យខ្ញុំរស់	ដំរិះទៅហោង	សមនឹងរស់រង
	ពិបាកឥតស្បើយ	។
បើស្ត័យរស់ហោង	សូមខ្ញុំរស់ផង	កុំឱ្យស្លាប់ឡើយ
ហើយបានដួងចូល	មិត្រមូលជាត្រើយ	ដូចដើមអ្នកអើយ
	កុំឃ្នាតឡើយហោង	។
ឧប្រាស្ត័យ	រែងទ្រង់ករណា	រក្សាស្នូនគ្រង
បើខ្ញុំអង្វរក	ជាទុក្ខគ្នាខហ្មង	ស្ត័យថ្មមិត្រកង
	ល្អនិលោមចរចា	។
ឥឡូវម្តេចឡើយ	ឈឺផ្លូវខ្ញុំហើយ	ស្តើរនឹងជាចម្បូល
ឥតមានអ្នកមួយ	មកជួយគាំពារ	ទុរហតុរវា
	បុរាណព្រេងនាយ	។

ឧកម្មវេរា	បង់យូតបង់យូ	អញ្ជាទឹករាល់ថ្ងៃ
ឱ្យព្រាត់នឹងប្រាស	ខ្នាត់ខ្នាយទី១	ទោះរស់ទោះក្លាយ
	តុំយល់គ្នាឡើយ	។
តុជាតិទេវណា	ព្រះអង្គក្សត្រា	ប្រាសពីខ្ញុំហើយ
កើតសព្វាជាតិ	តុំមានយូតឡើយ	រៀនរួចដល់ត្រើយ
	និព្វាននាយខែ	។
ទោះព្រះចក្រី	កើតជាបក្សី	ហើរហួសវេហាស៍
សូមខ្ញុំបាទកើត	ដួបចូលស្នេហា	កុំមានយូតយូ
	សព្វជាតិទោះហោង	។
ទោះបីក្សត្រា	យកជាតិកើតជា	អម្រឹតទ្រឹស្តយូង
សូមខ្ញុំបាទកើត	កំណើតដូចបឹង	ដួបជាគូរផង
	នឹងមហាក្សត្រា	-
ទោះស្តេចវង្វេង	ដោយវិបាកឯង	កើតជាមិច្ឆា
សូមខ្ញុំបាទកើត	កំណើតមូលជា	ដួបចូលស្នេហា
	នឹងព្រះអង្គថ្ងៃ	។
បពិត្រទេពា	ចូលស្តាប់ប្រស្នា	អញ្ជាខ្ញុំទេះខែ
សូមបាទតុតៗ	ចំហុតពេកក្រែ	ដួបនាហាបូជ័យ
	ខ្ញុំនឹងប្រាថ្នា	។

នាងនាថទួលភិ	សម្តេចចក្រី	តវ័ម្ពន្តក្រឡា
នាងទួញអង្វរ	នូវអស់ទេពា	ទាំងទសទិសា
	ឲ្យវ័ជ្រងជ្រោមជ្រួយ	។
ហើយទើបនាងនាថ	ទួញរាជកុមារ	បណ្តាលគ្រួសគ្រួយ
ឧកអួលមន់	ទៀងទន់ល្អយ	ហាក់ដូចគេជ្រួយ
	ទៀងទួញថប់ថា	។
ឧក្ខនត្រាល	បុត្រវត្តន៍សង្សារ	មាសមត្រស្នេហា
កើតនៅនគរ	ថវនាយណា	ម្តាយនឹងស្នេហា
	ថាក៏ថមបេតិ	។
មេនឹកល្បឿង	បំពេញជ្រេច្រៀង	ជិតជុំប្រក្រតី
អស់កស្រ្តប្រជា	សេនាមត្រី	ព្រះជនកព្រះជននិ
	ព្រះអយ្យកា-កោ	។
ទាំងពិព្រះអង្គ	ស្តេចសឹងស្នេហា	ស្រឡាញ់ទោទ្យា
ឥឡូវមាសកើត	កំណើតឯកោ	ឯកអង្គអគ្គនោ
	ពិបាកក្តាតណា	។
ឯម្តាយឥឡូវ	ជាខ្ញុំគេនៅ	ម្តាស់កាចមហិមា
ជេរឥតសម្រាន្ត	ពុំបាទរក្សា	ឧក្ខនស្នេហា
	ពន្ធកម្លាយអើយ	។

ម្តាយឈឺក្រលួច	ជំងឺរួចតាំង	ម្តាយស្លាប់ជំងឺអើយ
ឧត្តស្តកម្តាយ	មកជួយកូនអើយ	សមមិនរស់ឡើយ
	ស្លាប់ឥតហោងណា	។
នាងខ្លាញ់លាភ	សព្វគ្រប់ដរាប	ត្រូវព្រះរាជា
ឯណាជម្ងឺ	នឹងឈឺខ្លោចផ្សា	ញឹកអស់អង្គា
	ចំប្រប់ស្តើរក្បយ	។
ឈឺធៀបអស់អង្គ	ភ្នាំងភ្លេចលឿនឡង់	ញឹកជើងញឹកដៃ
ដួលដេកនៅដី	ក្បត្រីតែនិថ្ងៃ	លំបាកពេកក្រែក
	មុខគួរប្រណី	។

បងតំណែល

ហេតុតែគេជះប្តោះម៉	ចង់សោយសោភក៏	លាបលុះពន្លឹកពោកណា ។
ក្តៅដល់មណ្ឌលអាសនា	ខែព្រះឥន្ទ្រា	ធារជរមិលវឹងថ្ងាត់ ។
យង់យល់តាងតាចង្រ្កវត្ត	ជាក៏ជាទៀងទាត់	កន្លែងពន្លកពុត្តា ។
យល់នាងប្រសូតបុត្រា	ម្នាក់ឯងកំព្រា	តាំងចំហើយនាងប្រែកយំ ។
ទៅព្រះមហាក្សត្រឧត្តម	ប្រាថ្នាសូមសុំ	លុះដល់ទិព្វានវិវុដ្ឋា ។
ទើបព្រះឥន្ទ្រប្រែប្រាណ	ជាដូនចាស់មួយណា	ក៏ដើរទៅត្រង់ក្បត្រី ។
ចរចារស្នេហាស្រដី	ថាហែនាងស្រី	ក្រប៉ុនាងមកតាំងណា ។
នាងទាថសន្សារឆ្លើយថា	ដូនអើយខ្ញុំជា	ប្តីទេសវៈផ្សំត្រាត់ប្តី ។

វង្សនិមកជាខ្ញុំគេ	គេវាយគេជេរ	រំលឹកបះណាញាមហិមា ។
ប្រើមកសម្រាលនៅនា	ឯខាងផ្លូវគ្នា	ខ្ញុំមកឥឡូវដូចផ្លូវ ។
សម្រាលពុំរួចឡើយហោង	ដូនជួយនេះម្តង	សូមទានអន្តរដូនកុណា ។
មកជួយទុងដុលតិចរា	យកបុណ្យហោងណា	ស្មើអ្នកចង្អើតខ្ញុំហោង ។
ដូនចាស់ត្រាស់ឆ្លើយរឹងស្នង	ថាដូននេះហោង	កុំនាងបារម្ភឡើយណា ។
ដូនចាស់ចូលទៅម្នីម្នា	ទុងដុលចាប់ស្នា	ក្សិណនាងប្រសូតរួចហោង ។
ហើយប្រែកាឡាដូចផ្លូវ	ជាភ្លើងឆេះហោង	ឲ្យនាងកំដៅអាត្មា ។
ស្រេចហើយផ្តិតចាស់ឆ្លើយថា	កូននាងនេះណា	ក៏អញសូមយកជាចៅ ។
ចូរនាងឲ្យអញយកទៅ	ផ្ទះអញនិគ្សនៅ	ឯកើតមណ្ឌលស្តេចណា ។
ថាបើនាងនឹងរក្សា	សួរកូនពុំងា	ខ្លាចក្រែងពុំស្គាល់ឡើយណា ។
នាងបាទទ្រព្យអ្វីចរករ	ឲ្យជាបន្ទាល់	ហើយនាងឃើញកូនពុំងា ។
បើនាងយកទៅហើយណា	ពុំបាទរក្សា	អាសូរសមស្លាប់ឯងហោង ។
ភ្ញីតម្កាស់នាងខ្វែរកន្ទួន	ប្រើហើយជេរផង	សមនាងពុំបាទរក្សា ។
ទើបនាងត្រាស់ឆ្លើយរឹងថា	បើដូនកុណា	អាសូររក្សាស្នូនគ្រង ។
ស្មើដូនបង្កើតឲ្យហោង	ខ្ញុំក្រអូងផង	លែងតែអ្នកដូនមេត្តា ។
សមនឹកនឹងយកទៅឯណា	ពុំបាទរក្សា	នឹងជាប្រយោជន៍អ្វីឡើយ ។
បើខ្ញុំឃើញប៉ុន្មោះហើយ	វៃហាអ្នកដូនអើយ	សូមរលោះអំពីអ្នកណា ។
ខ្ញុំមានចិញ្ចៀនត្បូងជា	ភិប្បិខ្ញុំណា	ខ្ញុំឲ្យទៅជាបន្ទាល់ ។

ពោះធំប៉្រូង្រូង បានស្គាល់	ទ្រព្យជាបន្ទាល់	ក៏ស្គាល់ជាកូនឯងណា	។
នាងបីបុត្រថ្ងៃតាំង	ថ្មមថើបសិរសា	បចក់ព្រះលីងថ្នាំថ្ងៃ	។
ឧបអង្គឡាញទ្រង់ព្រះកន្សែង	ចំប្រប់ស្ងប់ស្ងួង	អនាថគណិតឡាញថា	។
ឧក្ខនកម្សត់តាំង	កូនអ៊ាយម្តេចបា	កើតមកពីបុកច្នោះនៃ	។
ឧក្ខនមិត្តមាសថ្លើមថ្លៃ	ចិត្តម្តាយកាលយ	ពុំចង់ឲ្យបាយាតយាយ	។
ឥតលុះម្តាយឯងករុណា	ទើបម្តាយថប់ថា	ហាក់ដូចជូនវិស័យ	។
ម្តាយជាខ្ញុំគេហើយនៃ	អម្ចាស់ខ្លួនក្រែ	សាហាវឥតមានករុណា	។
សមម្តាយពុំបានរក្សា	ចិត្តមមើលថា	ភ្និតម្តាយនេះមានអំពល់	។
សមបាយឯងជាចំខ្យល់	កូនអ៊ាយម្តាយយល់	បោះហោងតែម្តាយនិងកូន	។
ឲ្យទៅជាចៅអ្នកដូន	បងសៀតសោះសូន្យ	ដឹងយល់ពុំយល់មុខបា	។
ម្តាយនៅចម្រើគេណា	តែ ១០ ទិវា	គម្រប់ ៧ ថ្ងៃហោង	។
ហើយម្តាយនាមកូនស្លូតត្រង	ម្តាយទៅនៅផង	នឹងដូនមូលនឹងបាណា	។
ទើបនាងហុចកូនតាំង	ទេដូនហើយណា	នាងហុចចិញ្ចៀនទៅផង	។
ទើបដូនយកចិញ្ចៀនចង	នៅករកូនផង	ស្រេចហើយទើបនាងព្រឡប់	។
ដើរដល់ផ្ទះវិញហើយណា	ឯចាស់បូស្សា	ដណ្តឹងមកហើយដេរផង	។
ហែចោរម្រោងដកទង	ឯណាកូនហោង	សម្រាលរួចហើយទុកឯណា	។
នោះទើបនាងឆ្លើយវីងថា	ឲ្យគេរក្សា	គេចិត្តមយកជាចៅ	។
ដូនចាស់ថាហោងឲ្យទៅ	កុំយកមកនៅ	អញនេះរើមក្តាតណា	។

កាលនោះក្សត្រីថ្ងៃថ្នាំ នៅផងដួនតា វិស័យដូចខ្ញុំអន្តរាស ។
 នាងថាវិបាកក្រៃក្រាស់ ងើរពោលច្រើនណាស់ ពុំឲ្យសម្រាន្តឡើយណា ។
 នាងគិតអាណិតអាត្មា នឹងព្រះរាជា ខ្ញុំបុត្រពុំដឹងថ្ងៃម្តងថ្ងៃ ។
 នេះខ្ញុំស្រដីកាលថ្ងៃ នាងនាថយ័ងថ្ងៃ ប្រសូតព្រះរាជបុត្រា ។
 ព្រះឥន្ទ្រប្រប្រាណកាឡា ជាចាស់មួយណា សូមកូនយកទៅជាចៅ ។
 កាលក្រោយនាងនាថយទៅ ព្រះឥន្ទ្រនោះនៅ រក្សានៃព្រះរាជបុត្រ ។
 ហើយប្រែកាឡាជាសំពត់ ទេសទិព្វទាំងផ្នត់ មកទ្រាប់នៃកូនពុំដឹង ។
 ហើយព្រះឥន្ទ្រឯងប្រែជា គ្នាតមួយសោះសា ក៏ក្រុងព្រះរាជបុត្រថ្ងៃ ។
 ការក្លៀងសឡើមរសាតនៃ ការខ្យល់ការថ្ងៃ ពុំអាចឲ្យត្រូវឡើយណា ។
 កាលនោះចៅស្សវង្ស រសាយរាជ្យនៅនា គន្ធបុរិកស្រ្តត្រង ។
 កាលព្រះនោះសោតហោង ស្តេចគិតប៉ុនប៉ង នឹងទៅព្រះពានព្រឹក្សា ។
 លុះព្រឹកព្រហមហើយណា ព្រះបាទក្សត្រា ស្តេចទ្រង់ខ្ញុំត្រៀងទិព្វថ្ងៃ ។
 ទ្រង់ព្រះម្តងកែប្រែព្រៃ រត់នឹកសក្រាស់ក្រៃ ចិញ្ចែងចិញ្ចាចយល់យង់ ។
 ថ្មើងកេរ្តិ៍ថ្មើងយសថ្មើងអង្គ ថ្មើងពូជថ្មើងពង្ស ក្រកូលអម្បរក្សត្រីថ្ងៃ ។
 ស្រេចស្តេចគង់ដំរីជ័យ បរិវារក្រាស់ក្រៃ ក៏ហែសម្តេចរាជា ។
 ស្តេចដំរីទៅដោយផ្លូវគ្នា ឆ្ពោះព្រះទេត្រា ក៏ទតមើលមៀងសព្វទិស ។
 លុះទៅដល់ក្រៅបង្អស់ ទឹមផ្លូវដូនចាស់ ស្តេចយល់នៃគ្នាគនោះហើយ ។
 យល់កាន់ចំ គៀងព្រឺងើយ ពុំផ្អើលហើឡើយ ក៏ស្តេចបន្តលក្សត្រាស់ថា ។

ហែម្នាលេអស់ពួកអម្ពា គ្នាយើងម្និម្នា ទៅមើលសត្វនោះឆ្មី ។
 ទើបអស់អមាត្យផងខ្ញុំ ទុនអង្គសិរសី ក៏ថ្វាយបង្គំក្រាបលា ។
 រួសរត់ប្រៀវប្រៀមម្និម្នា ទៅទៀបហើយណា ទើបគ្នាតនោះលោតទៅក្រៅ ។
 អមាត្យរមិលមើលទៅ យល់កូននោះនៅ ទាក្នុងសំពត់ទិត្យី ។
 អមាត្យវិលវិលមកខ្ញុំ ទូលព្រះចក្រី ព្រះបាទសម្តេចរាជ ។
 ចតិត្រសម្តេចក្សត្រា កូនអ្នកឯណា ទៅបោះបង្រៀតច្នៃខែ ។
 សំពត់មួយមានតម្លៃ ទាំងផ្នត់ប្រៃតែ ក៏គ្រាប់នៃកូននោះណា ។
 កូននោះយល់មានរូបា ហាក់ដូចទៅតា ច្បតមកពីស្និតិខ្ញុំ ។
 អាហារសមត្ថាតចិត្ត យល់រសជីវី ក៏ចាំទំរាំតែស្លាប់ ។
 គេជៈយើងខ្ញុំទៅឆាប់ អង្គីសម្លាប់ ហើយគ្នាតនឹងធ្វើហោងណា ។
 ស្តេចស្តាប់អស់អមាត្យផង ទូលដូច្នោះហោង ស្តេចអរតតឯឧបមា ។
 ទើបស្តេចបន្ទូលត្រាសថា ថាម្នាលអស់គ្នា ទៅយកមកឱ្យអញឆាប់ ។
 កាលនោះអមាត្យផងស្តាប់ ក្រាបលាក្រឡាប់ ទៅយកនៃកូននោះណា ។
 បើមកថ្នាក់ថ្មមលេណា ថ្នាក់ថ្វាយក្សត្រា ធិរាជឥសូរជៀស្នឺយ ។
 ទើបមហាក្សត្រាថ្វាយថ្លៃ ព្រះហស្តប្រពៃ ទទួលព្រះរាជបុត្រា ។
 ហើយស្តេចបន្ទូលត្រាសថា រកូននេះណា អញយកជាកូនអញហោង ។
 ទើបស្តេចទតព្រះសូរង យល់ចិញ្ចៀនចង រស្តេចគន់រមិលមើលជាក់ ។
 ស្តេចផ្តិមព្រះទម្រង់ស្តេចពាក់ ក្បាច់ក្បូរចម្លាក់ ដូចព្រះទម្រង់ស្តេចហោង ។

ស្តេចថាចិញ្ចៀននេះហោង ខ្សែកូននេះផង មិនអ្នកដទៃទៀតឡើយ ។

គឺកូនបុរសកញ្ចឹងហើយ ឧកូនមាសហើយ ឥតក្រតីនៅឯណា ។

ឧកុយបុរាណនឹងមា បាទយល់មុខបា ហេតុបុណ្យបុរាណមាគ្នាគៗ ។

ឥតកុបាម្តេចមកព្រាត់ ឃើញតែកូនរតន៍ គ្រមោចកំព្រាម្នាក់ឯង ។

ឧហេតុវិបាកពីព្រេង ឯងអាចចង្រៃឯង បំព្រាត់បំប្រាសហោងណា ។

ស្តេចទ្រង់ព្រះកន្សែងសោកា អាណិតអាណា អនាថនឹងកូននោះហោង ។

ទើបស្តេចត្រាស់ប្រើអ្នកផង ឲ្យសួរដណ្តឹង មេបាឥតកូនម្តាយ ។

អមាត្យចរចេញប្រញាយ រកសួរសព្វសាយ ពុំដឹងពុំឮសូរសោះ ។

រកសព្វគ្រប់ឥតចន្លោះ តែផ្ទះដូននោះ ឲ្យជារង្វង់វិលវល់ ។

អមាត្យរកសួរពុំយល់ ស្រេចវិលមកដល់ ព្រះបាទសម្តេចរាជា ។

ចាត្រាយើងពុំអស់គ្នា រកសព្វទិសា ពុំយល់ឥតកូនម្តាយ ។

ស្តេចស្តាប់អ្នកផងទូលថ្វាយ រកគ្រប់សព្វសាយ ពុំយល់ដូចព្រះបង្គាប់ ។

ស្រេចស្តេចលីលាក្រឡាប់ វិលវឹងមកឆាប់ ដល់រាជមន្ទីរពេទ៌រម្យ ។

ស្តេចឲ្យរករើសមេនិ ស្រាលសឹងដោះធំ ហោរ្យត្រាតាំងឲ្យឆ្ងាយ ។

ក្ស័ស្ត្រៀតព្រួយចិត្តនឹងទាញ ព្រាទាក់ខ្សែត្បាញ ក៏សមនឹងដៃបីឡើង ។

ស្រាលរូបមិនក្រាស់មិនស្អាត មិនពើតមិនពើង មិនធាត់មិនធំពេកសម ។

សឹងមានវង្សឧត្តម ឲ្យជាមេនិ បំបៅព្រះរាជបុត្រា ។

ស្រេចស្តេចឲ្យសងសាលា ប្រាំល្វែងនោះណា កណ្តាលព្រះលានក្សត្រីថ្ងៃ ។

ឲ្យគូរគំនូរប្រពៃ	និយាយនេះខែ	ពីកាលដំណើរស្តេចហោង ។
កាលដើរតែចូននឹងបង	ត្រាប់ដោយជ្រលង	ដួចដល់នគរអាយណា ។
ហើយស្តេចទ្រង់ព្រះសង្ហា	យកទ្រព្យជា ។	ឲ្យទានជាប្រក្រតីហោង ។
ស្តេចផ្តាំអស់នរអ្នកផង	អម្បាលគ្រប់គ្រង	រក្សាព្រះបរមសីលា ។
ថាពោះស្រមណីព្រាហ្មណ៍ត្រឺត្នា	បុរសផងណា	មកចូលសំណាក់ទាហ៍ន ។
គ្នាយើងទទួលឲ្យទាន	ស្រេចស្រាប់គ្រប់បាន	ហើយនាំឲ្យមើលគំនូរ ។
បើអ្នកឯណាផ្សងផ្សារ	ចូលស្តាប់គិតគូរ	ម្តេចបរាប្រាប់អញហោង ។
ផ្តាំស្រេចស្តេចឲ្យប្តាំគង	ប្រាប់អស់អ្នកផង	ឲ្យចូលទៅយកទានណា ។
ព្រះបាទសូរវរ្ម័ន្យជេដ្ឋា	ឲ្យសង់សាលា	ដំណើរដំណាលស្តេចហោង ។

ប ធិ កា កិ គ តិ

វរវរ្ម័ន្យ	លះខ្ញុំស្រង	ដំណាលទំនង
ដំណើរពោធិ	ស្តេចត្រាត់ហែលចូង	សមុទ្រនោះហោង
	ពិបាកមហិមា	។
ស្តេចហែលសមុទ្រ	ហែលហើបផុត ។	ស្ទើរដាច់ខ្យល់ណា
លង់លុះដួចដល់	ត្រើយថ្នល់គង្គា	ស្តេចឡើងម្នីម្នា
	ទៅរកទេពី	។

ស្តេចដើរដោយឆ្នេរ
ភិតភ័យឡើងឡើង

សាគរគម្ពីរ
ឯកអង្គចក្រី
លាបលន់ពេកក្តាក

ត្រាច់កប្បុរស្រី
ស្តេចសោយសោកភ័-

ស្តេចស្តង់ទ្រព្យថា
វិបាកពីព្រលឹង

ឧបនស្នេហា
នោះឯងឲ្យព្រាត់
ពុំឲ្យបនមក

ពន្ធកខ្លឹមចិត្ត
ហេតុនោះបងយាត

ឧបនស្នេហា
បងគិតតិចព័រ

សាច់សង្សារ
មាតាល្អឆ្ងល់ឆក

ខ្លឹមខ្លួនពន្ធក
បងនឹងទៅរក

បងគិតមួយក្រែ
ក្រែងសត្វទឹកផង

ព្រះបនស្នេហា
ខ្លាចតែបនក្ស័យ
ទ្រើស្តយ្នងហឺន្ស្រា
អន្តរាយបាត់បង់

កណ្តាលដលសា
ឆក់ឆីភោក្តា

ប្តីមួយបនយូត
សឹងលើខ្នងខ្សាច់

ខ្ញុំហាលសង្វាត
ដើរត្រាច់ឯកអង្គ
រកបងពុំយល់

ដួចដល់កំពង់
ភិតភ័យឡើងឡើង

ប្តីមួយបនថ្ងៃ
ក្រែងសត្វអម្រឹត

ក្រេចចរចូលព្រៃ
ពន្ធកសោតសល់
ដាលដេញភោក្តា

វង្វេងរលរល់
យល់ប្តីដើរដល់

ៗ

បូជ្ឈយដ្ឋកវ្រៃ

ដើរត្រេចសព្វថ្ងៃ

ស្វែងរកអម្រឹតា

ប្រទះបុណ្យស្រី

ខ្លឹមខ្លួនតាំង

រសរិះយាត្រា

ចរចូលនគរ

។

ត្រូវកងណា

អាចចរយាត្រា

នឹងត្រេចចេញចរ

យង់យល់បុណ្យ

ស្នេហាសាទរ

ស្នេហាសមបររ

ប្រាយប្រាប់អញ្ចក់

។

អញ្ជាញទៅរក

បុណ្យសុភមង្គល

សង្សារស្នេហា

ឲ្យបានរួមរវាង

តំរាងយូរតយូរ

ដួងដើមនោះណា

ប្រក្រតីសព្វផង

។

បរិក្រមទេពា

និរ្យនៅរក្សា

សមុទ្រនេះហោង

ត្រូវត្រោះបុណ្យ

ប្រាសព្រាត់ហែលឆ្លង

ក្រែងយល់ផងហោង

បង្ហាញខ្ញុំក៏

។

បរិក្រមព្រះឥន្ទ

ទ្រើសទ្រង់អាចិទ

ទេពទិព្វចក្ខុ

ក្រែងយល់នាងនាថ

សង្សារស្នេហា

បិតនៅឯនោះណា

អ្នកប្រាប់ខ្ញុំផង

។

បរិក្រមព្រះអាទិត្យ

ទើបទៅបុត្រ

រុករៀងកន្លង

ក្រែងយល់បុណ្យថ្ងៃ

ប្រវែងតហ្មង

ប្រាយប្រាប់ខ្ញុំផង

កុំលាក់ឡើយណា

។

បតិក្រព្រះបាទ	ប្រសើរសល់ខ្នាត	រស្មីថ្ងៃថ្ងា
ក្រែងយល់ស្រីរតន៍	មាសមិត្រស្នេហា	កុំលាក់ឡើយណា
	អ្នកប្រាប់ខ្ញុំផង	។
ព្រះយមរាជា	ស្តេចច្រើនជា	ត្រួតត្រាសត្វផង
ក្រែងយល់នាងនាថ	សន្យារស្នេហ៍ស្នង	អ្នកប្រាប់ខ្ញុំផង
	ឲ្យខ្ញុំបានផង	។
បតិក្រព្រះមាតុ	ឥសីនរនាថ	ជាតិជាដំណឹង
អ្នកបុណ្យអ្នកបាច	ដរាបផ្សឹងៗ	ញ៉ាំងអ្នកបានផង
	វេរខ្ញុំហោង	។
សូមអ្នកប្រាប់កី	បានខ្ញុំនឹងលា	វេរនោះផង
ឲ្យបានលំដោះ	រង្គោះមិត្តហ្នឹង	សោះវាចាំចង
	តែឲ្យព្រាត់ប្រាស	។
ឧបនស្នេហ៍ស្និទ្ធ	ឥឡូវមេព្រាត់	ចាកចេញនិរាស
ចង់ឆ្ងោចបំសល់	ត្បិតពុំយល់នាស	ហាក់ដូចគេពាស
	ក្នុងទ្រូងឆ្ងល់ផ្សា	។
ឧមាសស្នេហ៍ស្នង	កំសត់នឹងចង	ច្រើនផងច្រើនត្រា
ហេតុតែបុណ្យ	ឲ្យបានស្នេហា	ម្តេចមកឃ្លាតឃ្លា
	និរាសសោះសល់	។

ឧស្ម័នឯណា	ប្រាយប្រាប់អញ្ចាំ	ឲ្យអញបានយល់
បួនមាសថ្លើមថ្លៃ	ប្រពៃតម្កល់	សោះតែអញទល់
	ទុក្ខឯងកំព្រា	។
ព្រះពោធិសត្វ	ទៀងទួញបួនរតន៍	សែនសោយសោកា
លុះបន្ទោរស្រេច	ស្តែងស្តេចលីលា	ដើរដោយឆ្នេរសា-
	តរតែឯកអង្គ	។
ដើរដោយត្បូងខ្សាច់	ព្រះទេត្រាគ្រេច	ស្តេចមៀងមើលទង់
ស្តេចដើរសង្វាត	ខ្ចីឃ្មាតតម្រង់	ស្មានដោយលំអង្គ
	ព្រះបួនស្នេហា	។
ស្តេចយល់តែស្បែក	ដោតជាទង់ជ័យ	ពុំយល់បួនភ្នំ
ហើយយល់ស្នាមជើង	ជាទីថ្មីនោះណា	ស្តេចសោយសោកា
	ភិល បសោតសល់	។
ឧបមាសអើយ	បានដល់ត្រើយហើយ	រកបងពុំយល់
សមបួនកិតឯង	វង្វើងវិលវល់	គិតស្មានបងដល់
	ជួបនៅនេះនៃ	។
ទន្ទឹមយល់បាត់	ត្រមោចស្ងប់ស្ងាត់	បួនចរចូលព្រៃ
ហើយបួនពន្លក	យកតែជាយស្បែក	ដោតជាទង់ជ័យ
	នៅខ្សាច់នោះណា	។

ឧវស្សតិសេស	កក្កាទិព្វទេស	ហោរត័ន័កាសា
ប្រសើរកន្លង	មិត៌ហ្មង្សៃថ្មថ្នាំ	ដែលព្រះបន្ទូក្ខ
	ដណ្តប់យោងយាស	។
បួនមហាប្រសើរ	ពោះនៅមៀងមើល	ដូចកែវកែមមាស
ស្រស់ស្រេចប្រឹមប្រិយ	រស្មីឆ្លុះឆ្លាស់	ប្រវត៌ពេញពាស
	ទាំងបរមមណ្ឌល	។
ម្តេចឡើយមកព្រាត៌	និវាសបង្កបាត៌	រកមាសពុំយល់
ត្រមោចឯកឯង	វង្វេងវិលវល់	លំបាកទូរពល
	នឿយណាស់ល្អិតល្អ	។
ប្រណីបួនមាស	ម៉្លេះសមយោងយាស	ហត់ហើយហាលថ្ម
បុរា ទាំងពីរ	កបល៌ក្ខណ៍ប្រពៃ	សមរុករានព្រៃ
	ព្រៀងព្រេចបន្ទា	។
ធ្លាប់នៅភិមាន	ប្រាសាទលើឃុំ	ទិព្វខែនសុវណ្ណ
ក្រោមស្មៅត្នូក្រ	រូបត័ន័មាលា	ហាក់ឃុំនស្មតិ
	ទិព្វខេតបន្ទុំ	។
បរិពារក្រាស់ក្រៃ	ស្រីស្រស់សាវជ័យ	ស្រីង្គារព្រះស្នំ
សម្រាប់រង្វង់ស្នាំ	ចោមចាំដិតដុំ	របបក្រិត្យក្រៃ
	សម្រាប់ក្សត្រី	។

ម្តេចឡើយឥឡូវ
លំបាកអស់អង្គ

កំព្រាឯងកូរ

ត្រមោចឥតបី

ស្រយង់ឥន្ទ្រិយ៍

ហេតុតែពៀរពិ

ព្រេងនាយមកផ្តល់

។

ព្រះពោធិសត្វ
បម្រះនទៀល

ទៀងទួញបុរាតន៍

សោកសល់អន្ទល់

មមៀលសោតសល់

នៅខ្សាច់ថ្នាក់ថ្នល់

ដែលព្រះបូនក្ស

។

ហើយទើបស្តេចតាម
ដែលដើរព័ត្រឹក

ទៅដោយដែលស្នាម

ជើងជាន់នោះណា

ទទឹកយល់ជា

ថ្មីៗហើយណា

ស្តេចតាមទៅហោង

។

ស្តេចដល់មាត់ព្រៃ

ស្មៅច្រើនក្រាស់ក្រែក

ពុំយល់កន្លង

ស្តេចមើលក្រោយភ្នែក

ស្រែកហៅរំពង

ស្តេចស្តាប់ដោយដង

ព្រះព្រៃព្រឹក្សា

។

ព្រះអង្គខ្ចីឃ្នាត

រឹងខំសង្វាត

ត្រាច់រកបូនក្ស

សត្វព្រោះជ្រលង

ដោយដងមាតិ

លំបាកក្តាត់ណា

ថ្មើងថ្មីងពុំបាន

។

មើលឯព្រឹក្សា

ត្រសាយសាខា

ត្រសុំយោនយោន

ដុះដូចគេចារ

រៀងរាល់សត្វហ៊ាន

តូចធំដងមាត

ច្រង់ច្រាងស្មើស្មោះ

។

លាយលេចច្រឡំ	គ្រឿងសុក្រម	ផ្នែកវាំងក្រកោះ
ច្របូបច្រួលទៀលទ្រាំង	លំពង់លំពោះ	ព្រូសព្រុំផ្កាតំបោះ
	រលៀកឃ្នាយ	។
សម្រោងសម្រង់	សុកសុលធាធួង	ស្នាច់ស្នៅជ្រៃជ្រៃ
វៃរាំងជើងដោត	លៀបលោតលាំងជ័យ	អំបែងថ្លៃថ្លៃ
	សាខសាមផ្កាកផ្កា	។
ឈើទាលធាធួង	ររៀងខ្លួនគង់	ក្របាសក្របា
ដង្កៀបកាមកុល	សុកសុរសីសៅ	ត្រៀកត្រាចតាត្រា
	ចចាតទន្ធា	។
កណ្តកណ្តាល	កែវកែកអង្កាល	ភ្នំពាក់គ្រឹស្នា
ស្រម័ស្រម័ល	ស្រល់ស្រូលឆាំឆា	សត្យារកា
	ដក់តូស្តីស្តង់	។
ស្រឡៅស្រឡី	គ្រិច្ចារល្ងាដី	ច្រទៀងខ្លួនគង់
ត្រឡាចត្រឡក	សម្រកផ្កាផ្កង	ពពូលធាធួង
	កូសកូងក្នុងក្នុង	។
ឧលោកញាវព្រៃ	ចង្កូរតាតក្ស័យ	សង្ករតុសែន
ត្រសេកត្របែក	កន្រ្តកច្រំទែន	ត្រមួចត្រមែង
	ពពេលផ្លៀកផ្លា	។

ស្រគុម្ពរដ្ឋាន	វិល្លយាវិល្លយាន	ក្រវ៉ាន់ត្រៀលស្វា
មានវល្លត្ថាល់មាន	ពាក់ព័ន្ធលើត្នា	ធ្លាក់សត្វសាខា
	ពាក់ព័ន្ធលើធំ	។
ឈើផងរុងឆ្មារ	សង្ឃឹរសង្ឃឹរ	សង្ឃឹរយទ្រង់
បង្ហើយជើងចាប	ភ្នែកព្រាបព្រាលព្រាំ	ដង្ហើមដុំ
	ធ្មេញត្រឹម្យតវ័យ្យ	។
ត្រៀលគ្រស់ឧជ្រឹង	វល្លវរសន្លឹង	វល្លវើកវល្លវាយ
ជើងអណ្តើកស្វា	មានវល្លដក់ពាយ	វល្លវៃន្តធ្លាក់ឆ្មាយ
	ពាក់ព័ន្ធលើឈរ	។
ព្នៅជ្រៃសន្លឹង	វល្លបាស់ទ្រហឹង	វល្លប្រាសកំទេរ
មានវល្លលំបឹង	ទង់ទង់វរគរ	ត្រួយតាំងលើឈរ
	ព័ន្ធពាក់ធ្លាក់ឆ្មាយ	។
មានឈើផលា	ទន្ធបំទន្ធា	រលួសរលាយ
ទ្រម្លង់ទ្រម្លង់	ពោនពោចស្វាតស្វាយ	ស្រគុំក្រួចក្រាយ
	ពាទីមផលា	។
បង្ហើវត្ថុវល្ល	សេមាន់មាក់វែន	មានល្អិតវសជា
ព្រាសព្រងដើមដួង	អណ្តើកលសោតណា	ប្រដាក់ផលា
	ជើងក្រានវល្លមាស	។

ផ្នែកកំណត់-ប្រវត្តិការណ៍

កំណត់ការិយាល័យនិពន្ធ :

ថ្ងៃ ៦ មិថុនា ១៩៧០ ពួកបក្សព្រលឹងសាសនា រៀនក្នុង-យូនខានដើង បានរុករាន ទម្រង់ចូលទៅក្នុងប្រាសាទអង្គរវត្ត និងប្រាសាទនានាទៀតនៅទេត្តសៀមរាប ដែលជា សម្បត្តិដ៏មានតម្លៃប្រទេសកម្ពុជា ។

រដ្ឋាភិបាលយើង បានធ្វើសេចក្តីប្រកាសពេញសកលលោកឲ្យគេដឹងរឿងដ៏ឃោរឃៅ នេះ ។ ឯលោកអគ្គលេខាធិការនៃអង្គការសហប្រជាជាតិ ក៏ធ្វើការអំពាវនាវរក្សាមទ្រង់ ពេលវេលាដែរ ។ ចំណែកអង្គការផ្សេងៗ ខានវិប្បធម៌ក្នុងប្រទេស មានសមាគមអ្នកនិពន្ធ ខ្មែរជាដើម ក៏ម្នីម្នាចេញសេចក្តីអំពាវនាវ ទាញសតិសម្បជញ្ញៈមតិសកលលោក ពី រឿងនេះដែរ ។

យើងសូមចុះផ្សំ សេចក្តីអំពាវនាវទាំងនោះខ្លះ ផ្តុំតទៅ :

សាររបស់រដ្ឋាភិបាលប្រទេសកម្ពុជា

ជូនចំពោះមតិពិតពលរាគ

ក្នុងប៉ុន្មានថ្ងៃកន្លងទៅនេះ កងទ័ពបក្សព្រលឹង សាធារណរដ្ឋប្រជា- ធិបតេយ្យយៀកណាម និង រណៈសិរីរូ សេរីការជាតិ រំដោះយៀកណាម ខាងត្បូង (យៀកកុង) បានជ្រៀតជ្រែកចូលមកក្នុងទឹកដីប្រទេសកម្ពុជា កាន់តែជ្រៅឡើង ។ ហើយបានកាន់កាប់សម្លាប់បំផ្លាញបំផ្លាញ និងធ្វើឲ្យ វិនាសហើមហោចគ្រប់ទីកន្លែងដែលវាឆ្លងកាត់ ។ កាលពីថ្ងៃ ទី ២៨ ឧសភា ១៩៧០ ពួកនេះបានចូលដល់ខេត្តកំពត ហើយពីរបីថ្ងៃក្រោយមក ពួក

វាបានទៅដល់ខែត្រសៀមរាប ដែលមានព្រំប្រទល់ជាប់នឹងថៃឡង់ដ៍ ។
 នៅខែត្រសៀមរាប វាបានវាយប្រហារចំណតអាសយាម ដែលស្ថិត
 នៅជិតផ្ទាល់នឹងប្រាសាទអង្គរ ។ ប្រាសាទអង្គរជាប្រាសាទមួយ ក្នុង
 ចំណោមអង្គរវាយវត្តទាំងឡាយ ដែលប្រាជ្ញាមនុស្សអាចបង្កើតឡើង
 បាន ហើយដែលបានក្លាយទៅជាកាតមួយនៃបេតិកភ័ណ្ឌខាងសិល្បៈ
 និង វប្បធម៌របស់មនុស្សជាតិ ។ គួរកត់សម្គាល់ទៀតថា ក្រៅពីពញាក
 ប្រាសាទអង្គរ ខែត្រកំពង់ធំ និង សៀមរាប សឹងពោរពេញទៅដោយ
 ពញាកប្រាសាទដទៃទៀត ដ៏សំខាន់ និងដ៏ល្អផងដែរ ។

ដោយកាលពីមុន កងទ័ពពង្សាតយៀកក្នុង និង យៀកណាមខាង
 ជើងមិនបានរួញរា នឹងប្រព្រឹត្តអំពើប្រមាថបំផ្ទុះបំផ្លាញ បូជនីយដ្ឋាន
 សិល្បៈនិងសក្ការវត្ថុ នៅក្នុងខែត្រតាកែវ កំពត និង កំពង់ចាម ដែលពួក
 វាបានធ្វើឲ្យអន្តរាយដល់វត្តអារាមនិងប្រាសាទបុរាណ ។ រដ្ឋាភិបាលនៃ
 ប្រទេសសកម្ពុជាសូមសម្តែងនូវការព្រួយបារម្ភ ខ្លាចក្រែងកងទ័ពយៀក-
 ក្នុង-យៀកណាមខាងជើងនឹងប្រព្រឹត្តអំពើប្រាស្រ្ត ជាថ្មីថែមទៀត ហើយ
 សូមប្រកាសពញាកមតិភិក្ខុលោក ចំពោះគ្រោះថ្នាក់យ៉ាងអាស្រ័យ ដែល
 និង អាចកំហែងគំរាមដល់ប្រាសាទដទៃទៀត ។ ។

ដោយប្រទេសកម្ពុជាជាសហជីកជាប់កិច្ចសន្យានិងអនុសញ្ញានៃក្រុង
 ឡាអេ ឆ្នាំ ១៩៥៤ ស្តីពីការការពារសម្បត្តិវប្បធម៌ក្នុងករណីដែលមាន

ចម្បាំង អនុសញ្ញាដែលប្រទេសកម្ពុជាបានអនុម័ត កាលពីថ្ងៃទី២៥
 មេ ឆ្នាំ ៧៦២, រដ្ឋាភិបាលប្រទេសកម្ពុជា សូមអំពាវនាវជាចន្ទាន់
 ដល់ប្រទេសទាំងអស់ជាតិសេស ដល់ប្រទេសទាំងឡាយដែលបានចុះ
 ហត្ថលេខា និងបានចូលជាសមាជិកនៃអនុសញ្ញានេះ ដើម្បីឱ្យប្រទេស
 ទាំងនោះ ជួយគិតគូរធ្វើសេចក្តីស្នើការចាំបាច់ទាំងឡាយនិងចាត់វិធាន
 ការណ៍គ្រប់បែបយ៉ាង ដើម្បីជួយប្រទេសកម្ពុជាក្នុងការធ្វើឱ្យមានការ
 គោរព និងការស្រោចស្រង់បេតិកភ័ណ្ឌសិល្បៈនិងវប្បធម៌ របស់ខ្លួន ។
 ម្យ៉ាងទៀត ដោយយល់ច្បាស់ថា “ ការប៉ះពាល់ដល់សម្បត្តិ
 វប្បធម៌ ពោះជាប្រទេសណាក៏ដោយ ជាការប៉ះពាល់ដល់បេតិកភ័ណ្ឌ
 វប្បធម៌របស់មនុស្សជាតិទាំងមូល ហើយដោយយល់ថា ការការពារ
 បេតិកភ័ណ្ឌនោះ មានប្រយោជន៍ដ៏ធំ ដល់ប្រជាជាតិទាំងអស់ក្នុងលោក
 រដ្ឋាភិបាលប្រទេសកម្ពុជា មានករណីយកិច្ចយ៉ាងខ្លាំងខ្លស់ និងចាក់ពាញ
 ការម្នាក់ប្រជាជាតិទាំងនោះ ចំពោះការកំហែងនិងមិនបំផ្លាញពួក
 ប្រាសាទអង្គរ និងពួកប្រាសាទដទៃទៀតដែលជាវិបត្តិរូបនិងជាសក្ខីភាព
 នៃវប្បធម៌ដ៏សម្បូណ៌ និងការវប្បធម៌ដ៏ឧត្តុង្គឧត្តមរបស់ខ្មែរ ដែលមិនមែន
 ជាសម្បត្តិ ប្រទេសកម្ពុជាតែម្នាក់ឯងទេ ប៉ុន្តែជាសម្បត្តិរបស់មនុស្ស
 ជាតិទាំងមូល ។ ”

នៅទីបញ្ចប់ រដ្ឋាភិបាល ខែប្រទេសកម្ពុជា ព្រមានដល់រដ្ឋាភិបាល
 យៀកណាមខាងជើង និងយៀកកុង អំពើសេចក្តីព្រហ័ទ ចង់ប្រមាថ
 បំផ្លាញបំផ្លាញពេលនូវអ្វីៗទាំងអស់ ហើយសូមប្រកាស ជូនដំណឹងដល់
 មតិអន្តរជាតិថា ខាងយើង ៗ ចាត់វិធានការណ៍គ្រប់បែបយ៉ាង ដើម្បីរក្សា
 ឲ្យគង់វង្សនូវរតននៃក្តីដ៏វៃវៃ ខែវប្បធម៌ របស់ទាំងអស់នោះហើយ
 ហើយនឹងសូមប្រកាសថា ការបំផ្លាញបំផ្លាញ និងអំពើនិយមកំទេចពេល
 នូវប្រាសាទបុរាណនិងទីសក្ការបូជា គឺសុទ្ធតែជាអំពើព្រៃផ្សៃ អស់ពួក
 រាគម្យរាគយៀកកុង និង យៀកណាមខាងជើងប៉ុណ្ណោះ ។ ពួកនេះជាអ្នក
 ទទួលខុសត្រូវនៃម្នាក់ឯង ហើយដែលត្រូវធ្វើយចំពោះប្រវត្តិសាស្ត្រ និង
 មតិពិភពលោក អំពីអំពើបំផ្លាញបំផ្លាញ ដោយគិតទុកជាមុន នូវសម្បត្តិ
 របស់ ធម៌ទាំងអស់នោះ ។

ធ្វើនៅភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១១ មិថុនា ១៩៧០



សេចក្តីអំពីការវិនិច្ឆ័យរបស់ ឯ.ឌ. អ៊ូ-ប៉ាត

ដើម្បីរក្សាការពារប្រាសាទអង្គរចតុ

តាមទូរលេខនៃទីភ្នាក់ងារបាក់ដៃដែលទើបនឹងបានផ្សាយពេញវិស័យ
ការសហប្រជាជាតិ នៅក្រុងញ៉ូវយ៉កមកថា: ឯ.ឌ. អ៊ូ-ប៉ាត អគ្គលេខា
ធិការនៃអង្គការសហប្រជាជាតិបានធ្វើសេចក្តីអំពីការវិនិច្ឆ័យកាលពីថ្ងៃ ចន្ទ
(៨-៦-៧០) កន្លងទៅនេះ: “ចំពោះសាមីប្រទេសឯងអស់ ដើម្បី
សាមីប្រទេសទាំងនោះធ្វើការប្រុងប្រយ័ត្នជាបំបាច់ ដើម្បីរក្សាអង្គរវត្តនិង
ប្រាសាទដែលជាប់ក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រ ខាងសាសនា និងខាងវប្បធម៌ ។
ដែលបិតនៅក្នុងភូមិ ភាគច្រើន នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា និង នៅតំបន់នានា
ទៀត នៃឥណ្ឌូចិន . . . ។

តទៅនេះ គឺជាសេចក្តីនៃអត្ថបទដែល ឯ.ឌ. អ៊ូ-ប៉ាត បានធ្វើឡើង
ក្នុងរឿងខាងលើនេះ :

“ ការរីកដាលនៃសង្គ្រាមវៀតណាម នៅប្រទេសកម្ពុជា បានធ្វើឱ្យ
មានមនុស្សស្លាប់ជាច្រើន , ការហិនហោចខូចខាតក៏ច្រើនណាស់ដែរ ។
សង្គ្រាមនៅប្រទេសវៀតណាម ក្លាយទៅជាសង្គ្រាមឥណ្ឌូចិនហើយ ។
ដំណឹងចុងក្រោយ ដែលបានចុះផ្សាយតាមសារពត៌មានបានបញ្ជាក់ថា

“ប្រាសាទខាងផ្នែកសាសនានិងខាងផ្នែកវប្បធម៌ ដែលជាទិសក្តារៈនិង
លេចឮឈ្មោះល្បីល្បាញជាងគេ នៃមនុស្សជាតិ នៅប្រទេសកម្ពុជា គឺ

“ប្រាសាទអង្គរវត្ត” បានត្រូវទទួលការគំរាមកំហែងដូចប្រាសាទនៅ
ក្រុងវ៉ែដែរ ។

ត្រូវតែជួយរំដោះអង្គរវត្តឱ្យរួច (Angkor Wat doit être sauvé)

ខ្ញុំសូមអំពាវនាវការនេះ ប្រកបដោយជំនឿដ៏ស៊ប់ ដល់សាមីប្រ-
ទេសទាំងអស់ ដើម្បីឱ្យសាមីជនទាំងអស់ គោរពដល់ប្រាសាទបុរាណ
នានាដែលជាប់ក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រ ក្នុងផ្នែកសាសនា និងវប្បធម៌ ដែលបិត
នៅក្នុងភូមិភាគប្រយុទ្ធនានា នៅប្រទេសកម្ពុជា និងនៅក្នុងទីជំរុំទៀត
នៃឥណ្ឌូចិន ហើយសូមប្រទេសសាមីជនទាំងអស់ ប្រកាន់នូវការប្រុង
ប្រយ័ត្នជាបំបាច់ ក្នុងការថែរក្សាប្រាសាទទាំងនោះ ។ ”

សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ ឯ. ឌុ អ៊ូ-ថា ទំ នេះត្រូវបានអ្នកនាំពាក្យ
នៃ អ-ស-ច យកទៅគោរពជូនអ្នកកាសែត ហើយអ្នកនាំពាក្យនេះ បាន
ប្រកែកឲ្យត្រឹមត្រូវថា គេធ្វើសេចក្តីអំពាវនាវនេះ ចំពោះទៅលើ
សាមីប្រទេសណាទេ ។ សេចក្តីអំពាវនាវនេះ នឹងត្រូវផ្សាយឡើងវិញ
តាមសារពត៌មានប៉ុណ្ណោះ ។



សេចក្តីអំពាវនាវរបស់អ្នកនិពន្ធខ្មែរ

ករណីនៃការរាតត្បាតនៃកុម្មុយនិស្តប្រាសាទអង្គរ

ក្នុងពេលដែលប្រជាជនមករាតត្បាតទីក្រុងសៀមរាប ដែលជាខេត្តមួយ យ៉ាងសំខាន់ សឹងមានពាសពេញទៅដោយប្រាសាទបុរាណ កាលពី ថ្ងៃទី ៦ មិថុនា និងថ្ងៃតៗមក, ពួកយៀកកុម្មុយនិស្តខាងជើងបានចូលទៅរុក- រានបំផ្លាញប្រាសាទអង្គរ ដែលជាបេតិកភ័ណ្ឌវប្បធម៌ដ៏ធំឆ្លើយតបរបស់ យើង ពួកសត្រូវអាចធ្វើឲ្យខូចខាតនូវក្បាច់ចម្លាក់, រូបបដិមា និង រសាកណាតាទូទៅនៃប្រាសាទ ដ៏ល្បីល្បាញនេះ ជាហេតុគួរឲ្យស្តាយ រកអ្វីប្រៀបគ្មាន ព្រោះថា សិល្បកម្មទំនើបថ្មី ពុំអាចជួសជុល ឬធ្វើ ឡើងវិញឲ្យដូចបានឡើយ ។

ប្រាសាទអង្គរ មិនត្រឹមតែជាបេតិកភ័ណ្ឌវប្បធម៌របស់ជាតិខ្មែរទេ ថែមទាំងជាអច្ឆរិយវត្ថុ នៃសាកលលោកផងទៀត បានសេចក្តីថា: អង្គរ ពិតមែនតែជាស្ថាបនាកម្មរបស់ខ្មែរ តែសាកលលោកទទួលទុកជាទីម្នាក់ក្នុង ដែលកើតពីមនុស្សជាតិពិតប្រាកដ ។ កាលបើគេវិនិច្ឆ័យប្រមាណអំពី សន្ទុះ នៃការចេះដឹងរបស់មនុស្សជាតិ គឺត្រូវយកស្ថាបនាកម្មអង្គរនេះ ឯង ធ្វើជាសាក្សីយ៉ាងពិតឥតក្លែងបន្លំបាន ។

អាស្រ័យហេតុនេះរៀងរាល់ឆ្នាំមានទេសចរគ្រប់សញ្ជាតិរាប់ម៉ឺននាក់ មកទស្សនាប្រាសាទអង្គរនេះ ដើម្បីក្រែបជញ្ជក់យករសជាតិវប្បធម៌-

ការធម៌មនុស្សពីសម័យសតវត្សទី១០-១២ មានទាំងសិល្បៈ អក្សរសាស្ត្រ
សាសនា ទស្សនវិជ្ជា ប្រវត្តិសាស្ត្រជាដើម ។

អាស្រ័យហេតុនេះ ដោយផ្អែកទៅតាមសេចក្តីអំពាវនាវនៃឯកឧត្តម
លង់-លង់ នាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រទេសកម្ពុជាដែលបានថ្លែងទៅកាន់សាកល
លោក កាលពីថ្ងៃទី ១១មិថុនា១៩៧០ និងសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ ឯ ឧ.
អ៊ូ-ថា ឯ អគ្គលេខាធិការអង្គការសហប្រជាជាតិ, អ្នកនិពន្ធខ្មែរទាំងអស់
សូមអំពាវនាវចំពោះសតិសម្បជញ្ញៈ អ្នកនិពន្ធ អ្នកអក្សរសាស្ត្រ អ្នក
វប្បធម៌ទូទៅក្នុងសាកលលោក ជាពិសេសអ្នកវប្បធម៌ក្នុងប្រទេសទាំង-
ឡាយ ដែលជាគូភាគីបានចុះហត្ថលេខាលើអនុសញ្ញាអន្តរជាតិ ស្តីពី
កិច្ចការការពារបេតិកភណ្ឌវប្បធម៌ ក្នុងករណីមានសង្គ្រាម (ដែលបាន
ប្រជុំនៅក្រុងឡាអេឆ្នាំ១៩៥៤) សូមចាប់អារម្មណ៍ជួយធ្វើអន្តរាគមន៍ ដល់
រដ្ឋាភិបាលរៀនខ្លួន ដើម្បីរកមធ្យោបាយការពារប្រឆាំងនឹងមានសង្គ្រាម
របស់កម្ពុជា គឺពួកយៀកក្នុង-យៀកណាមខាងជើង ដែលជាអ្នកបំផ្លាញ
ទ្រព្យដ៏មានតម្លៃ នៃមនុស្សជាតិនេះ ដើម្បីឲ្យបានស្របតាមប្រការ២៣
នៃអនុសញ្ញា ខាងលើនេះ ” ។

អ្នកនិពន្ធខ្មែរ សូមទាញអារម្មណ៍អង្គការអន្តរជាតិទាំងអស់ជាពិ-
សេសអង្គការខាងការអប់រំ វិទ្យាសាស្ត្រ និង វប្បធម៌ នៃសហប្រជាជាតិ

(យូណេស្កូ) សូមជួយចាត់វិធានការពេញសមត្ថភាព តាមអំណាច
ប្រការ ១៧-២២-២៣ នៃអនុសញ្ញាដែលពោលខាងលើ ដើម្បីបញ្ឈប់
យ៉ាងរួសរាន់ ឬ ជួយទប់ទល់ការពារប្រាសាទបុរាណទាំងនេះ ឲ្យជឿស
ផុតពីមហន្តរាយដែលនឹងកើតមានទៅទៀត ។

អ្នកនិពន្ធខ្មែរទាំងអស់ សូមប្រកាសដាក់ពោសយ៉ាងធ្ងន់លើកងទ័ព
យៀកកុង-យៀកណាមខាងជើង ព្រមទាំងអ្នកបង្គាប់បញ្ជាទាំងអស់ ដែល
បានចូលមកបំផ្លាញ ទ្រព្យពិសិដ្ឋគ្មានគ្រឿងមរបស់ជាតិខ្មែរ និងរបស់
មនុស្សជាតិទាំងមូលនេះ

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២០ មិថុនា ១៩៧០
ប្រធានសមាគមអ្នកនិពន្ធខ្មែរ
ហត្ថលេខា : លាង - ហ៊ាប អាណ

